

Le Quotidien

Leader de régionale

LES SAGS

Il faut tourner la page /38 et 39

MARIE-NICOLE LEMIEUX

Au sommet de son art à Paris /26



Photo Alvaro Yafez

RÉJEAN ET AUDRY DANS LA LOGE DE CÉLINE

LE RÊVE RÉALISÉ



Photo Sylvain Dufour

Jennifer Girard
et son nouveau look
Optik Maltais
clink
optik
MALTAIS

3568, boul. Harvey
Jonquière
418-547-3666

239-4503

L'équipe Simard

Sutton
Courtiers
Immobiliers

POUR VENDRE OU ACHETER

Guy Simard Pierre-Olivier Simard
Cell.: 550-6561 Tél.: 550-5136

246-5213

LA VENTE À L'ENVERS

14 JOURS
AUCUN PAIEMENT AVANT
60 MOIS
DE FINANCEMENT
A L'ACHAT
/84 mois
199\$*

0% Taux d'intérêt régulier, transport et préparation inclus.

Exclusif à **L'Ami Junior 20**
www.lamijunior.com

545, boul. du Royaume Chicoutimi

1^{er} de la région
4^e concessionnaire au Québec
6^e au Canada

2489135

Mazda 3 2011



◀ Réjean Laforest et Audry Boudreault ont ramené quelques souvenirs du spectacle de Céline. Avec un billet VIP, ils avaient droit à quelques cadeaux, mais pas la visite dans la loge.

(Photo Sylvain Dufour)

Réjean Laforest et sa femme Audry Boudreault rencontrent Céline

Un moment

Stéphane Bégin

sbegin@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Un peu de hasard et beaucoup de chance. Mais de l'audace aussi.

Peu importe la façon de faire, Audry Boudreault et Réjean Laforest ont vécu un moment d'extase le soir de la première du spectacle de Céline Dion, à Las Vegas. Il y a bien eu le show, mais en plus de cela, le couple de Jonquière a obtenu 20 minutes de rencontre personnelle dans la loge de la vedette au Caesar's Palace.

En compagnie de 4000 personnes, le couple Boudreault-Laforest s'est rendu dans la capitale mondiale du jeu pour assister au retour de la méga star sur la « strip ». Ils étaient de la toute première du spectacle. Assis tout près de la scène (sept ou huit rangées derrière René Angélil et la famille Dion), les deux grands fans de la chanteuse.

Bonjour M. Angélil !

JONQUIÈRE (SB) - Réjean Laforest a fait preuve d'audace et de persévérance pour offrir à sa conjointe un cadeau de retraite exceptionnel. En fait, il a su être au bon endroit, au bon moment. Un petit bonjour M. Angélil lui a permis de se rendre dans un cercle très restreint de l'entourage de Céline Dion.

À l'automne 2010, le président de l'arrondissement de Jonquière cherche une idée pour convaincre Audry à reprendre l'avion. Depuis le diagnostic du cancer, Audry est plus hésitante. De mauvais souvenirs des années 70 (sa tante et sa cousine sont décédées dans un accident d'avion) lui reviennent à la mémoire.

« Je me suis dit qu'elle ne pourrait pas refuser un spectacle de Céline Dion à Las Vegas. Pour son cadeau de retraite, j'ai tout préparé. Et sans lui dire, je cherchais à obtenir une rencontre avec Céline et René. On voulait juste leur dire que l'on était vraiment fier d'eux (pour ce qu'ils accomplissent pour le Québec) et leur faire part de l'impact de Céline sur la guérison d'Audry », affirme M. Laforest.

Celui-ci écrit donc un courriel sur la page des fans de Céline Dion en octobre. Aucune réponse. Il contacte des connaissances de René Angélil pour tenter le coup. Encore une fois, ça ne donne rien. Un deuxième courriel reste sans réponse.

« À un moment donné, j'ai avisé Audry de mes démarches en lui disant que ça ne fonctionnait pas. Nous avons assisté au spectacle et nous sommes restés dans la salle à la fin. René donnait une entrevue et j'étais juste derrière le journaliste. À un moment donné, une admiratrice voulait remettre des cadeaux à Céline et j'ai servi d'intermédiaire pour les passer. Et je me suis retrouvé face à face avec M. Angélil.

« Je lui ai dit que ce qu'il faisait était extraordinaire, qu'il mettait le Québec en bonne position à travers le monde. Et je lui ai parlé des courriels. Il m'a demandé ce que j'avais écrit. Tout au long que je lui parlais, il écoutait et me regardait dans les yeux. À la fin, il m'a dit de l'attendre dans le lobby », raconte-t-il.

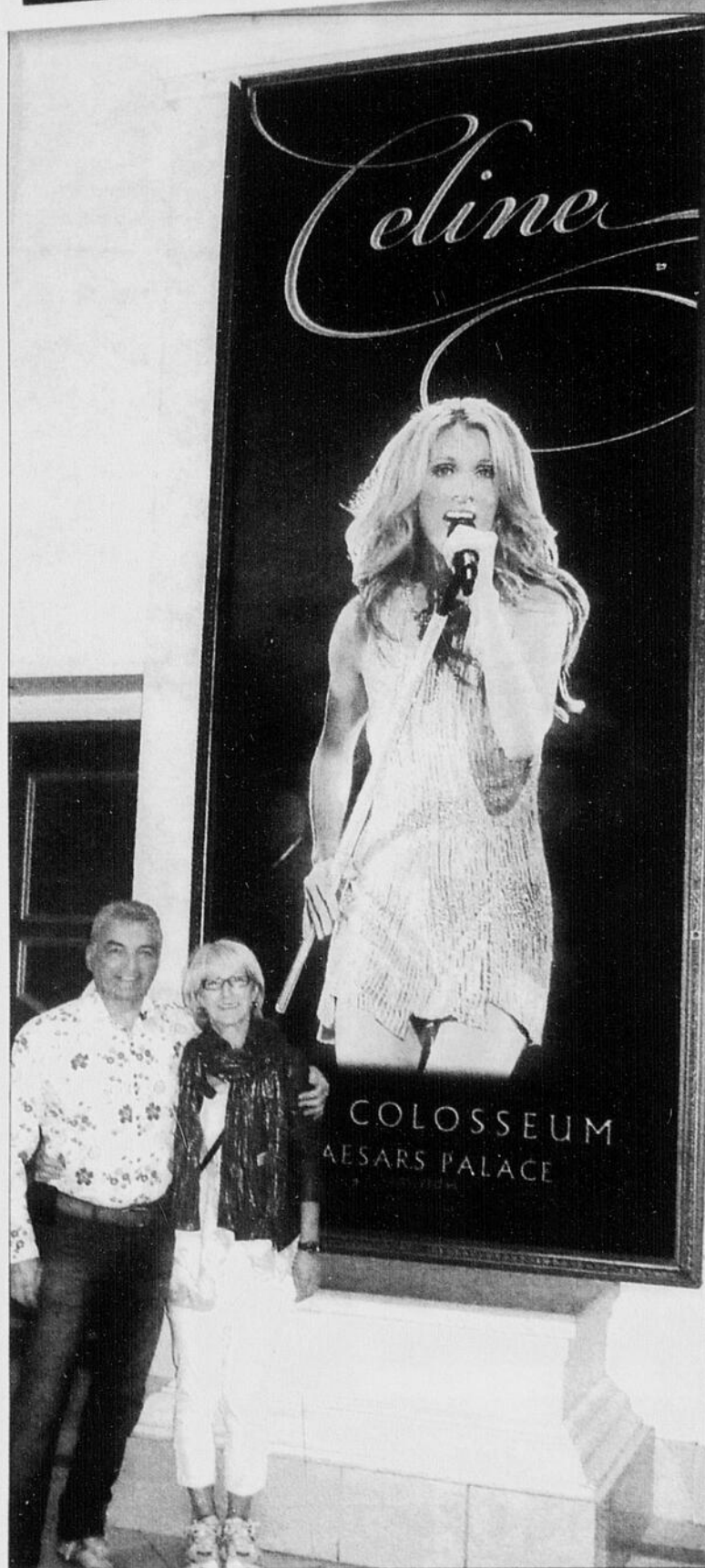
Après une heure d'attente, aucun signe de vie. Conféren-

ce de presse de Céline, rien de spécial. Plus tard, la chanteuse revient voir un groupe restreint d'invités pour les remercier.

« Audry et moi étions tout près. À la fin, René est venu me voir, a tiré sur ma chemise et nous a dit de le suivre. Nous étions dans l'ascenseur avec lui et Julie Snyder. Et quelques minutes plus tard, nous étions assis dans la loge de Céline.

« Nous sommes demeurés avec elle pendant 15 à 20 minutes. Elle est d'une grande gentillesse et très simple. Elle est très attentive aux gens. C'est même elle qui nous a dit que ça prendrait bien une photo pour immortaliser le moment. Je n'avais pas d'appareil, mais elle a dit que ce n'était pas un problème et son photographe personnel est venu la faire », explique M. Laforest, qui est aussi un grand fan de la chanteuse.

Vers 00h30, plus de deux heures après la fin du spectacle, le couple Boudreault-Laforest a retrouvé les touristes de Las Vegas, tout en étant encore sur leur nuage. Le moment restera gravé dans leur mémoire longtemps. □



L'immense affiche de Céline Dion attire le regard. Le couple de Jonquière s'est fait photographier devant au Caesar's Palace.

(Courtoisie)

Échos de Vegas

Audry Boudreault ne réalisait tellement pas qu'elle était pour rencontrer Céline, qu'elle se croyait dans un rêve.

« Chaque fois que l'on passait à côté d'un garde du corps ou d'une personne de la sécurité, j'avais l'impression que l'on m'arrêterait et que l'on me dirait que je ne pouvais être là. Mais non, ça ne s'est pas produit »...

M^{me} Boudreault célébrera ses 55 ans le 30 mars 2011. Il s'agit aussi de l'anniversaire de naissance de Céline Dion. « Et chaque année, je lève mon verre à Céline »...

Dans le lobby, ils ont discuté avec Jean-Pierre Ferland, vu Ricardo, Jean Airoidi et Roch Voisine, notamment. Mais ces derniers n'ont pas eu accès à la loge de Céline, du moins à ce moment-là...

« Lorsque Céline est entrée dans la loge, elle nous a dit de faire comme chez nous et de nous asseoir. Lorsqu'elle est arrivée devant moi, je me suis levée comme un ressort. Elle m'a embrassée sur les deux joues et m'a tenu les mains. À ce moment, il n'y avait qu'elle et moi. Elle était très attentive à ce que je lui disais. Je n'entendais rien d'autre autour de moi. Il y avait beaucoup de sérénité », se souvient Audry...

Réjean Laforest tient à remercier René Angélil pour sa disponibilité, sa gentillesse. En plus, le gérant de Céline Dion lui a dit de l'appeler à son bureau pour qu'il puisse fouler le club de golf du couple Dion-Angélil, le Mirage...



de pur bonheur

se n'avaient pas assez de leurs yeux pour tout voir.

Le Quotidien a appris que le couple s'était rendu à Las Vegas pour l'événement. Hier, ils ont accepté de raconter leur périple au Nevada.

« C'est un rêve. Ça fait quelques fois que je vois Céline en spectacle, mais mon plus grand rêve était de la rencontrer. Je ne pensais jamais que ça pourrait se produire. Depuis deux ou trois ans, je me demandais ce que je pourrais lui dire si je venais à la voir de près. J'avais trouvé et je lui ai dit exactement ce que je voulais lui dire », note Audry Boudreault.

« Je voulais lui dire l'impact

qu'elle a eu sur ma guérison. Je voulais la remercier. Vous ne pouvez pas savoir à quel point Céline m'a aidé à surmonter mon cancer, la force qu'elle m'a donnée », raconte-t-elle.

En 2008, cette pré-retraîtée de la ville de Saguenay apprend qu'elle est atteinte d'un cancer du côlon à quelques jours seulement d'aller voir le spectacle de Céline Dion au centre Bell.

Comme elle est fan de la première heure de la petite fille de Charlemagne, elle s'y rend, y vit des émotions intenses, mais surtout négatives. Elle n'apprécie pas le spectacle comme elle aurait dû.

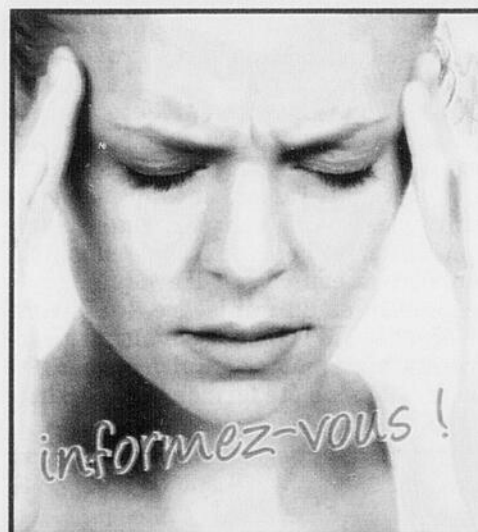
En 2009, Audry Boudreault vit une rechute. Elle est hospitalisée une semaine avant la prestation de Céline sur les Plaines d'Abraham, à Québec. Elle sait qu'elle ne pourra s'y rendre, mais veut à tout prix être sortie de l'hôpital au moins pour la voir à la télévision. Mais pour son médecin, il n'en est pas question.

« J'ai prié tellement fort pour sortir que j'y suis parvenue. Le médecin m'a dit que les résultats étaient intéressants et que je pouvais retourner à la maison. Et le soir, j'ai écouté le spectacle. Je n'avais pas beaucoup d'énergie, mais j'ai pu le faire.

« Et là en 2011, alors que je suis en voie de guérison, j'ai la chance de voir le spectacle de Céline à Las Vegas et en prime, j'ai pu la rencontrer. C'est tout simplement incroyable. J'en ai encore les frissons. Tout ça était merveilleux. Je n'ai pas cru à tout cela avant de voir Céline arriver sur la scène.

« Quant à sa prestation, elle est tout simplement parfaite. Moi je n'ai vu aucun défaut. Et sa voix est encore meilleure qu'avant. Elle a plus de maturité. Elle est très intense », de conclure Audry Boudreault, qui se souviendra toute sa vie de cette journée du 15 mars 2011. □

*Pour Audry, je suis avec toi, love
Céline*



informez-vous!

ZEN AIDE À RÉDUIRE
LES EFFETS
DES ACOUPHÈNES
SELON LES UTILISATEURS

Des études récentes ont prouvé l'efficacité de Zen pour aider les porteurs à relaxer, à se concentrer et à soulager les effets de leur acouphène.

Zen est disponible chez le Groupe Forget Audioprothésistes.

*Garanti satisfait avant paiement.

GROUPE FORGET

AUDIOPROTHÉSISTES

1-800-OREILLE
ENTENDRE-MIEUX.COM

CHICOUTIMI
ÉDIFICE CLINIQUE ST-GEORGES
1000, Chabanel 418 545.8800

DOLBEAU-MISTASSINI
GALERIES DES ÉRABLES
1500, des Érables 418 276.8888

ROBERVAL
ÉDIFICE UNIPRIX CENTRE-VILLE
867, boulevard St-Joseph 418 275.1105

MÉTÉO

AUJOURD'HUI

Ennuagement le matin
Max: 1 • Min: -4

MARDI

Neige intermittente
Max: -3 • Min: -4

MERCREDI

Nuageux
Max: 0 • Min: -9

LEVER

6 h 48

COUCHER

18 h 55

MARÉE



INSOLITE

600 mètres de saucisse

ROME (AFP) - L'Italie a volé dimanche à la Roumanie le record de la saucisse la plus longue du monde grâce à un charcutier de Penne (centre), aidé de neuf collègues, qui a confectionné dans la rue principale de la petite ville une saucisse de près de 600 mètres, a indiqué l'agence Ansa.

Une fois terminée, la saucisse a été mesurée officiellement par un notaire (597,80 mètres) puis vendue en morceaux sous la forme de 6000 sandwiches, le tout au profit de l'organisation caritative Caritas.

Le charcutier à l'initiative de l'opération, Alberto Della Pelle, avait deux objectifs: battre le record précédent, détenu par la Roumanie avec 392 mètres au compteur, et recueillir des fonds au profit d'une oeuvre de bienfaisance.

« Dans les prochains jours, nous ferons inscrire notre record au livre Guinness des records », ont annoncé les organisateurs. □

SOMMAIRE

Arts.....	26
Automobile.....	22 à 24
Bandes dessinées.....	28
Détente.....	28
Décès.....	31
Économie.....	25
Horoscope.....	27
Petites annonces.....	29-30
Sports.....	32 à 39
Télévision.....	27

Secteur Arvida

Vol d'une collection de monnaie

STÉPHANE BÉGIN

sbegin@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Un ou des malfaiteurs se sont emparés, hier, d'une collection de monnaie dans une résidence privée de la rue Castner, dans le secteur Arvida.

Les policiers de la Sécurité publique de Saguenay (SPS) ont été appelés à se rendre sur les lieux à la suite d'une plainte du

propriétaire, qui venait de constater un vol par effraction.

Le montant du larcin n'a pas été évalué officiellement, mais il s'élèverait à quelques milliers de dollars.

D'autre part, un accident de la route a fait quatre blessés légers, hier après-midi, sur la route Saint-Léonard, dans le secteur de Shipshaw.

« Un automobiliste a voulu tourner à

gauche pour se rendre au 3641 de la route Saint-Léonard et n'a pas aperçu la voiture qui arrivait en face. Il y a eu collision. Heureusement, personne n'a été blessé gravement. Il y a tout de même eu quatre blessés légers.

« La circulation dans le secteur a été perturbée durant une trentaine de minutes », a expliqué le lieutenant André Gagné, de la SPS. □

Jeunes libéraux réunis en Montérégie

Des étudiants perturbent l'assemblée

CATHERINE HANDFIELD

La Presse

La Fédération étudiante collégiale du Québec (FECQ) a entrepris ses moyens de pression contre la hausse des droits de scolarité, hier, en faisant irruption à l'assemblée de la Commission-Jeunesse du Parti libéral du Québec, à L'Île-Perrot, en Montérégie.

Vers 10h30, une cinquantaine de délégués de la FECQ sont entrés de force dans la salle de réunion où étaient rassemblés une centaine de membres de la Commission jeunesse. Les jeunes libéraux ont d'abord tenté de les repousser, mais après quelques bousculades, ils se sont résolus à les laisser entrer.

Armés de pancartes, les délégués de la FECQ ont scandé des slogans sous le regard agacé des membres de la Commission jeunesse. « C'est nous et non la Commission jeunesse qui représentons la vraie jeunesse », a lancé Gabrielle Harvey, élève du Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue.

Les protestataires ont dénoncé la position des membres de la Commission jeunesse, qui approuvent la décision du gouvernement Charest de hausser les droits de scolarité de 325 \$ par année pendant 5 ans.

Les manifestants ont quitté la salle dans le calme après leur action, qui a duré une vingtaine de minutes. La Sûreté du Québec est intervenue, mais aucune arrestation n'a été faite.

La présidente de la Commission jeunesse du Parti libéral, Maripier Isabelle, a dit respecter la position de la FECQ. « Par contre, ils devraient aussi respecter la volonté démocratique de nos membres », a-t-elle dit.

Des mesures

Les délégués de la FECQ qui ont participé à la manifestation étaient réunis à Trois-Rivières

ce week-end pour prendre part à leur congrès. Ils se sont entendus sur une série de mesures qui se poursuivront jusqu'à l'automne pour protester contre la hausse des droits de scolarité.

Les membres de la FECQ prévoient notamment se rendre à un colloque des libéraux le 3 avril à Boucherville. Dès la fin du semestre, des étudiants établiront un campement permanent devant les bureaux du ministère de l'Éducation, à Montréal.

« Nous allons signifier au gouvernement que nous sommes prêts à continuer tant qu'il le faudra », a dit le président de la FECQ, Léo Bureau-Blouin, qui n'exclut pas la tenue d'une grève « si c'est nécessaire ».

La Fédération représente près de 55 000 étudiants réunis dans 22 associations étudiantes de partout au Québec. □



Des membres de la Fédération étudiante collégiale du Québec font irruption dans une réunion de la Commission jeunesse du Parti libéral du Québec à l'Île-Perrot.

(Photo La Presse)

Drummondville

Un anniversaire finit tragiquement

LA TRIBUNE

DRUMMONDVILLE - Nathalie Ruel, qui avait célébré la veille son 28^e anniversaire, a perdu la vie dans la nuit de samedi à dimanche lorsque sa voiture est entrée en collision avec un véhicule utilitaire sport qui circulait en sens inverse sur l'autoroute Jean-Lesage, à la hauteur du secteur Saint-Charles, à Drummondville.

Le conducteur du VUS, un jeune homme de 17 ans, a été transféré dans un centre hospitalier de Montréal pour soigner des blessures graves.

L'adolescent était seul à bord de son véhicule lorsqu'est survenu la dramatique collision qui s'est produite vers 1 h 10 à quelques mètres de la sortie du boulevard Foucault.

Selon le sergent Claude Denis, de la Sûreté du Québec, la victime n'a pu éviter l'impact alors que le conducteur fautif arrivait à contresens depuis une sortie de l'autoroute 20. « La jeune femme a été transportée à l'hôpital Sainte-Croix, où son décès a été constaté », a-t-il indiqué.

Nathalie Ruel venait de célébrer avec ses proches et sa famille son 28^e anniversaire à Saint-Germain-de-Grantham. Elle était seule dans sa voiture et, fait particulier, son copain suivait tout juste derrière elle avec son véhicule. Il a tout vu de la tragédie.

Prélèvements sanguins

Les policiers de la SQ ont obtenu un télémandat afin d'effectuer des prélèvements sanguins sur le jeune conducteur fautif, qui pourrait faire face à des accusations très graves si la thèse de l'alcool se confirme.

Le coroner Yvon Garneau, qui a été désigné pour élucider les causes exactes de cette collision mortelle, a procédé aux premières constatations. « Ça sentait l'alcool et la présence de stupéfiants n'est pas à écarter. Une grande vitesse et une négligence extrême semblent également être en cause », a-t-il évoqué.

Des responsables du ministère des Transports du Québec (MTQ) se trouvaient encore sur les lieux hier matin. L'autoroute 20 en direction de Québec a été fermée jusqu'à 8 heures environ. □

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay (société 3834310 Canada inc.), sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE

ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
AUTRES: 1(800) 866-3658

PETITES ANNONCES

Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30
PUBLICITÉ
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION

SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

Le Quotidien



Lauréat du Prix de Journalisme John Syrnick

Frédéric Lavoie honoré

MONTREAL (CP) - Frédéric Lavoie, journaliste à La Presse de Montréal et originaire de Chicoutimi, est le quatrième lauréat du Prix de Journalisme John Syrnick qui est commandité par la Fondation ukrainienne-canadienne Taras Shevchenko.

Parmi les finalistes de ce prix, M. Lavoie, qui collabore aussi avec les journaux Le Quotidien et Progrès-Dimanche, s'est distingué par ses reportages qui éclairaient des questions importantes au lectorat de plus d'un million d'Ukrainiens-Canadiens.

Selon la D^e Christine Tur-

kewych, présidente du jury, « M. Lavoie a été sélectionné pour ses reportages compréhensifs des événements politiques en Ukraine de septembre 2009 à septembre 2010. L'ampleur de son travail relève d'un grand intérêt et d'une pertinence pour la communauté ukrainienne-canadienne ».

Le jury se composait de onze universitaires canadiens éminents, ainsi que des leaders de la communauté ukrainienne-canadienne choisis à travers le Canada.

La remise du Prix John Syrnick aura lieu à Montréal, ce lundi 21 mars 2011 au Faculty

Club de l'université McGill et sera présenté par Andrew Hladyshevsky, président de la Fondation Ukrainienne-Canadienne Shevchenko.

Le Prix porte le nom de John Syrnick, ancien rédacteur en chef de Ukrainian Voice, le premier journal ukrainien du Canada.

Pendant sa carrière, qui a duré de 1947 à 1970, M. Syrnick exerçait une forte influence sur la solidarité de la communauté ukrainienne-canadienne, ainsi que sur la redéfinition de l'aspect multiculturel de la société canadienne. □

Nouveau-Brunswick

Un fleuriste refuse de servir un couple gai

PRESSE CANADIENNE

RIVERVIEW, N.-B. - Des manifestants pacifiques ont déposé, samedi, des fleurs devant le commerce d'une fleuriste de Riverview qui refuse de vendre des arrangements floraux à un couple de même sexe.

Environ 75 personnes se sont rendues sur le chemin Glenforest, à Riverview, où se situent le domicile et la boutique de Kim Evans, afin de démontrer leur désaccord concernant la décision de la fleuriste de refuser de vendre des arrangements floraux à un couple de personnes de même sexe désirant se marier.

Manifestation

Après avoir entendu parler de la situation dans les médias, Meredith Martell a décidé d'organiser la manifestation en créant un groupe Facebook dans le but d'envoyer un message d'amour.

« Vous ne pouvez pas combattre la haine avec la haine. Je pense qu'on avait besoin d'envoyer le message aujourd'hui

que l'amour et la compassion sont vraiment ce qui est important », a-t-elle expliqué devant la boutique de M^{me} Evans, Petals and Promises Wedding Flowers.

Les résidents du chemin Glenforest ne semblaient pas habitués de voir autant de gens occuper leur quartier. Il était presque impossible de trouver un espace de stationnement, alors que les manifestants marchaient vers la maison de M^{me} Evans d'un pas certain et en affichant un grand sourire.

Sébastien Émard travaille dans un café de Moncton. Il était important pour lui de se rendre à Riverview samedi pour démontrer qu'il est possible d'exprimer une divergence d'opinions de façon pacifique.

« En déposant une fleur, le but est vraiment de répondre d'une façon non violente, pacifique et pleine d'amour à un acte d'intolérance », explique M. Émard.

Alors que deux policiers surveillaient la manifestation de loin, M^{me} Evans a refusé de discuter avec les journalistes

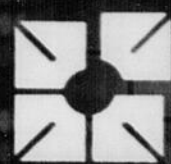
présents. Elle évoquait, cependant, des convictions religieuses dans un courriel dont le réseau anglais de Radio-Canada a obtenu copie.

Greg Daborne est un des fondateurs de Fierté Moncton (Rivière de fierté). Celui qui est sorti du placard il y a 10 ans affirme qu'il est de plus en plus rare d'assister à des actes de discrimination envers la communauté gaie et lesbienne de Moncton.

« Parfois, il semble que l'homophobie est chose du passé, complètement, pour moi. Cependant, je sais qu'il y a encore des gens qui ont certaines croyances. Alors, je savais que des choses comme ça peuvent encore arriver. Je n'étais donc pas surpris », souligne M. Daborne.

Or, selon le paragraphe 4 (2) de la Loi sur les droits de la personne du Nouveau-Brunswick, il est illégal de refuser une offre d'achat d'une personne en raison de sa race, de ses croyances, de son origine nationale ou de son orientation sexuelle. □

CHRONIQUE WEB



PERSÉIDES
TECHNOLOGIE



Christian Desgagné
Président

COMMENT
MESURER
LA VALEUR
RÉELLE
DE VOTRE
SITE WEB

Saviez-vous que votre site Web peut devenir le point central de toutes vos campagnes publicitaires?

Que vous choisissiez de faire de la publicité à l'aide de médias traditionnels (télévision, radio, journaux) ou encore en utilisant les nouveaux médias tels que les réseaux sociaux (Facebook, Twitter), vous devez savoir que votre site Web peut être utilisé pour mesurer l'impact de votre campagne publicitaire grâce à des stratégies marketing Web bien pensées.

Outil de mesures et statistiques

Google Analytics est un service d'analyse de sites Web proposé par le géant américain de l'informatique Google. À l'aide de cet outil de statistiques, vous êtes en mesure d'obtenir des données sur des éléments tels que :

- le nombre de visiteurs uniques par mois;
- la provenance géographique des internautes sur votre site;
- de calculer combien de temps en moyenne un visiteur passe sur une page donnée de votre site;
- de savoir quels sites réfèrent principalement votre trafic;
- et plus encore...

Imaginez combien d'informations cet outil vous permettra d'obtenir si vous utilisez votre site Web comme point de convergence de toutes vos campagnes publicitaires!

Prenons un exemple très simple. Si vous désirez promouvoir votre entreprise à l'aide d'un concours, vous devrez sélectionner les supports publicitaires adéquats pour inciter la clientèle visée à venir s'inscrire.

Supposons que vous décidez alors d'annoncer votre concours à la radio et sur Facebook. L'inscription des participants devrait alors s'effectuer directement sur votre site Internet. Grâce aux statistiques, vous obtiendrez les renseignements sur le taux de participation et la provenance du média utilisé par le participant. Vous pourrez ainsi déterminer quels supports publicitaires auront été les plus profitables à la fin de votre campagne.

Laissez notre équipe d'experts en stratégie Web vous conseiller!

Chez Perséides Technologie, nous sommes votre référence en matière de conception Web, communications et développement logiciel.

Surveillez notre prochaine chronique du lundi 4 avril 2011 qui portera sur « Le site applicatif mobile », le canal de l'avenir! »

Donnez-nous vos commentaires sur Facebook et suivez-nous sur Twitter!

418.698.8772
305, RUE DE L'HÔTEL-DE-VILLE, CHICOUTIMI
PERSEIDESTECH.NET

2551538

Le tout nouveau Gator 2011 débarque au Saguenay-Lac-St-Jean

Que ce soit pour travailler ou vous amuser
Maltais & Ouellet a ce qu'il vous faut.

- Moteur 3 cylindres à essence de 50 HP
- Double bras de suspension
- Vitesse de 71 km/h
- Offert en 3 couleurs
- Meilleure capacité de charge et de transport de l'industrie
- Un vrai 4X4
- Une suspension indépendante aux 4 roues
- Et le choix de multiples options



Le système de chenilles le plus robuste dans sa catégorie!
www.soucy-track.com



2501183



1000, route 169, Saint-Bruno, Lac-Saint-Jean
418-668-5254
www.maltaisouellet.com
www.johndeere.com/gator

Semaine de la dernière chance

Le gouvernement Harper risque fort de tomber vendredi

JOËL-DENIS BELLAVANCE

La Presse

OTTAWA - Les conservateurs et les trois partis de l'opposition affûtent leurs armes en prévision d'un vote décisif qui aura lieu vendredi à la Chambre des communes sur l'avenir du gouvernement minoritaire de Stephen Harper.

Avant la tenue de ce vote, qui conclura une semaine riche en rebondissements, le ministre des Finances, Jim Flaherty, déposera son budget demain.

Aujourd'hui, un comité parlementaire, composé d'une majorité de députés de l'opposition, remettra un rapport au président de la Chambre des communes, Peter Milliken, dans lequel on jugera que le gouvernement Harper est coupable d'outrage au Parlement - une première dans l'histoire du pays - pour son refus de fournir les coûts précis de ses réformes en matière de justice criminelle.

Un autre comité parlementaire doit aussi reconnaître la ministre responsable de l'Agence canadienne de développement international (ACDI), Bev Oda, coupable d'outrage au Parlement - aussi une première - pour avoir induit en erreur la Chambre des communes dans le dossier du financement de l'organisme Kairos.

Motion de censure

Hier, le chef du Parti libéral, Michael Ignatieff, a laissé planer peu de doute sur ses intentions de déposer une motion de censure contre le gouvernement qui sera accordée à son parti, vendredi.

« Nous croyons que M. Harper ne respecte pas les principes fondamentaux de notre démocratie. Nous allons attendre de voir le rapport du comité. C'est un enjeu important. Nous n'hésiterons pas à faire certains gestes si le comité reconnaît



Le gouvernement conservateur de Stephen Harper en est peut-être à sa dernière semaine.

(Photo PC)

le gouvernement Harper coupable d'outrage», a affirmé M. Ignatieff au réseau CTV dans le cadre de l'émission Question Period.

Les stratèges libéraux tiennent à ce que le vote aux Communes qui mettra fin au présent mandat du gouvernement porte sur les récentes controverses qui ont éclaboussé les conservateurs, notamment en matière d'éthique et d'abus de pouvoir.

Le bureau du premier ministre a donné l'ordre à tous les députés d'être présents en Chambre pour le vote sur cette motion de censure, vendredi

après-midi. Portés au pouvoir en 2006 et réélus en 2008, les conservateurs ont besoin de l'appui d'un des trois partis de l'opposition pour assurer leur survie aux Communes.

Les libéraux souhaitent que le vote aux Communes qui mettra fin au présent mandat du gouvernement porte sur les récentes controverses qui ont éclaboussé les conservateurs, notamment en matière d'éthique et d'abus de pouvoir.

S'ils évitent ce premier écueil, les conservateurs devront aussi survivre à deux autres votes de confiance le même jour portant sur l'adoption de crédits budgétaires. En somme, la majorité des observateurs accordent peu de chances aux conservateurs de se maintenir au pouvoir au-delà de cette semaine. Si le gouvernement Harper est renversé aux Communes, les Canadiens seront convoqués aux urnes le 2 mai au plus tôt.

Concessions peu probables

Le gouvernement Harper pourrait assurer sa survie en faisant suffisamment de concessions à l'opposition dans son budget pour obtenir l'appui d'un

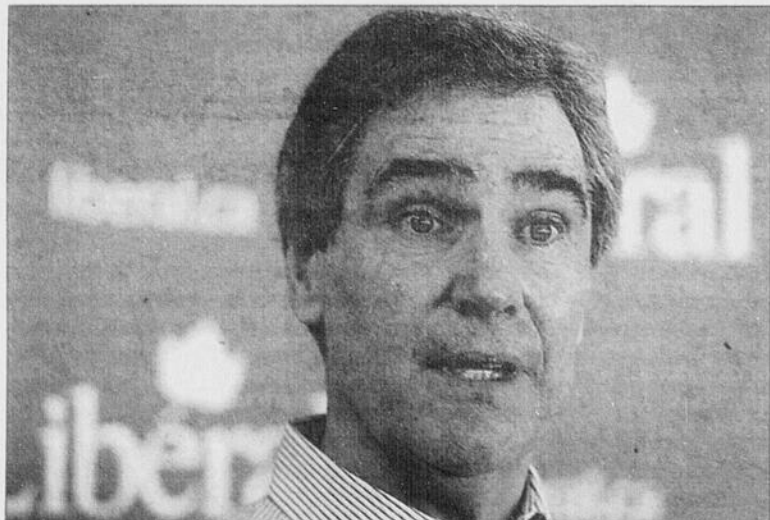
des trois partis adverses. Or, il semble peu probable que cela se produise.

La semaine dernière, Stephen Harper a de nouveau écarté la demande des libéraux de Michael Ignatieff d'annuler les baisses d'impôts aux entreprises entrées en vigueur le 1^{er} janvier. Et même si les négociations progressent entre Ottawa et Québec dans le dossier de l'harmonisation de la TPS et de la TVQ, le gouvernement Charest n'obtiendra pas dans le budget les 2,2 milliards de dollars en compensation qu'il réclame.

Le versement de cette compensation fait partie des exi-

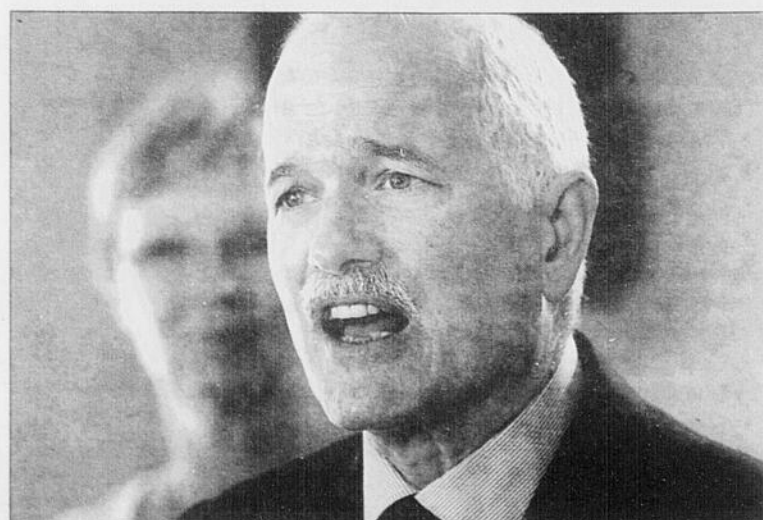
gences du Bloc québécois. « Ce ne sera pas dans le budget », a affirmé à La Presse une source digne de foi. Il est aussi hautement improbable que le NPD obtienne ce qu'il souhaite dans le budget, soit l'élimination de la TPS sur les factures de chauffage, le rétablissement des programmes de rénovation domiciliaire, une amélioration des régimes de retraite ou encore l'embauche de nouveaux médecins.

Si des élections ont lieu en mai, il s'agira du quatrième scrutin en sept ans. Chaque scrutin coûte environ 300 millions de dollars aux contribuables. □



Le chef libéral Michael Ignatieff pourrait déposer une motion de censure contre le gouvernement vendredi.

(Photo PC)



Le chef du NPD, Jack Layton, qui aimerait que le budget fédéral comporte plusieurs mesures sociales, risque d'être déçu.

(Photo PC)

24^e journée spaghetti

Le père Gagné poursuit sa mission

STÉPHANE BÉGIN

sbegina@lequotidien.com

LA BAIE - La 24^e édition de la journée spaghetti au profit de la Fondation du père Armand aura encore une fois été un grand succès. Environ 15 000 \$ iront directement à l'hôpital pour jeunes enfants Luis Amigo, de Champerico, au Guatemala.

Quelques centaines de personnes ont donné un appui incondi-

tionnel au père Armand Gagné, originaire de La Baie. Ce père trinitaire amasse de l'argent depuis près d'un quart de siècle afin de permettre aux bébés de 0 à 2 ans de survivre à la maladie et avoir une espérance de vie au-delà de cinq ans.

« L'appui des gens de La Baie et du Bas-Saguenay est extraordinaire. Il est important de venir en aide à ces enfants. Et notre objectif est aussi de mieux édu-

quer les parents au plan de l'hygiène notamment. Nous ne voulons pas que les enfants reviennent à l'hôpital avec les mêmes maladies.

« Ça ne se fait pas du jour au lendemain, mais je vois une amélioration. J'y vais deux fois par année et je m'en aperçois. Après 25 ans, je peux vous dire qu'il y a de plus en plus de monde. C'est bon signe », lance le père Gagné. Ce Baieriverain a lui-même

construit l'hôpital de Champerico. À son départ du Guatemala, il en a fait don aux Soeurs, tout en leur assurant de financer le plus possible les soins aux enfants. L'argent amassé, environ 130 000 \$ depuis 24 ans, est versé au grand complet pour des médicaments et le fonctionnement de l'hôpital.

« Il s'agit d'une belle activité. Les gens se déplacent toujours en bon nombre. J'ai appuyé la fondation dès la première année. J'étais alors directeur de la Caisse populaire de Port-Alfred et on payait pour la location de la salle. J'ai ensuite poursuivi à l'arrondissement de La Baie et maintenant comme député », explique Serge Simard, le président

d'honneur de l'événement. Celui-ci estime important de supporter une cause comme celle du père Armand Gagné.

« Lorsque l'on voit les enfants à la télévision, ce que je remarque, c'est qu'ils ont toujours le sourire, même s'ils n'ont à peu près rien dans la vie », dit-il.

Quant à la présidente de la journée, Isabelle Tremblay est ravie de l'appui des citoyens.

« Il sera passé plus de 250 personnes durant la journée. Les gens apprécient et veulent donner un coup de main à la fondation du père Armand. Nous allons remettre 15 000 \$ cette année. C'est très bon, surtout que l'argent va pour les soins aux jeunes enfants », note-t-elle. □



Toute la journée, les cuisiniers ont préparé le spaghetti et la sauce. La responsable de la journée, Isabelle Tremblay, le père Armand Gagné, le cuisinier Jean-Paul Morin, le ministre Serge Simard et les cuisiniers Solange Girard et Léon Houde ont mis la main à la pâte.

(Photo Sylvain Dufour)

APPELEZ AUJOURD'HUI 4 UNITÉS DISPONIBLES

Les FAÇADES EUROPÉENNES

Condo niveau 2
1041 pi²

Condo niveau 1
2082 pi²

ADRIEN DESBIENS
et fils construction inc.
RSQ: 1899-9746-42

Vente et location de condos à haute valeur ajoutée

- Façades architecturales uniques
- Insonorisation en béton
- Céramiques chauffantes
- Entrées indépendantes
- Aire ouverte, cuisine, salle à manger et salon
- Terrain aménagé et platebandes
- Clôture arrière, etc.

Promoteur: Les Façades Européennes, Daniel Larouche, BAA
Ventes et inf.: 418-482-1642 / 418-543-1605 • www.facades europeennes.com

Centre de santé et de services sociaux de Jonquière

Comité des Usagers

À TOUTE LA POPULATION

Conférence **GRATUITE**
Présentée par:

LE COMITÉ DES USAGERS
du Centre de santé et des services sociaux de Jonquière

Conférencier invité: **Dr Gilles Lapointe**

Dans le cadre d'une campagne de promotion visant à se faire connaître, le Comité des usagers du Centre de santé et des services sociaux de Jonquière présente une conférence du Docteur Gilles Lapointe ayant pour thème « Maintenir sa santé physique et morale dans un monde où tout change ». Quand la santé ne va plus, cette conférence est offerte gratuitement à toute la population de Jonquière et de ses environs.

Le docteur Lapointe, renommé bien connu des Québécois, est diplômé de la faculté de médecine de l'Université Laval de Québec et membre du Collège des médecins du Québec. Il est particulièrement intéressé par la médecine préventive, la gestion du stress et un meilleur équilibre de vie.

Vous êtes donc invités à participer à cette conférence qui aura lieu à la date, heure et endroit suivants:

Date : 23 mars 2011
Heure : 19 h 30
Endroit : Holiday Inn Saguenay

KYK RADIO X

MAINTENANT 100 % TALK

DU LUNDI AU VENDREDI DE 5H30 À 18H00

ÉCOUTEZ-NOUS !

KYK957
Radio X

Bloc québécois dans Roberval-Lac-Saint-Jean

Le choix de Claude Pilote confirmé

STÉPHANE BÉGIN

sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Claude Pilote croit fermement que le bon temps des conservateurs est terminé dans Roberval-Lac-Saint-Jean, que les citoyens ont le goût d'élire un député qui va les représenter.

Environ 300 personnes ont assisté, hier après-midi, à l'assemblée d'investiture du Bloc québécois dans Roberval-Lac-Saint-Jean. Ils ont ainsi confirmé Claude Pilote à titre de candidat pour l'éventuelle élection fédérale. Le chef du BQ, Gilles Duceppe, a même quitté le défilé de la Saint-Patrick, à Montréal, pour prendre part à ce couronnement.

« Je crois que je peux sortir Denis Lebel du comté. Sur le terrain, les gens me disent que cette fois-ci sera la bonne. Ils sont tannés d'avoir un député qui n'est pas capable de défendre leurs intérêts. Que ce soit pour les jeunes diplômés, l'utilisation du bois dans les bâtiments fédéraux ou la forêt, Denis Lebel dit toujours non.

« Oui il a mis de l'argent dans le comté, mais ça n'a pas créé beaucoup d'emplois. Il n'a pas dit un mot pour défendre les travailleurs de l'usine d'Abitibi-Bowater à Dolbeau-Mistassini. Denis Lebel passe son temps à serrer des mains et à se sauver le plus rapidement possible après », lance Claude Pilote.

Au cours des derniers mois, l'équipe de Claude Pilote a beaucoup œuvré sur le terrain afin de ramener les bloquistes et les péquistes vers la maison, les inciter à voter à la prochaine élection.

« Effectivement, tout le monde a travaillé fort. Ils ont recruté environ 1200 membres dans le comté. Ça nous place en bonne

position, mais je ne prends rien pour acquis. Mais on est passé très près de l'emporter la dernière fois et je suis persuadé que cette fois-ci sera la bonne », précise le chef Gilles Duceppe.

Au rendez-vous de 2008, Denis Lebel avait récolté 16 054 voix contre 14 549 votes pour Claude Pilote. Le libéral Bernard Gagneau avait terminé troisième avec 3721 votes.

« Que ce soit Denis Lebel ou Jean-Pierre Blackburn, ils ne sont pas en mesure de défendre les intérêts de la région. Si ma mémoire est bonne, même le candidat dans Chicoutimi-Le Fjord, Carol Néron avait critiqué, à l'époque où il était éditorialiste, les deux ministres sur leur manque d'appuis à la région.

« C'est leur rôle de le faire. Lorsque l'acier est menacé à Hamilton, vous pouvez être certain que le député va se battre pour son monde. Ici, ils ne le font pas. Denis Lebel est l'exemple typique du député sans conviction qui préfère défendre les intérêts de Stephen Harper plutôt que ceux de ses concitoyens », indique Gilles Duceppe. □

Candidat libéral

Jacques Cadieux meurt subitement

STÉPHANE BÉGIN

sbegin@lequotidien.com

ROBERVAL - Les libéraux fédéraux de Roberval-Lac-Saint-Jean ont appris une bien mauvaise nouvelle avec le décès de leur candidat, Jacques Cadieux. L'homme de 65 ans est décédé subitement à son domicile samedi.



Pierre Forest (Jonquière-Alma), Gilles Duceppe, chef du Bloc québécois et Robert Bouchard (Chicoutimi-Le Fjord) entourent le candidat dans Roberval-Lac-Saint-Jean, Claude Pilote.

(Courtoisie)

Candidat adéquat à l'élection provinciale de 2008, Jacques Cadieux avait annoncé ses couleurs en août 2010, lorsqu'il a été confirmé candidat du Parti libéral du Canada (PLC).

« Il s'agit d'une perte importante. En plus de perdre un homme qui s'est démené et débattu depuis plus de six mois au sein du parti, ce qui est d'autant plus difficile, c'est de devoir trouver un autre candidat à quelques jours d'un possible déclenchement d'une élection fédérale », a exprimé Céline T. Muirhead, présidente de l'Association libérale dans Roberval-Lac-Saint-Jean.

Comme la nouvelle est arrivée sans prévenir, la présiden-

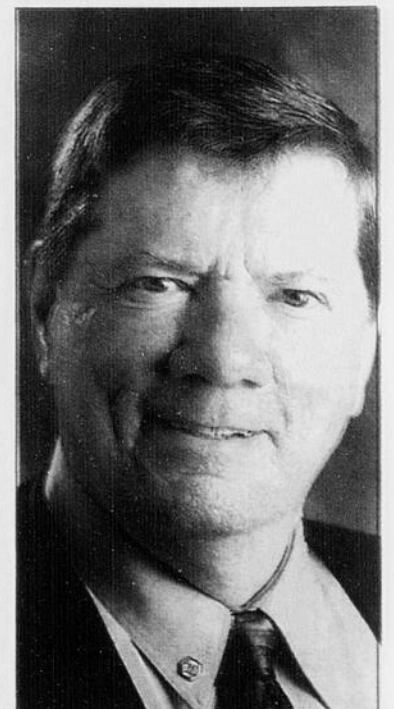
te ne s'est pas encore arrêtée sur la façon de procéder pour trouver un successeur à M. Cadieux, dont les funérailles auront lieu jeudi à l'église de Saint-Méthode.

Au mois d'août, Jacques Cadieux reprochait à son adversaire conservateur, Denis Lebel, d'ajouter des arénas dans les municipalités alors que les parents n'avaient plus les moyens d'acheter des patins. « Il faut avoir les bonnes priorités dans un tel contexte économique. Il faut aussi aider les agriculteurs dont plusieurs sont près de la faillite et faire en sorte de garder les jeunes dans la région », disait-il.

M. Cadieux laisse dans le deuil sa conjointe, Éliette

Lavertu, ses deux enfants, Patrick et Josyane et six petits-enfants.

Il s'agit de la deuxième perte pour les libéraux. Il y a quelques semaines, la candidate Bianca Villeneuve a annoncé qu'elle se retirait dans Jonquière-Alma. Pour Chicoutimi-Le Fjord, Marc Pettersen devrait officialiser sa décision dans les jours à venir. □



Jacques Cadieux est décédé samedi à son domicile à l'âge de 65 ans.

(Archives)

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2011-03-20

Banco 01 03 18 27 31 34 38 42 50 53 54 56 59 61 62 64 65 66 68 69	Quintinième 3 540 4 3489	Triplex 07 11 17 27 37
--	---------------------------------------	-------------------------------------

Astro Jour - Mois - Année - Signe
10 - FEVRIER - 06 - GÉMEAUX
Extra 6926021

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2011-03-19

649 07 25 28 31 36 45 49 compl.	Quebec 49 06 10 17 36 37 39 07 compl.
---	---

Prochain gros lot : 3 000 000 \$
Structure de lots complète sur lotoquebec.com

Banco 05 09 14 15 21 23 25 29 37 40 47 49 51 54 57 60 64 65 67 70	Quintinième 3 258 4 4125	Triplex 01 19 20 31 40
--	---------------------------------------	-------------------------------------

Astro Jour - Mois - Année - Signe
25 - JUIN - 99 - GÉMEAUX
Extra 1439505

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Visitez nos 30 mandats sur www.equipefournier.com
Et pour vos questions: equipefournier@hotmail.com

Gilles Fournier Courtier immobilier
418 820-7244

Pier-Luc Fournier Courtier immobilier
418 540-5461

via capitale SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN AGENCE IMMOBILIÈRE

25 11033

Suivez-nous sur

Budget provincial

Éric Dufour précise sa pensée



Le président de la Chambre de commerce du Saguenay, Éric Dufour, estime que le budget Bachand comporte des éléments intéressants.

(Archives)

STÉPHANE BÉGIN

sbeg@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le dernier budget provincial ne satisfait pas vraiment le président de la Chambre de commerce du Saguenay, Éric Dufour, mais il met tout de même la table pour le prochain chantier démographique et entrepreneurial du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Éric Dufour a voulu apporter certaines précisions à sa dernière sortie publique en relation avec le budget du ministre des Finances, Raymond Bachand.

«Il est insatisfaisant, mais il n'est pas sans vision. Il amène une certaine clairvoyance entrepreneuriale, notamment avec cinq éléments clefs. Il nous donne surtout un coup de

main pour planifier et organiser le chantier démographique et entrepreneurial que nous prévoyons tenir à l'automne», explique le président de la Chambre de commerce du Saguenay.

Ce dernier s'attarde notamment au Plan nord dans lequel le gouvernement Charest veut injecter plus de 500 millions de dollars dans des projets précis.

«Ça peut être très bon pour la région. C'est déjà commencé. Par contre, il faut s'arrêter à la pénurie de la main-d'œuvre, à la formation de celle-ci. Ce sera tout un défi. Parmi les points intéressants du budget, il y a les mesures pour amenuiser les incitatifs de départ à la retraite pour les boomers. Nous savons très

bien que nous allons frapper le mur dans cinq ans si on laisse les choses aller. Pas pour une question d'argent, mais une question de main-d'œuvre. En même temps qu'il faut faire un effort pour les garder sur le marché du travail, il faut aussi faire de la place aux jeunes», précise Éric Dufour.

Celui-ci se réjouit aussi de l'arrivée du fonds Ange-Québec, une espèce de volet de mentorat pour les jeunes entrepreneurs. Québec investira 20 M\$ et les entre-

prises privées en ajouteront 10 M\$. Même chose pour la relève entrepreneuriale où une somme de 50 M\$ est prévue pour supporter la mise de fonds. Éric Dufour retient aussi les investissements au soutien aux exportations.

«Il est vrai que le budget n'avait pas beaucoup d'éclats, mais c'est compréhensible lorsque le gouvernement veut revenir à l'équilibre budgétaire dans quelques années. Malgré tout, il y a des éléments intéressants à l'intérieur», dit-il. □

Harmonisation des taxes de vente

Raymond Bachand prêt à signer

PRESSE CANADIENNE

MONTREAL - Le ministre québécois des Finances, Raymond Bachand, estime que les négociations avec Ottawa sur l'harmonisation des taxes de vente fédérale et provinciale sont suffisamment avancées pour conclure un projet d'entente.

L'attaché de presse du ministre Bachand, Catherine Poulin, a confirmé dimanche à La Presse canadienne que les plus récents pourparlers entre les deux ordres de gouvernement ont nettement progressé.

Le ministre a lui-même reconnu, au cours d'entrevues accordées aux émissions d'affaires publiques dominicales, qu'il avait donné son aval à un projet d'entente, qu'il a transmis au bureau du ministre fédéral des Finances, Jim Flaherty et même à celui du premier ministre.

Selon lui, la balle est maintenant dans le camp fédéral.

Ce projet d'entente différerait toutefois de l'accord qu'a signé Ottawa avec l'Ontario et la Colombie-Britannique. Le Québec tient toujours à assumer la gestion administrative de la TVQ et de la TPS regroupées.

Le projet d'entente a été reçu au ministère fédéral des Finances le 22 février. Selon Chisholm Pothier, le porte-parole de M. Flaherty, certains différends demeurent encore à régler. Les négociations se poursuivent «en bonne foi» entre les deux parties.

En janvier, le ministre Flaherty avait déclaré à La Presse canadienne qu'il était prêt à confier à Québec la gestion d'une future taxe harmonisée. Toutefois, il s'était toutefois montré inflexible sur un autre aspect fondamental: pour en

arriver à un accord, la TVQ et la TPS devront être fusionnées en une seule taxe, applicable sur les mêmes produits, à quelques exceptions près. □

Cet espace est un outil graphique qui nous permet de contrôler la qualité lors de l'impression du Quotidien.



Les Terrasses de la Pulperie

1312, boul. St-Paul, Chicoutimi (coin Descartes et St-Paul)

NOUVEAU

- Lave-auto sans contact
- Lave-auto manuel
- Lave-chien

ÉCOLOGIQUES

SPÉCIAUX LAVE-AUTO

SUPRÊME PLUS Rég.: 12,99 \$	SUPRÊME Rég.: 10,99 \$	RÉGULIER Rég.: 8,99 \$
8⁹⁹\$*	7⁹⁹\$*	6⁹⁹\$*

* En vigueur jusqu'au 31 mars 2011 à l'achat de 25 litres d'essence.

EXPO SCIENCES

Hydro-Québec

C'est en TOI. Prouve-le!

HEURES D'OUVERTURE

JEUDI 24 MARS :
19 H À 20 H

VENDREDI 25 MARS :
19 H À 21 H

SAMEDI 26 MARS :
9 H À 11 H 45

FINALE RÉGIONALE DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN DU 24 AU 26 MARS 2011

ÉCOLE SECONDAIRE CHARLES-GRAVEL
350, RUE SAINT-GÉRARD, CHICOUTIMI

Partenaire présentateur

EXPOSCIENCES.QC.CA

Bertrand Tremblay

tremblaybertrand@videotron.ca



La foi des Kennedy

Dans son entrevue accordée à François Bourque et que Le Quotidien reproduisait dans son édition de samedi, notre pieux maire Jean Tremblay se proclamait grand lecteur de livres en version électronique. Ce n'est pas une révélation. Il avait, on s'en souviendra, scandalisé écrivains et visiteurs de notre Salon régional du livre en prédisant, dans un discours inaugural, la mort du livre papier après avoir indiqué sa préférence pour la littérature anglaise.

Il choisit ses lectures, nous apprend le confrère du Soleil, parmi les best-sellers du New York Times, « achète beaucoup et ne se sent plus obligé de finir les livres comme lorsqu'il les payait 40 \$ ». Le religieux qui sommeille en lui appréciera sans doute alors Mémoires, l'autobiographie d'Edward Kennedy publiée en décembre 2009, trois mois après son décès.

Chappaquiddick

C'est une brique de 600 pages que j'ai empruntée, sans grand enthousiasme, à la bibliothèque de Chicoutimi. Je voulais y jeter un rapide coup d'œil et revivre en pensée l'épopée tragique de la famille Kennedy, notamment la disparition de l'aîné Joseph, le héros de guerre, et les assassinats aux motivations toujours mystérieuses du président John et de Robert, son ministre de la Justice devenu martyr de la cause israélienne en pleine campagne électorale.

Edward, le cadet, avait peu de mérite à mes yeux, surtout après la nébuleuse affaire Chappaquiddick dont il « vivait, confesse-t-il dans Mémoires, la culpabilité depuis 40 ans ». Rappelons simplement qu'il avait offert à une secrétaire de la ramener chez elle après une fête à caractère politique évidemment. Mais il prit, par erreur, une route de campagne, s'enfonça dans la nuit noire jusque sur un pont de fortune. Sa voiture glissa et bascula dans l'eau froide. Il parvint à se libérer, mais la jeune femme périt. Son grand tort dénoncé dans de nombreux articles et une vingtaine de livres fut d'attendre au lendemain avant d'informer la police de cet accident mortel.

L'Évangile selon Mathieu

Mémoires m'a captivé. Le livre nous révèle un Edward Kennedy modeste et honnête, savoureux raconteur, grand maître du jeu politique, mais toujours animé par l'Évangile de saint Mathieu sur l'aide aux plus démunis de la société. Toutes ses grandes batailles, notamment celle sur la gratuité des soins de santé, s'inspiraient de cet idéal.

Ambassadeur à Londres devenu riche homme d'affaires, le patriarche de la famille, Joseph Kennedy, fut un père autoritaire, guidé par des principes de vie qu'il inculqua à ses fils. Il maintenait une discipline de fer. « On ne pleure pas dans cette maison », avait-il établi en dogme. La fessée suivait souvent la réprimande. Au collège, « lorsqu'il m'arrivait de manquer au règlement, se rappelle Edward Kennedy, j'étais convoqué dans le bureau du directeur; là, avec le consentement des parents, il me faisait tendre les mains et m'en frappait les paumes à grands coups de règle jusqu'à ce qu'elles deviennent rouge vif ».

Sympathie

Plus tard, le politicien a risqué tous les périls pour gagner la sympathie des électeurs. À un rodéo, par exemple, il a tenu durant sept secondes sur un cheval sauvage qui lui fit subir le plongeon le plus douloureux de sa vie aux applaudissements d'une foule conquise. Dans une autre tournée électorale, il fit un saut à ski, son premier, d'une centaine de pieds, sans se rompre les os, toujours pour mériter la sympathie de votants.

J'ignore si Edward Kennedy aurait livré le même combat que le premier magistrat de Saguenay pour la prière dans l'espace public. Mais il est certain, à la lecture de Mémoires, que les deux hommes partageaient le même attachement au Christ. « Depuis toujours, confie-t-il avant de rendre le dernier souffle, je m'appuie sur ma foi et sur l'amour de la pratique religieuse qui sont pour moi une inspiration. La vie est éternelle. Le travail continue. C'est un appel, l'occasion d'agir contre les injustices. »

Budget Bachand
Serge Simard vante certains aspects...



VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

La crainte du nucléaire

Soulageant de savoir qu'ici, au Québec, plus de 95 % de notre électricité est produite par des barrages hydrauliques. Avec ce que vivent présentement les Japonais, après Hiroshima et Nagasaki, les promoteurs du nucléaire, comme type d'énergie « propre », risquent, à l'avenir, d'être très mal accueillis au pays du Soleil levant.

Les Japonais sont reconnus pour leur hospitalité proverbiale, mais je ne peux croire qu'ils vont se laisser convaincre à nouveau après Kobe, en 1995, et Fukushima, aujourd'hui. À la suite de cet épisode apocalyptique, le peuple nippon, inventif comme pas un, devra repenser ses façons de produire son électricité.

Ici au Québec pourquoi une centrale nucléaire à Bécancour? Par surcroît, dans la vallée du Saint-Laurent qui est une zone sismique importante. Même si Gentilly venait à disparaître, pour notre plus grand bien, il y a des centrales nucléaires en Ontario et au Nouveau-Brunswick. Si jamais un accident majeur survenait à l'une ou l'autre de ces installations, espérons que des vents favorables à la dispersion de gaz radioactifs

ne vont pas souffler de notre côté.

Je me souviens d'un ciel gris de fumée qui dura quelques jours en l'été 2008, alors que des « méga-incendies » de forêt sévissaient au Manitoba, qui n'est quand même pas à la porte du Saguenay—Lac-Saint-Jean.

Three Mile Island et Tchernobyl refont la manchette seulement quand un événement comme Fukushima se produit. Les promoteurs de produits polluants dangereux laissent passer le temps nécessaire à ce que l'oubli fasse son œuvre dans la mémoire collective. Puis, ils reviennent en force pour tenter de nous vendre leur « cochonnerie » enrobée autrement.

Si d'aventure, vous rencontrez un défenseur indéfectible du nucléaire qui veut vous convaincre, racontez-lui que, le 5 février 1663, en Nouvelle-France, un tremblement de terre a non seulement remué ses habitants, mais aussi la géographie dans la vallée du Saint-Laurent.

« Frémissement de terre, suivi d'un bruit ressemblant à des milliers de carrosses lourdement chargés roulant à grande vitesse sur le macadam. Mugissement des vagues se brisant contre le rivage. »

Source: La terreur frappe la colonie, J.B.A. Ferland, 1882.

Félicien Normandin
Lac-Saint-Jean-Ouest

Formation inspirante

Je viens à peine de terminer la lecture de l'article sur Amir Khadir publié dans le magazine L'Actualité. À travers ce portrait, j'ai découvert un parti révolutionnaire. J'ai 21 ans, je suis étudiant universitaire et jamais on ne m'avait encore montré un parti porteur de causes aussi inspirantes. Ayant toujours entendu parler de Québec

solidaire comme d'une formation gauchiste et de cueilleurs d'arcs-en-ciel, je n'avais pas jugé pertinent ne serait-ce que de m'informer de ce parti. Après m'être informé, je peux dire qu'être blasé de la politique provinciale, c'est terminé!

Simon Pedneault
Nouveau membre de Québec solidaire

Libye

La coalition prend le contrôle du ciel

LA PRESSE

PARIS - La coalition internationale formée pour mettre un terme aux exactions perpétrées par les troupes de Mouammar Kadhafi contre la population civile de la Libye affirme avoir réussi à prendre le contrôle du ciel libyen grâce à une première vague de frappes musclées.

Au cours d'une entrevue à la chaîne NBC, le chef d'état-major des forces interarmes de l'armée américaine, Michael Mullen, a déclaré hier que les opérations

Ces développements n'ont pas semblé infléchir la détermination de Kadhafi, qui a promis en matinée, lors d'une intervention prononcée d'une caserne fortifiée près de Tripoli, une «longue guerre» aux puissances «coloniales» attaquant le pays.

Les États-Unis et la Grande-Bretagne ont lancé plus d'une centaine de missiles samedi en vue notamment de détruire les capacités antiaériennes du régime libyen.

Les tirs sont survenus peu de temps après que des chasseurs

« Kadhafi n'a pas eu d'avions ou d'hélicoptères dans les airs depuis quelques jours. La zone d'exclusion aérienne a donc effectivement été mise en place. »

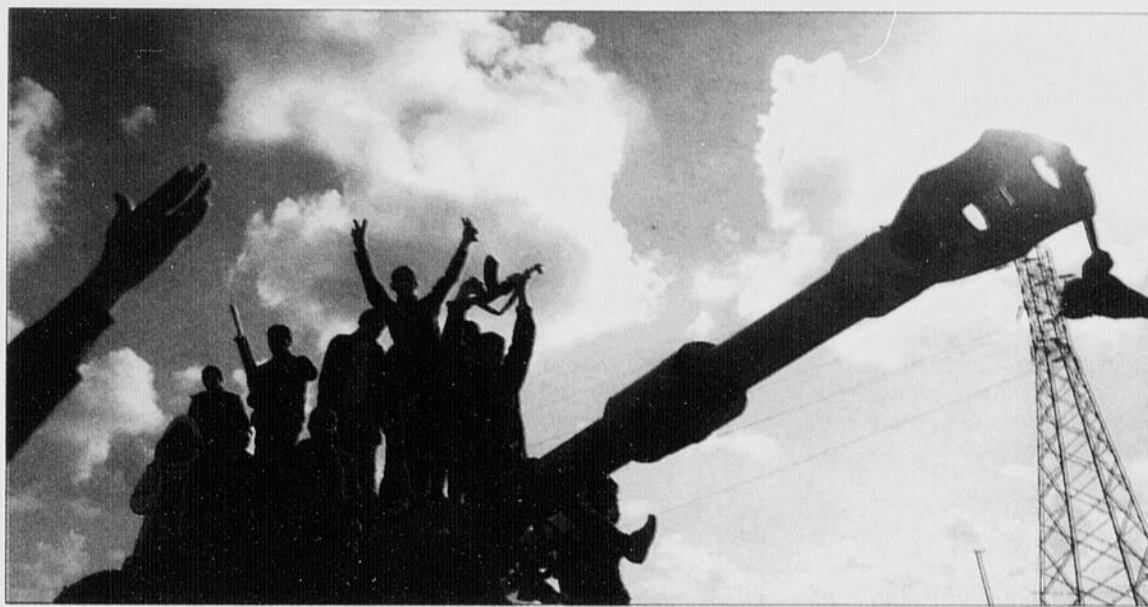
- Le chef d'état-major américain

militaires entamées samedi s'étaient «très bien déroulées».

«Kadhafi n'a pas eu d'avions ou d'hélicoptères dans les airs depuis quelques jours. La zone d'exclusion aérienne a donc effectivement été mise en place», a-t-il relevé. De nouvelles frappes ont été lancées en soirée hier.

français eurent ouvert les hostilités en bombardant une colonne de véhicules de troupes de Kadhafi à proximité de Benghazi, dans l'est du pays.

La ville d'un million d'habitants, principal fief des insurgés, avait été attaquée samedi matin, au lendemain de l'annonce par le dirigeant libyen d'un cessez-



Des chasseurs français ont ouvert les hostilités en bombardant une colonne de véhicules de troupes de Kadhafi à proximité de Benghazi, dans l'est du pays. Plusieurs Libyens, visiblement heureux de cette intervention, en ont profité pour célébrer sur le toit d'un tank appartenant à l'armée de Kadhafi.

(Photo AP)

le-feu unilatéral rapidement dénoncé comme un leurre par la coalition.

Le régime avait annoncé sa décision de cesser toute opération militaire en réaction à l'adoption par le Conseil de sécurité d'une

résolution prévoyant l'imposition d'une zone d'exclusion aérienne sur le pays et le recours à «toute mesure nécessaire» pour protéger la population des troupes libyennes.

Bien que la résolution ne prévoie pas le renversement de Kadhafi, les pays membres de la coalition ne cachent pas leur volonté de voir partir le dictateur, à la tête de la Libye depuis 40 ans.

Lors d'une conférence de presse à Paris samedi, le premier ministre canadien Stephen Harper s'est dit convaincu que le dictateur ne pourra rester longtemps au pouvoir s'il est privé des moyens militaires requis pour imposer sa volonté à la population.

Controverse

La portée des actions de la coalition commence d'ailleurs à causer la controverse. La Ligue arabe, qui avait appuyé l'idée d'une zone d'exclusion aérienne en Libye, a déclaré hier que les frappes militaires s'écartaient des objectifs définis par la résolution onusienne.

«Ce que nous voulons, c'est la protection des civils, pas le bombardement de plus de civils», a déclaré le chef de l'organisation, Amr Moussa, en écho aux affirmations de la télévision d'État libyenne. Elle a assuré hier que plus d'une soixantaine de civils avaient été tués par les frappes de la coalition.

La Russie, qui s'était abstenue lors du vote au Conseil de sécurité à l'instar de la Chine, a accusé la coalition d'utiliser la force de manière «non sélective» en frappant notamment des cibles civiles, dont un centre médical. Pékin a déploré pour sa part que les objectifs poursuivis par les frappes aillent «clairement au-delà» de celui de protéger la population.

La position de la Ligue arabe est particulièrement délicate pour la coalition, qui craint de voir son intervention présentée comme une initiative purement occidentale. L'administration américaine de Barack Obama, échaudée par les retombées de l'intervention unilatérale en Irak, est particulièrement sensible à la question.

La France, les États-Unis et la Grande-Bretagne qui se sont occupés des frappes menées jusqu'à hier ont assuré qu'ils respectaient «pleinement et uniquement» les dispositions de la résolution et organisaient «minutieusement» les frappes pour éviter toute perte civile.

Paris a par ailleurs assuré que le Qatar avait accepté de fournir des avions à la coalition, ce qui en ferait le premier pays arabe à franchir ce pas. Une dizaine de pays occidentaux, dont le Canada, sont partie prenante de l'opération, actuellement sous commandement américain.

D'autres frappes

Bien que les frappes de la coalition aient galvanisé les insurgés et mis un terme à l'offensive contre Benghazi, elles n'ont pas empêché les troupes libyennes de frapper hier une autre ville, Misurata, 120 kilomètres à l'est de la capitale.

Le régime a annoncé en soirée un nouveau cessez-le-feu en écho à un appel de l'Union africaine, qui réclamait «la cessation immédiate des hostilités». Il a aussi annoncé une marche de «réconciliation» entre Tripoli et Benghazi.

Dans son intervention hier matin, Mouammar Kadhafi a assuré qu'il entendait distribuer des armes à la population libyenne pour renvoyer les «agresseurs» étrangers et vaincre définitivement les insurgés. □

Le massacre de civils était imminent, selon Harper

LA PRESSE

OTTAWA - Le premier ministre Stephen Harper était convaincu que ce n'était qu'une question de jours avant que le régime de Mouammar Kadhafi réussisse à mater la révolte en Libye en massacrant des milliers de civils.

Le premier ministre a ainsi plaidé pour une intervention musclée de la communauté internationale en Libye auprès de plusieurs leaders occidentaux, au cours des derniers jours, et a mandaté les diplomates canadiens en poste dans les principales capitales étrangères de faire valoir l'urgence d'intervenir pour éviter un bain de sang.

«Le premier ministre était convaincu que, plus les jours passaient, plus les chances augmentaient que Kadhafi réussisse à reprendre le terrain perdu et s'accroche ainsi au pouvoir. Il allait le faire en massacrant la population. La communauté internationale devait agir», a expliqué hier une source bien au fait des nombreux coups de fil passés par le premier ministre pour appuyer une intervention militaire.

Le quotidien britannique The Guardian a d'ailleurs rapporté hier que le premier ministre

de la Grande-Bretagne, David Cameron, «a sollicité les conseils militaires du premier ministre canadien Stephen Harper, allié du G20 et homme ayant de l'influence à Washington».

M. Harper a participé samedi, à Paris, à un sommet réunissant les dirigeants d'une vingtaine de pays, dont certains de l'Union européenne et de la Ligue arabe. À l'issue de ce sommet, le premier ministre a affirmé que la communauté internationale doit tout faire pour protéger la population libyenne.

«L'objectif de cette mission est de sauver la population libyenne. On est devant un chef et un régime qui ne se satisfont pas de voir leur autorité rétablie. Ils vont exiger une fidélité complète. Ils vont massacrer chaque individu soupçonné de déloyauté. C'est la nature de cette dictature. C'est intolérable. Tous les leaders, pas seulement occidentaux, mais aussi arabes, le comprennent. C'est la raison pour laquelle nous agissons», a-t-il déclaré.

Après avoir obtenu un mandat de l'ONU et un appui arabe, une coalition avec à sa tête les États-Unis, la France et la Grande-Bretagne est passée samedi à l'offensive en bombardant par air et par mer des objectifs militaires libyens pour

tenter de stopper la répression de la révolte lancée le 15 février contre le régime du colonel Kadhafi.

Intervention

L'intervention militaire était souhaitée par l'opposition libyenne, surtout depuis la prise de contrôle, dans les derniers jours, par les forces gouvernementales de plusieurs bastions rebelles à coups d'attaques aériennes et de roquettes.

Le Canada a déployé six avions de chasse CF-18 dans la région, mais aucun d'entre eux n'a participé à la première journée d'offensive. Le régime du colonel Kadhafi a annoncé un cessez-le-feu à partir d'hier à la suite des bombardements.

Le ministre de la Défense, Peter MacKay, a indiqué samedi que les chasseurs canadiens seront en mesure de participer à une nouvelle offensive de la coalition d'ici «48 heures», donc à partir d'aujourd'hui. Les CF-18 sont partis de la base militaire de Bagotville vendredi et sont actuellement basés en Sicile.

Tripoli avait déjà annoncé vendredi un cessez-le-feu qu'il n'a pas respecté, selon la communauté internationale, qui a lancé samedi soir sa première opération militaire en Libye. □

Une entrée en guerre atypique

RICHARD HÉTU

Collaboration spéciale

NEW YORK - La tradition veut que les présidents américains annoncent l'entrée en guerre de leur pays dans une allocution solennelle prononcée de la Maison-Blanche et diffusée en direct sur les grandes chaînes de télévision. Barack Obama y a dévié de façon spectaculaire samedi.

« Aujourd'hui, j'ai autorisé les forces armées des États-Unis à entreprendre une action militaire limitée en Libye », a-t-il déclaré devant un petit groupe de journalistes entre deux activités à Brasília, où il entamait une tournée de cinq jours en Amérique latine.

Et le président démocrate n'a pas songé hier à rentrer d'urgence à Washington, choisissant de poursuivre avec sa femme et ses deux filles une visite au Brésil décrite comme étant d'abord « un voyage d'affaires ».

Aussi limitée soit-elle, l'action militaire en Libye engage les États-Unis dans une troisième guerre contre un pays musulman, un fait qui a contribué à la manière discrète dont Barack Obama en a fait l'annonce, ainsi qu'à la décision de donner officiellement les premiers rôles à la France et à la Grande-Bretagne.

Mais cette entrée en guerre par la porte de service suscite la controverse aux États-Unis, où bon nombre de politiciens et de commentateurs reprochent au président de ne pas avoir défini avec assez de clarté les objectifs de la mission en Libye. Après avoir regardé les

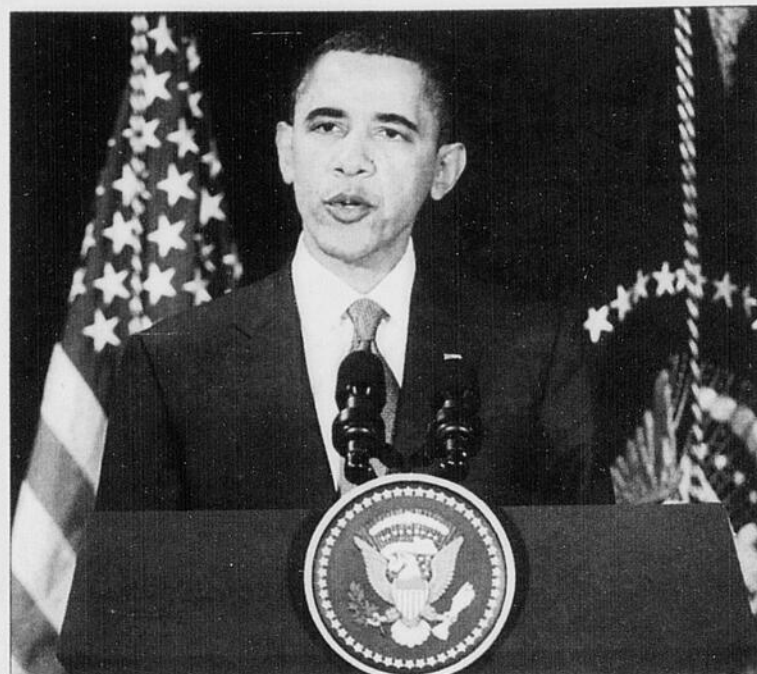
émissions d'affaires publiques à la télévision américaine hier, Larry Sabato, politologue de l'Université de Virginie, a avoué son incompréhension.

« Je n'ai jamais entendu un tel mélange d'explications et d'assurances aussi faibles et confuses », a-t-il écrit sur son compte Twitter en faisant référence aux propos tenus par les partisans de « l'aventure libyenne », pour reprendre son expression.

Dans plusieurs entrevues télévisées, l'amiral Mike Mullen, chef d'état-major interarmes de l'armée américaine, a notamment reconnu hier que l'opération militaire en Libye pourrait déboucher sur une impasse, à savoir le maintien au pouvoir de Mouammar Kadhafi. Barack Obama et sa secrétaire d'État, Hillary Clinton, avaient pourtant déclaré au cours des derniers jours que le dirigeant libyen devait partir.

Interviewé sur CNN, le sénateur républicain d'Arizona, John McCain, a de son côté repris à son compte une critique formulée par plusieurs républicains.

« Il (Barack Obama) a atten-



Aussi limitée soit-elle, l'action militaire en Libye engage les États-Unis dans une troisième guerre contre un pays musulman, un fait qui a contribué à la manière discrète dont Barack Obama en a fait l'annonce.

(Photo AP)

du trop longtemps, il n'y a pas de doute dans mon esprit », a-t-il déclaré.

Jusqu'à mardi soir dernier, le président partageait le scepticisme du secrétaire à la Défense, Robert Gates, et de

son conseiller pour la sécurité nationale, Tom Donilon, concernant le bien-fondé d'une action militaire en Libye. Il s'inquiétait notamment des retombées d'une telle intervention dans une région où

des alliés des États-Unis, dont Bahreïn et le Yémen, emploient la violence pour réprimer la contestation populaire.

Barack Obama a cependant fini par se laisser convaincre par les arguments de sa secrétaire d'État, qui comptait parmi ses alliées deux femmes ayant gardé un très mauvais souvenir de l'inaction des États-Unis face au génocide du Rwanda. Il s'agit de l'ambassadrice des États-Unis à l'ONU, Susan Rice, qui a été conseillère de Bill Clinton pour l'Afrique, et Samantha Power, membre du Conseil de la sécurité nationale et auteure d'un livre primé, *A Problem From Hell*, sur la politique étrangère américaine à l'égard des génocides.

« Je veux que les Américains sachent que l'usage de la force n'était pas l'option qui avait notre préférence. Et ce n'est pas une décision que j'ai prise à la légère. Mais nous ne pouvons pas rester les bras ballants quand un tyran dit à son peuple qu'il ne fera pas de quartier », a déclaré le président Obama samedi avant de poursuivre son séjour brésilien. □

Hugo Chavez condamne l'intervention

ASSOCIATED PRESS

CARACAS, Venezuela - Le président du Venezuela, Hugo Chavez, a de nouveau condamné l'intervention militaire des États-Unis et de ses alliés contre la Libye, dimanche, qualifiant l'opération de « bombardements injustifiés »

qui fera seulement couler plus de sang.

Le gouvernement de Cuba a également critiqué les frappes et demandé que ce conflit soit résolu via la négociation.

M. Chavez a accusé Washington de chercher à s'emparer du pétrole libyen, et il a averti son homologue américain, Barack Obama, qu'une intervention similaire dans son pays serait vouée à l'échec.

Le leader vénézuélien, un allié de longue date du colonel Mouammar Kadhafi, a demandé la fin des bombardements en Libye.

Il a rappelé les allégations du gouvernement libyen, qui soutient que les frappes internationales ont entraîné la mort de 48 civils.

À l'occasion de son allocu-

tion hebdomadaire à la télévision et à la radio, M. Chavez a affirmé que les civils avaient été tués par les quelque « 200 à 400 bombes » lancées par les forces étrangères.

À Washington, le Pentagone a toutefois indiqué que l'attaque aérienne n'avait pas fait de mort du côté des civils. Le vice-amiral de la Marine américaine William E. Gortney a souligné que les frappes avaient causé d'importants dommages et avaient réduit au silence les forces de Kadhafi.

Le président Chavez a soutenu que ces bombardements étaient illégaux, et qu'aucun pays, qu'il s'agisse des États-Unis, de la France ou du Royaume-Uni, n'avait le droit d'en bombarder un autre.

Il a souligné que la solution

était la discussion, à l'image des leaders de l'Union africaine qui se rassemblent en Mauritanie pour discuter du conflit.

Selon M. Chavez, il vaut mieux instaurer un cessez-le-feu et réunir les deux parties à une même table pour tenter de négocier.

Le président vénézuélien n'est pas le seul à avoir condamné l'intervention militaire étrangère contre la Libye. Le leader cubain, Fidel Castro, et le président de la Bolivie, Evo Morales, ont eux aussi critiqué cette opération samedi.

Dimanche, des délégués de l'Alliance bolivarienne pour les Amériques (ALBA) réunis en Bolivie ont à leur tour dénoncé l'intervention. □

AVIS de CONVOCATION



ZONE TALBOT

Assemblée générale annuelle de la Corporation de Zone Talbot inc.

Date : le mercredi 30 mars 2011

Heure : 17 h 30

**Lieu : Club de golf de Chicoutimi
2743, boulevard Talbot**

Cette invitation est réservée aux membres et partenaires de Zone Talbot inc.

**Pour toutes informations au sujet de cette convocation, contactez le
(418) 557-0009**

2511686

En toute confiance, avec Propane MM



- Livraison de gaz propane (Saguenay-Lac-St-Jean, Sept-Îles, Chibougamau, Québec)
- Vente d'appareils au gaz
- Installation, entretien, réparation
- Résidentiel, commercial et industriel



418 343-2888
1-800-572-1712

Plus de 60 ans d'expertise

propanemm.com

2510936

CHAUFFAGE • Foyer • CHAUFFE-PISCINE • CHALET • LOISIRS • MAISON • GARAGE • COMMERCE • INDUSTRIE

Par le fabricant des téléphones BlackBerry

La tablette PlayBook est attendue

PRESSE CANADIENNE

MONTREAL - Lorsque la PlayBook de la compagnie ontarienne Research in Motion (RIM) arrivera sur le marché des tablettes, les comparaisons avec le iPad d'Apple seront inévitables.

Le fabricant du téléphone intelligent BlackBerry devrait commencer à vendre son nouveau gadget dans quelques semaines, soit beaucoup plus tard que le iPad, qui domine le marché, et d'autres tablettes comme la Samsung Galaxy qui possède un système d'exploitation basé sur Android.

Selon le spécialiste en appareils mobiles Sascha Segan de la publication PC Magazine, la PlayBook doit être différente du iPad.

Bien que les experts s'attendent à ce que RIM déclare de solides résultats trimestriels jeudi, la tablette PlayBook est vue comme la clé pour le succès futur de l'entreprise.

M. Segan et d'autres analystes croient que la compagnie sise à Waterloo ciblera d'abord

La première génération de la PlayBook utilisera les réseaux Wi-Fi pour se connecter à Internet, sans contrat initial avec les fournisseurs de téléphonie cellulaire, pour un prix avoisinant les 500 \$ US.

sa clientèle d'affaires avec sa tablette. L'appareil tactile de 19 centimètres de diagonale peut être inséré dans les poches de veston, les sarraus de laboratoire et « d'autres vêtements d'affaires habituels dans lesquels il est impossible de transporter un iPad », a dit M. Segan.

Caractéristiques

La première génération de la PlayBook utilisera les réseaux Wi-Fi pour se connecter à Internet, sans contrat initial avec les fournisseurs de téléphonie cellulaire, pour un prix avoisinant les 500 \$ US. L'appareil peut être branché à un BlackBerry pour recevoir des courriels.

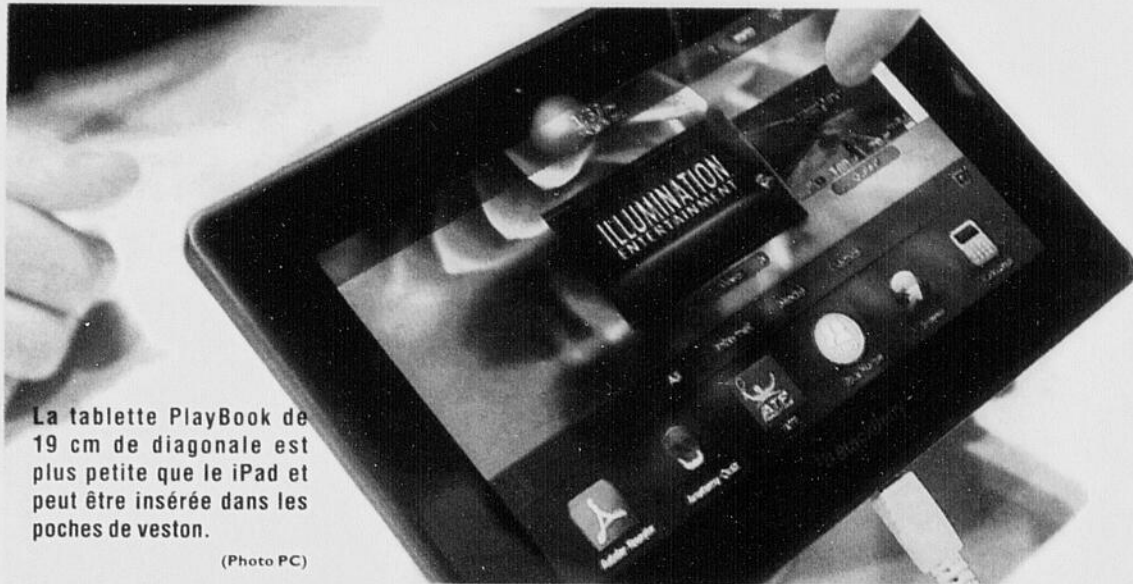
L'analyste technologique principal Bill Kreher, de chez Edward Jones, a indiqué que beaucoup reposait sur la PlayBook, et il s'attend à ce que RIM revoie sa stratégie concernant la tablette lorsque l'ensemble publiera ses résultats du quatrième trimestre.

M. Kreher estime que RIM peut écouler deux millions d'unités de sa tablette PlayBook au cours des 12 prochains mois, la clientèle d'affaires étant la cible idéale.

Le spécialiste croit cependant que les consommateurs individuels préféreront sans doute les produits Apple ou Android, qui possèdent un écran plus large et un choix plus important d'applications.

Selon un autre expert, Anil Doradia, il faut plutôt que RIM se concentre sur la prochaine génération de ses téléphones intelligents, qui seront plus importants pour le futur de l'entreprise.

M. Doradia s'attend à ce que les résultats trimestriels de RIM soient en baisse, soulignant que le marché est désormais inondé d'appareils Android à bas prix. □



La tablette PlayBook de 19 cm de diagonale est plus petite que le iPad et peut être insérée dans les poches de veston.

(Photo PC)

VIE de QUARTIER

AVEC LES VOIX DE DOMINIQUE LÉVESQUE, MARIE-LISE PILOTE ET DANY TURCOTTE.

DÈS CE SOIR 19H30

IDÉE ORIGINALE : TREMBLAY, LÉVESQUE ET TURCOTTE
RÉALISATION : SYLVAIN LAVOIE

2508987



// DÉVELOPPEMENT DURABLE

Voici une murale tricotée avec de la laine récupérée par les élèves du Cégep et les Fermières de Saint-Félicien, lors d'une activité portant sur le développement durable. Le but était de récupérer de la laine lors de la tonte des moutons et de sensibiliser la population à la récupération et au tricot. La murale sera dévoilée le 24 mars à la place centrale du Cégep. Les Fermières exposeront alors différents objets faits avec de la récupération.

(Courtoisie)



// CHANGEMENTS CLIMATIQUES

Les restaurants McDonald's de la région se joignent aux autres restaurants du Canada pour appuyer l'Heure de la Terre. Samedi prochain, le 26 mars, les restaurants de la célèbre chaîne réduiront leur consommation d'électricité pendant une heure complète, à compter de 20 h 30. Ainsi, les personnes qui passeront devant les établissements verront des panneaux routiers et des poutres de toit éteintes. Cette initiative pourrait permettre d'économiser plus de 10 000 kWh d'électricité au Canada, ce qui représente un an de consommation en électricité d'une famille canadienne moyenne.

(Archives)



// LOTERIE PODIUM

Une résidante de la région, Francine Boucher, a eu la joie de remporter un gros lot de 10 000 \$ grâce à son billet Podium, acheté dans une pharmacie de la région. M^{me} Boucher se dit chanceuse à la loterie, mais peu importe qu'on ait déjà gagné ou non, venir réclamer un gain aux bureaux de Loto-Québec est toujours agréable!

(Courtoisie)



// FESTIQUILLES D'ALMA

Johanne Thivierge, présidente du Festiquilles, vous invite à participer à la 26^e édition du Festiquilles d'Alma, du 9 au 17 avril, au salon de quilles de la Place Saint-Luc. Le premier prix offert sera un mobilier de chambre d'une valeur de 2000 \$ de chez Gagnon Frères d'Alma. Pour plus d'information, communiquez avec Annie Lebel au 668-6141.

(Photo Jimmy Desbiens)



// CONCERT REPORTÉ

Le concert de Renée-Paule Gauthier, qui devait avoir lieu le 26 mars prochain, est reporté à une date ultérieure. Pour plus d'information, composez le 678-9995.

(Courtoisie)

À VOIR DIMANCHE DANS NOTRE CAHIER HABITATION



Découvrez

LA MAISON

coup de coeur



2 fois par mois nous vous présentons une maison coup de coeur

TOIT & moi

Le vrai cahier habitation!

2507877

À une main

Wyclef Jean atteint par une balle

ASSOCIATED PRESS

PORT-AU-PRINCE, Haïti — Le chanteur américain d'origine haïtienne Wyclef Jean dit avoir été atteint à une main par un projectile d'arme à feu, samedi soir, à Port-au-Prince, soit la veille du deuxième tour de l'élection présidentielle.

La star du hip-hop, qui appuie le candidat Michel Martelly, a été soigné à l'hôpital et a déjà reçu son congé.

Il a raconté à l'Associated Press qu'il était sorti de sa voiture, dans le quartier Delmas, à Port-au-Prince, pour téléphoner lorsqu'une balle a effleuré sa main droite.

M. Jean, qui était accompagné de son chauffeur et de l'artiste haïtien FanFan, a précisé qu'il ignorait qui avait fait feu ou si les tirs le visaient.

Il a ajouté qu'il était sorti de la voiture pour faire un appel avec son cellulaire lorsqu'il a entendu les coups de feu, avant de voir sa main ensanglantée.

Le chanteur américain a mentionné que des antibiotiques lui avaient été prescrits. Il a indiqué qu'il reprenait des forces dans un « lieu gardé secret » avant de prendre part au

deuxième tour l'élection présidentielle, dimanche.

Wyclef Jean n'a pas indiqué dans quel hôpital il avait été soigné. Garry Andre, qui assure la sécurité de l'artiste, a par la suite précisé qu'il s'agissait de City Med, une clinique privée de Pétienville. Une pharmacienne à l'entrée de l'établissement a affirmé avoir vu Jean entrer et quitter au cours de la nuit.

« Nous ne pouvons pas vous dire s'il a été blessé par une balle ou par autre chose. Il devra s'expliquer à la police, quoi qu'il en soit. »

— Le chef de police

Interrogations

Le chef de police Mario Andresol a admis à des journalistes qu'il n'était pas sûr de savoir ce qui s'était exactement passé durant les coups de feu. Il a précisé que Wyclef Jean n'avait pas contacté la police.

« Nous ne pouvons pas vous dire s'il a été blessé par une

balle ou par autre chose, a-t-il expliqué. Il devra s'expliquer à la police, quoi qu'il en soit. »

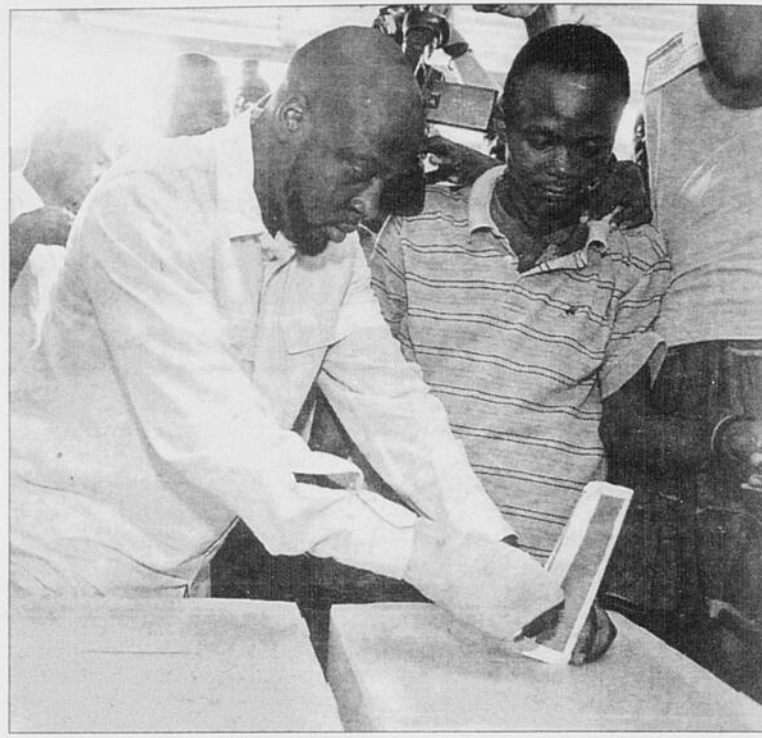
Plus tard, Wyclef Jean a été interrogé par des journalistes à propos des rumeurs voulant qu'il ait été blessé par des éclats de verre, et non par une balle.

« Nous sommes en Haïti, dans une ville de rumeurs, a répondu le chanteur en allant voter. Il y a quelqu'un d'autre avec moi, et (le rappeur) Busta Rhymes est dans la voiture. »

Un nouveau bandage élastique couvrait une partie de la main droite de Jean, main qu'il a utilisée pour déposer son bulletin de vote. Assis à l'arrière d'un véhicule utilitaire sport Toyota Prado couleur argent, l'artiste a montré à l'Associated Press la marque d'encre qu'il portait sur un pouce, preuve qu'il venait d'exercer son droit de vote.

M. Jean, qui s'est fait connaître avec le groupe The Fugees, s'est déplacé en Haïti afin d'appuyer son ami Michel Martelly, lui aussi chanteur populaire. Le candidat fait face à l'universitaire et ancienne première dame Mirlande Manigat.

M. Jean avait voulu se lancer dans la course à la présidence,



Wyclef Jean affirme qu'il était sorti de sa voiture pour téléphoner, dans le quartier Delmas, à Port-au-Prince, lorsqu'une balle a effleuré sa main droite. Il ignore qui a fait feu ou si le tir le visait.

(Photo AP)

mais le conseil électoral haïtien avait rejeté sa candidature parce qu'il ne respectait pas les critères de résidence. Il a depuis mené une campa-

gne active en faveur de M. Martelly et a pris part, jeudi, à un concert organisé par le candidat dans le centre-ville de Port-au-Prince. □

Le nouveau gros porteur de la compagnie

Premier vol réussi pour le Boeing 747-8

AGENCE FRANCE-PRESSE

SEATTLE — Le nouveau gros porteur passagers de Boeing, le 747-8 Intercontinental, a réalisé dimanche son premier vol d'essai, survolant pendant plus de quatre heures la région de Seattle (État de Washington), fief du constructeur américain.

Cet appareil, nouvelle version allongée du mythique 747 à deux ponts, est plus petit que l'A380 du grand concurrent européen Airbus, offrant jusqu'à 467 sièges plutôt que 555, mais vise comme lui le marché des vols long-courrier.

Le 747-8 Intercontinental a décollé à 16h58 GMT, dans un ciel presque sans nuage, de l'aérodrome Paine Field d'Everett, lors d'une cérémonie en présence de milliers d'employés et d'invités retransmise en direct sur internet, avec près de deux ans de retard sur le calendrier initial. Il a atterri à 21h24 à l'aérodrome Boeing Field de Seattle, à une trentaine de kilomètres du site du décollage.

C'est l'un des principaux nouveaux programmes civils sur lesquels travaille l'avionneur

américain, avec le plus petit 787, dit Dreamliner, qui après plus de trois ans de retard doit être livré cet été à la compagnie japonaise ANA.

Boeing assure que le 747-8, qui peut compter 467 sièges passagers, est plus léger et donc plus économique que le très gros porteur de son concurrent européen Airbus, l'A380, équipé de 555 sièges.

« Cela va être un avion fantastique: il vole plus loin, plus vite, il est plus économique, et il transporte plus de passagers que jamais », a souligné na directrice générale du programme 747-8 Elizabeth Lund, lors d'une conférence de presse à Boeing Field après l'atterrissage.

Appareil complémentaire

Officiellement, Boeing considère qu'il ne s'agit pas d'un concurrent direct de l'A380, mais plutôt d'un appareil complémentaire. Pour preuve, tant Lufthansa que Korean Air sont clients des deux appareils.

Du côté d'Airbus en revanche, l'appareil est perçu comme une vraie concurrence. Le directeur commercial John Leahy avait laissé libre cours à son amertume à l'annonce selon lui « très déce-

Boeing assure que le 747-8, qui peut compter 467 sièges passagers, est plus léger et donc plus économique que le très gros porteur de son concurrent européen Airbus, l'A380, équipé de 555 sièges.

(Photo AP)



vante», au début du mois, qu'Air China avait préféré le 747-8 à l'A380, imputant cet échec à des pressions de Washington.

Le premier exemplaire du 747-8 Intercontinental doit être livré à un client encore non identifié — mais qui n'est pas une compagnie aérienne — au dernier trimestre 2011, une fois qu'auront été réalisées plus de 600 heures de vol d'essai.

Lufthansa, qui en a commandé 20, sera la première compagnie à en recevoir un exemplaire, normalement début 2012, soit avec près de deux ans de retard

par rapport à l'échéancier prévu au moment de la commande en 2006.

Au total, le 747-8, dont le lancement a été annoncé en 2005, a déjà été commandé à 114 exemplaires, soit un carnet de commandes plutôt léger, dont seulement 38 exemplaires pour la version passagers (Intercontinental), y compris la commande de cinq appareils d'Air China, qui attend encore la confirmation d'un feu vert gouvernemental.

Montré au public pour la première fois en février dernier,

le nouveau Boeing, le plus long avion (76,4 mètres) du monde, multiplie les discrets appels au marché asiatique, sur lequel Boeing fonde beaucoup d'espoir: le chiffre 8 serait gage de prospérité et de bonne fortune, tout comme la livrée couleur « aurore », c'est à dire rouge orangé, choisie pour ces vols d'essai.

La version cargo du 747-8, dont 76 exemplaires ont été commandés, multiplie quant à elle les vols d'essai depuis février 2010, avant la première livraison prévue d'ici fin juin. □



HONDA

N'apportez pas de comptant.



CR-V LX 2011
27 980 \$

En location

0 \$
comptant

318 \$*
60 mois

Transport et préparation inclus

À l'achat

0 \$
comptant

368 \$**
84 mois

Transport et préparation inclus

Financement à 2,9% à l'achat

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

hondaquebec.ca

2497052

*L'offre de location-bail est faite par Services Financiers Honda inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Cette offre porte sur le CR-V LX 2 roues motrices 2011, neuf (modèle RE3H3BEV). Franchise de kilométrage de 120 000 km, frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1 590 \$ et taxe sur le climatiseur de 100 \$ inclus. Prix à l'achat pour ce véhicule de 27 980 \$, transport et préparation et taxe sur le climatiseur inclus. **Offre d'une durée limitée et soumise à l'approbation du crédit de Services Financiers Honda inc. (SFHI). Un montant de 27 945,94 \$ au taux de crédit annuel de 2,9% pour un terme de 84 mois représente 368 \$ par mois, des frais de crédit de 2 965,06 \$ pour une obligation totale de 30 912 \$. Aucun acompte requis. Le prix suggéré du véhicule inclut les frais de transport et de préparation et la taxe sur le climatiseur. Les taxes et droits, assurances, immatriculation sont en sus. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Offres valides seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Offres à durée limitée, sujettes à changement sans préavis par le manufacturier et valides sur les véhicules en inventaire seulement. Photos à titre indicatif seulement. Visitez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.

De légers progrès sont rapportés

ASSOCIATED PRESS

FUKUSHIMA, Japon - Des responsables du Japon ont fait état de progrès, dimanche, dans leur combat pour reprendre le contrôle d'un complexe nucléaire frappé par un tsunami et laissant échapper des radiations.

La crise est cependant loin d'être terminée, avec la découverte d'autres légumes contaminés par les radiations et d'eau potable irradiée, le tout ajoutant aux craintes du public concernant la nourriture et l'eau empoisonnées par des particules radioactives.

Ces craintes de plus en plus sévères concernant les radiations s'ajoutent à la suite de catastrophes ayant frappé l'archipel japonais depuis le

11 mars. Le séisme de magnitude 9 a créé un tsunami qui a ravagé la côte nord-est, tuant 8450 personnes, faisant plus de 12 900 disparus et 452 000 déplacés, qui vivent dans des abris ou chez des proches, en plus d'endommager la centrale nucléaire de Fukushima.

L'annonce du ministre japo-

et des pousses de chrysanthèmes, a terni une journée autrement marquée par des éléments de bonnes nouvelles.

Un adolescent et une grand-mère ont tout d'abord été retrouvés vivants après avoir passé neuf jours sous les décombres de leur maison. L'opérateur de la centrale

Le gouvernement a fait cesser les envois d'épinards provenant d'une région et du lait frais en provenance d'une autre zone à proximité de la centrale nucléaire après que des niveaux d'iode dépassant la limite permise eurent été détectés.

nais de la Santé, tard dimanche, voulant que des tests aient permis de détecter des niveaux excessifs d'éléments radioactifs dans du canola

nucléaire, l'entreprise japonaise TEPCO, a ensuite fait savoir que deux des six réacteurs avaient été refroidis de façon sécuritaire.

Malgré tout, des problèmes sérieux demeurent à la centrale. La pression a augmenté subitement dans un troisième réacteur, ce qui signifie que les gestionnaires du complexe pourraient devoir relâcher de la vapeur radioactive. Alors que l'aube se levait, lundi, l'armée japonaise a poursuivi ses opérations de refroidissement du quatrième réacteur du complexe.

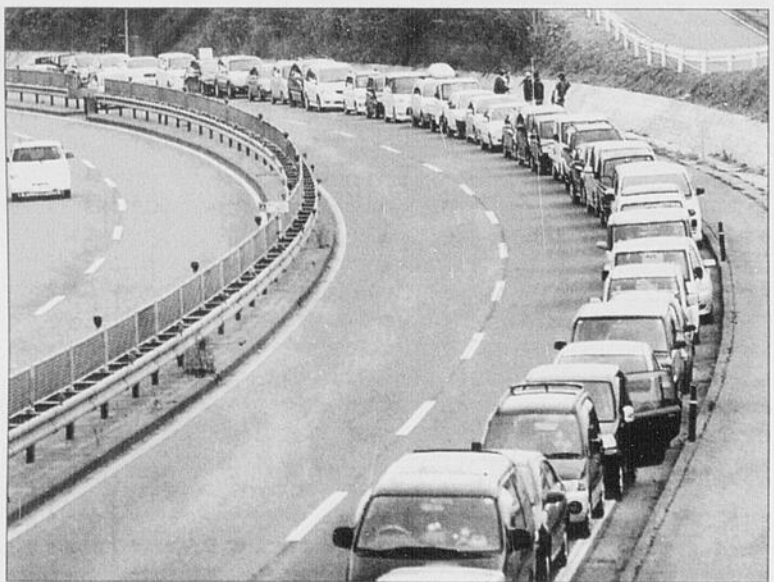
L'eau contaminée

La question de la sécurité de la nourriture et de l'eau est particulièrement inquiétante. Le gouvernement a fait cesser les envois d'épinards provenant d'une région et du lait frais en provenance d'une autre zone à proximité de la centrale nucléaire après que des niveaux d'iode dépassant



Malgré les efforts pour refroidir les réacteurs de la centrale de Fukushima, des problèmes sérieux demeurent. La pression a augmenté subitement dans un troisième réacteur, ce qui signifie que les gestionnaires du complexe pourraient devoir relâcher de la vapeur radioactive.

(Photo AP)



Des centaines d'automobilistes font la queue dans l'espoir de mettre la main sur de l'essence dans la ville de Fukushima.

(Photo AP)

Frappé par le tsunami

Un hôpital fonctionne malgré la pénurie

ASSOCIATED PRESS

TAGAJO, Japon - Un hôpital japonais frappé par le tsunami poursuit ses activités, mais l'établissement perd entre un et deux patients par jour en raison du manque de gaz, d'électricité et d'eau courante depuis plus d'une semaine.

À l'hôpital général de Senen, dont le premier étage a été inondé lors du passage du tsunami, l'équipe médicale travaille nuit et jour dans le froid pour tenter de garder en vie les quelque 52 patients qui y séjournent toujours.

La plupart des onze patients ayant succombé depuis la tragédie étaient des personnes âgées, plus vulnérables à l'air glacial de l'hôpital. Des tem-

pératures encore plus froides et d'autres intempéries ont été annoncées pour cette semaine.

Le personnel médical a été exemplaire, selon la D^{re} Satsuki Ishigaki. Certains d'entre eux doivent conduire leur bicyclette trois heures par jour pour se rendre à l'hôpital.

Selon la médecin, les patients sont affaiblis par le manque d'équipements de base, comme les bonbonnes d'oxygène et les antibiotiques.

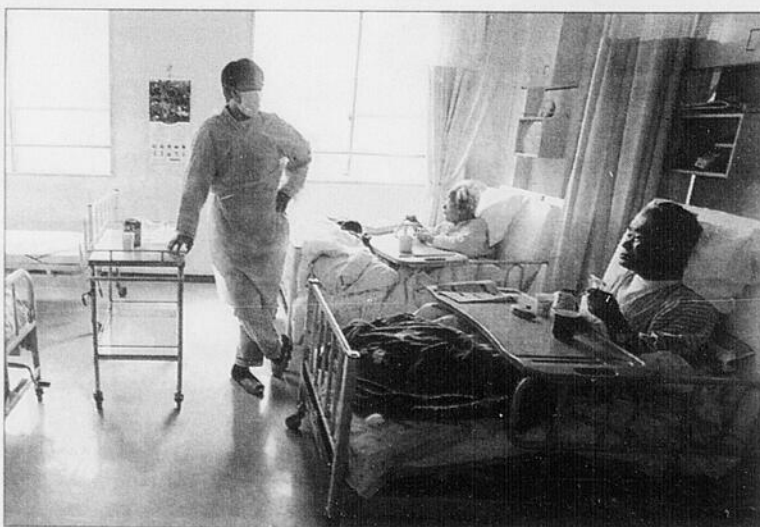
L'établissement de six étages a perdu une aile et son premier étage lors du séisme et du tsunami. Les patients ont dû s'entasser dans les chambres, parfois jusqu'à huit dans une même pièce.

Le centre hospitalier peut désormais éclairer ses cor-

ridors deux heures par nuit grâce à une génératrice fournie par le gouvernement japonais. Les patients sont emmaillottés dans des serviettes données par des voisins, et ils reçoivent un repas chaud par jour.

Le directeur de l'hôpital, Takahiro Suzuki, déplore la lenteur des autorités à agir. Il reconnaît que la situation est difficile, mais soutient qu'elle n'évolue pas assez rapidement.

L'hôpital avait recueilli 200 personnes au lendemain du séisme. Ceux qui ont pu être hébergés dans des refuges ont quitté l'établissement. Les hôpitaux de la région fonctionnent à pleine capacité, mais plusieurs ont accepté de soigner les cas les plus sérieux. □



À l'hôpital général de Senen, dont le premier étage a été inondé lors du passage du tsunami, l'équipe médicale travaille nuit et jour dans le froid pour tenter de garder en vie les quelque 52 patients qui y séjournent toujours.

(Photo AP)



FAITES VITE!
OFFRES PRENANT
FIN LE 31 MARS

0%
DE FINANCEMENT À
L'ACHAT SUR TOUS NOS
MODÈLES 2011**

PAIEMENT
AVANT 90 JOURS
sur les modèles sélectionnés*

TOUT VÉHICULE COMPREND :



PORTS
MP3/USB



BLUETOOTH®

TOP SAFETY PICK
INSURANCE INSTITUTE
MEILLEUR CHOIX
SECURITE

MOTORING
2011
VOITURE DE L'ANNÉE 2011,
MOTORING



Sportage EX Luxe illustré

SPORTAGE 2011 DE KIA

LOUEZ À PARTIR DE
279\$*
PAR MOIS JUSQU'À
48 MOIS

À UN TAUX DE
FINANCEMENT DE
2,9%

Acompte de 3 920 \$. Cette offre comprend le transport et la préparation et autres frais de 2 115 \$.

ROUTE : 6,9L/100KM (41 MI/GAL)
VILLE : 10,0L/100KM (28 MI/GAL)

L'ÉVÈNEMENT OSEZ COMPARER

	KIA Sportage LX 2011 de Kia 4RM BA	Honda CR-V LX 2011 4RM BA	Ford Escape XLT 2011 4RM BA
Garantie sans souci de 5 ans	✓	X	X
CD/MP3/Satellite stéréo avec port USB et prise auxiliaire	✓	X (excluant satellite et port USB)	✓
Mains libres Bluetooth™	✓	X	X
Phares antibrouillard et phares automatiques avant	✓	X	✓
Sièges chauffants avant	✓	X	X
Sonar de recul	✓	X	X

TOP SAFETY PICK
INSURANCE INSTITUTE
MEILLEUR CHOIX
SECURITE



Soul 4u illustré

SOUL 2011 DE KIA

0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À **60** MOIS**
PLUS
ÉCONOMIES EN ARGENT & **PAIEMENT** AVANT 90 JOURS*

ROUTE : 6,3L/100KM (45 MI/GAL)
VILLE : 7,7L/100KM (37 MI/GAL)

L'ÉVÈNEMENT OSEZ COMPARER

	KIA Soul 2U 2011 de Kia BA	Toyota Matrix 2011 de base avec Groupe commodité BA	Scion xB 2011 de base BA
Garantie sans souci de 5 ans	✓	X	X
Bluetooth™ activé par la voix	✓	X	X
Jantes en alliage de 16 po	✓	X	X
Sièges chauffants avant	✓	X	X
Espace passager (L)	2 897	2 662	2 850
Longerons de toit	✓	X	X

TOP SAFETY PICK
INSURANCE INSTITUTE
MEILLEUR CHOIX
SECURITE



Sorento EX-V6 Luxe illustré

SORENTO 2011 DE KIA

ÉTAIT **25 760\$** OBTENEZ MAINTENANT JUSQU'À **4 100\$** D'ÉCONOMIES AU COMPTANT
PRIX D'ACHAT COMPTANT À PARTIR DE **21 660\$***

Cette offre comprend le transport et la préparation et des frais de 1 765 \$.

ROUTE : 7,4L/100KM (38 MI/GAL)
VILLE : 10,6L/100KM (27 MI/GAL)

L'ÉVÈNEMENT OSEZ COMPARER

	KIA Sorento LX-V6 2011 de Kia 4RM	Honda CR-V EX 2011 4RM	Ford Escape XLT 2011 3,0 L - 4RM
Garantie sans souci de 5 ans	✓	X	X
Puissance de série	276 ch @ 6 300 tr/min	180 ch @ 6 800 tr/min	240 ch @ 6 550 tr/min
Couple	248 lb-pi @ 5 000 tr/min	161 lb-pi @ 4 400 tr/min	223 lb-pi @ 4 300 tr/min
Démarrage à bouton-poussoir Smart Key	✓	X	X
Bluetooth™ activé par la voix	✓	X	X
Sonar de recul	✓	X	X

Faites l'essai de votre Kia aujourd'hui et économisez

5 ans de garantie

Vous êtes bien couvert avec Kia:
*Garantie complète sans souci de 5 ans/100 000 km
*Garantie sur le groupe motopropulseur de 5 ans/100 000 km
*Assistance routière de 5 ans/100 000 km
*Aucune franchise

Pour de plus amples renseignements et pour mieux comparer, visitez kia.ca.
Nous pouvons tous dominer le changement.

KIA PROGRAMME PRIVILÈGES
Engrangez des points en vue de rabais futurs.
C'est GRATUIT et incroyablement payant!



Le nouveau prix amical de Kia comprend les frais de transport et préparation ainsi que tous les droits gouvernementaux obligatoires. Il ne comprend pas le permis, l'immatriculation, les frais d'inscription au RDPRM et les taxes applicables.

**Financement à l'achat de 0% sur tous les modèles 2011 sur approbation du crédit. Le terme peut varier selon le modèle et ses accessoires. Financement à l'achat de 0% jusqu'à 60 mois sur les modèles Soul (S2508) 2011 de Kia. Sur approbation du crédit. Exemple de financement à l'achat de 0% jusqu'à 24 mois sur les modèles Sportage (S2508) 2011 de Kia. Basé sur un prix total incluant de 23 819 \$, les frais de crédit sont de 0 \$. Les paiements mensuels sont de 992,46 \$ pour une obligation totale de 23 819 \$. Les frais de transport et préparation (1 650 \$), les coûts de publication au RDPRM (44 \$) et les frais suivants : Filtres (25 \$), les pneus (25 \$), la taxe sur le climatiseur (100 \$), le cas échéant, sont inclus. Toutes autres taxes applicables, immatriculation, assurances, frais de permis, sont en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix inférieur. Voir votre concessionnaire pour les détails. *Offre de « Aucun paiement avant 90 jours » (paiements différés pendant 90 jours) s'applique aux offres de financement à l'achat sur les modèles Forte, Forte Koup, Forte, Rio, Rio, Magentis, Rondo et Soul 2011. Sur approbation du crédit. Aucun intérêt ne sera accumulé au cours des 90 premiers jours du contrat de financement. Après cette période les intérêts commenceront à s'accumuler et l'acheteur remboursera mensuellement le capital et les intérêts s'y rapportant pendant toute la durée du contrat. **Le paiement mensuel de location du Sportage (S2508) 2011 de Kia est de 279 \$ pour un terme de 48 mois à un TAP de location de 2,9 % avec un acompte de 3 920 \$. L'obligation totale de la location est de 17 332 \$ avec l'option de rachat du véhicule au montant de 8 433 \$ à la fin du terme. Limite de 20 000 km par année (autres forfaits disponibles) et frais de 10 \$ à la fin du terme. Cette offre comprend le transport et la préparation (1 650 \$), la taxe sur le climatiseur, les frais de recyclage et les frais d'administration de 750 \$. Le prix d'achat au comptant du Sorento 2011 (S2508) est de 21 660 \$ et comprend un crédit au comptant de 4 100 \$. Le tout basé sur un PDSF de 25 760 \$. Les frais de transport et préparation de 1 650 \$, la taxe sur le climatiseur et les frais de recyclage sont inclus. *Les crédits (économies en argent) sur financement de 500 \$ sur les Soul (S2508) ne sont disponibles qu'au financement à l'achat et conditionnés à l'approbation du crédit. Les crédits varient selon le modèle et ses accessoires, l'immatriculation, les frais de permis, les assurances, les frais d'inscription au RDPRM. Les taxes applicables sont en sus. L'illustration d'un véhicule peut montrer des mises à niveau et accessoires en option. (La consommation de carburant sur la route/ville pour le Soul 2011 (S2508) est de 6,3 L/100KM (45 MI/GAL) (37 MI/GAL). Sportage 2011 (S2508) est de 6,9 L/100KM (41 MI/GAL) (28 MI/GAL). Sorento 2011 (S2508) est de 7,4 L/100KM (38 MI/GAL) (27 MI/GAL). La consommation réelle de carburant de vos véhicules peut varier. Les estimations sont calculées sur la base de critères et de méthodes d'essai approuvés par le gouvernement du Canada. Veuillez vous référer à l'Étiquetage Guide de consommation de carburant, publié par le gouvernement du Canada. *Prix du meilleur choix de sécurité accordé par l'Insurance Institute for Highway Safety à la Soul et au Sorento 2011 et au Sportage 2011 de Kia. Le prix est accordé à tous les modèles Sorento 2011 Sportage 2011 fabriqués après le 1er mars 2010. Visitez www.iihs.org pour tous les détails. **Le Sportage 2011 de Kia a mérité le prix de Voiture de l'année par Motoring 2011 à titre de meilleur VUS/MU (moins de 40 000 \$) et Meilleure voiture de l'année toute catégorie. Visitez www.motoring.com pour tous les détails. Bluetooth™ et son logo sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. Certaines conditions s'appliquent aux réductions de 500 \$/750 \$ des programmes aux diplômés/Modèles. Voir votre concessionnaire pour les détails. Les renseignements publiés dans cette annonce sont réputés être véridiques au moment de sa parution. Pour plus d'information sur la garantie sans souci de 5 ans, visitez kia.ca ou composez le 1-877-542-2886. Les offres prennent fin le 31 mars 2011. KIA est une marque déposée de Kia Motors Corporation. © Kia Canada Inc. 2011. La reproduction du contenu de cette annonce est interdite sans le consentement écrit et par écrit de Kia Canada. Les renseignements divulgués par cette annonce sont réputés véridiques au moment de la publication de celle-ci. Contient des renseignements fournis par de tiers indépendants.



Le Programme
Mobilité

VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS

Compensation financière qualifiée d'inégale

L'armée canadienne devant la justice

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA - Des documents déposés dans une cause touchant les droits de la personne démontrent que le ministère des Anciens Combattants a envisagé, mais ensuite refusé d'étendre davantage un controversé programme d'indemnités désormais versées aux familles des soldats mariés tués au combat.

Le versement de 250 000 \$ est actuellement contesté en cour, et les audiences doivent débiter lundi à London, en Ontario.

Le père d'un soldat non marié tué par un engin explosif, il y a cinq ans, n'était pas admissible pour recevoir la compensation monétaire, et a déposé une demande de contestation en 2007.

Lincoln Dinning estime que cette politique, mise en place au sein de la nouvelle Charte des vétérans, est discriminatoire, puisque les soldats reçoivent un traitement différent en vertu de leur état matrimonial.

Des documents rendus publics la semaine dernière par le ministère révèlent que les res-

ponsables fédéraux étaient au courant des possibles ramifications juridiques.

L'analyse datée de décembre 2007 indique que le programme pourrait être perçu comme accordant plus d'importance à la vie d'un soldat marié qu'à celle d'un soldat célibataire, et qu'étendre cette compensation financière coûterait sans doute environ 3 millions \$ par année.

La justification juridique du maintien du statu quo est caviardée dans les documents.

Moins de la moitié des 154 soldats tués en Afghanistan étaient célibataires.

Documents

La publication de plus de 200 pages de documents partiellement censurés est survenue tout juste avant la date du début des audiences.

Selon M. Dinning, les avocats représentant le ministère ont sans doute eu accès aux versions non-censurées des documents, et possèdent ainsi un avantage dans l'affaire.

Lorsqu'un soldat canadien marié est tué dans l'exercice de

ses fonctions, le conjoint survivant et les enfants peuvent recevoir une somme de 250 000 \$ pour les aider avec les coûts inhérents au retour à la vie civile. Ce montant s'ajoute à tous les versements possibles provenant d'une assurance vie détenue par le soldat décédé.

Selon l'ancienne méthode, le gouvernement fédéral payait uniquement une indemnité additionnelle en cas de décès, soit deux fois le salaire annuel du défunt. L'argent allait au conjoint, ou à un autre bénéficiaire désigné par le soldat. S'il n'existait aucun bénéficiaire, l'argent était versé à la succession.

Le nouveau paiement de 250 000 \$ a été décrit comme une amélioration par des responsables fédéraux, mais lors de la mise en oeuvre de la mesure en 2005-2006, ils ont dû clarifier la définition existante de personne survivante admissible.

La charte a été conçue sous le gouvernement libéral de Paul Martin, mais est entrée en vigueur après l'arrivée au pouvoir des conservateurs. □



Lincoln Dinning, qui a perdu son fils en Afghanistan, estime que la politique voulant que la succession des soldats mariés reçoive 250 000 \$ en cas de décès, mise en place au sein de la nouvelle Charte des vétérans, est discriminatoire, puisque les soldats reçoivent un traitement différent en vertu de leur état matrimonial.

(Photo PC)

Lancement d'un nouveau journal

Moscou retire des publicités critiquant son administration

AGENCE FRANCE-PRESSE

MOSCOU - Des panneaux publicitaires pour le lancement d'un nouveau journal, où figuraient des citations d'auteurs célèbres, russes et étrangers, faisant référence à la corruption

et au déclin de l'État, ont été retirés des lieux publics à Moscou, a indiqué dimanche le journal.

Plusieurs affiches ont été retirées sans que le journal, Moskovskie Novosti, n'ait reçu aucune explication, a indiqué la rédaction sur sa page Facebook.

Moskovskie Novosti a lancé sa campagne publicitaire dans la capitale quelques jours avant la publication, le 28 mars, de son premier numéro.

Les publicités affichaient des citations d'auteurs célèbres telles que « L'honnêteté est inséparable de la liberté, comme la corruption du despotisme » d'Anatole France ou bien « L'histoire russe avant Pierre le Grand est un service funèbre et après Pierre le Grand une affaire criminelle » du Russe Fiodor Tioutchev.

Selon Vladimir Gourevitch, rédacteur en chef du journal, cette initiative vient des autorités.

« La peur des fonctionnaires des citations issues des classiques de la littérature russe n'est pas nouvelle », a-t-il déclaré à l'agence Ria Novosti.

« C'était déjà le cas dans les années 1980 lorsque Moskovskie Novosti, qui combattait la censure, a commencé à paraître », a-t-il ajouté.

Le journal était très populaire à cette époque. Il a néanmoins par la suite cessé d'être publié pendant plusieurs années.

L'hebdomadaire, qui a changé à plusieurs reprises de propriétaire, est aujourd'hui une filiale de l'agence russe Ria Novosti, détenue par l'État. □

GRC

Les agents obèses devront bouger

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA - La Gendarmerie royale du Canada (GRC) affronte un ennemi de taille.

Près du quart des agents de la GRC, soit 23,8 pour cent d'entre eux, sont considérés comme étant obèses, selon les normes en vigueur au chapitre de la taille et du poids.

La police fédérale est à l'oeuvre pour remettre ses membres en forme et les rendre aptes au service à l'aide de programmes qui encouragent l'exercice et les bonnes habitudes alimentaires.

Rich Boughen, le directeur général de la section santé et sécurité de la GRC, a déclaré que la forme physique devait être mise de l'avant de la même façon que l'abandon du tabagisme et la santé mentale.

Les efforts physiques deman-

dés aux hommes et femmes en uniforme de la GRC peuvent être importants; malgré tout, l'obésité au sein de la police nationale correspond désormais à la moyenne nationale.

Pour les agents sur le terrain, l'obésité peut compromettre leur capacité à attraper un criminel et mettre leur propre vie en danger.

Des porte-parole de la GRC ont déclaré que les membres de l'organisation devaient subir un examen de leur condition physique tous les trois ans, et que les critères d'évaluation seraient bientôt resserrés.


Entre-temps, ces individus ont fait savoir que les agents obèses obtiennent des postes administratifs ou agissent comme chauffeurs en attendant de pouvoir réussir à nouveau l'examen. □

Pour une parution dans le Quotidien, veuillez communiquer avec nous au 418-549-4444 avant midi (12 h) le jour ouvrable précédant la parution. Pour le Progrès-Dimanche, la limite est le jeudi précédant la parution à 16 h 30.

CARNET

Le Quotidien **PROGRÈS** MONDAIN

BONNE FÊTE



Bonne fête et bonne journée à tous

Bravo papa Léon! 80 ans et toujours en forme! On t'aime! Ton épouse, tes enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants. XXX

2513135

Trop adulte pour une

MINI

ÉRIC LEFRANÇOIS

Collaboration spéciale

La première étape de la diversification de la gamme Mini nous avait donné la Cooper cabriolet. Puis, quelques années plus tard, arriva une version un peu plus longue, un peu plus snob, la Clubman. Aujourd'hui, au tour de la Countryman de repousser les limites en devenant la première Mini à s'allonger sur plus de 4 mètres.

S'il n'y avait que la longueur! La hauteur, la largeur, le poids: tout augmente! Seule la cylindrée des mécaniques offertes (atmosphérique et suralimentée) demeure la même que celle de ses lilliputiennes de soeurs.

Prise de poids

La Countryman occupe plus d'espace dans la rue, mais c'est au bénéfice de ses occupants et de leurs bagages. Plus encore que les autres Mini, elle bénéficie de quatre portières et présente des places arrière suffisamment spacieuses pour lui valoir le qualificatif de familiale. Le dégagement à l'arrière est sensiblement le même que l'on retrouve à bord d'une Suzuki SX-4. Vous ne connaissez pas la SX-4? Bon, alors disons que deux adultes peuvent prendre place à l'arrière et se faire conduire jusqu'à Toronto sans courbaturer. Et les bagages? Aucun problème. Le volume équivalent dossiers de la banquette arrière en place à celui d'une Toyota Corolla.

Pour rendre la randonnée plus agréable encore, Mini enrichit son catalogue d'options d'un rail central. Celui-ci, en forme de U,

court de l'avant à l'arrière du véhicule et permet d'y agraffer des accessoires (optionnels, eux aussi) comme des porte-gobelets et des portes-documents. Cool, non?

Des options de ce genre, la Countryman en a un traîneau bien plein. Attention de ne pas vous laisser entraîner, car la facture peut grimper très vite. Comme celle de toutes les Mini d'ailleurs!

L'immense indicateur de vitesse planté au centre du tableau de bord; les scintillantes barrettes de type aviation, les buses de ventilation bien rondes; le compte-tours perché sur la colonne de direction, c'est du déjà vu! Pour peu bien sûr que l'on ait posé les fesses dans une Mini déjà. L'ergonomie de commandes déconcerte un peu. On tâtonne, mais cela fait partie de l'expérience Mini, dit-on. Cela vous dérouté? Le manuel qui se trouve dans la boîte à gants a réponse à tout!

La qualité de l'assemblage est correcte, mais sans plus considérant la somme en jeu (voir fourchette de prix). Pareillement pour les matériaux utilisés. Comme sur les autres Mini, certaines garnitures et commandes, comme les leviers d'essuie-glaces et de clignotants par exemple, paraissent toujours bien fragiles à l'usure du temps.

Une question d'altitude

Toutes les Mini se pilotent comme un kart? Oui toutes, sauf la Countryman. Son poids, tout comme l'ample manteau qui

l'enveloppe, l'ankylose un peu. Sa souplesse dans les enchaînements de courbe n'est pas la même que les autres Mini. Son centre de gravité non plus.

Conséquence: on résiste aisément à la gourmandise d'avalier tout cru toutes les courbes qui se dessinent devant son pare-chocs. On se garde une petite gêne. Cela s'explique: la caisse se maintient moins aisément en place et répond plus nonchalamment aux changements de cap. Pourtant, la direction donne une tout autre

impression. Vive, correctement dosée dans son assistance, elle répond avec acuité aux instructions dictées au volant.

Quatre roues motrices, pour la ville

La Countryman a son revers. Elle est confortable. En voilà une surprise! En effet, contrairement aux autres produits de la marque, elle ne repose pas sur des suspensions de bois qui la font sautiller sur les bosses ou les saignées. De plus, en optant pour le rouage à quatre roues motrices, cette Mini offre une bien meilleure motricité, notamment sur une chaussée à faible coefficient d'adhérence.

Bien que plus haute sur pattes et dotée de quatre roues motrices, elle ne devrait jamais s'aventurer sur les sentiers. Elle va s'enliser, c'est certain. Son dispositif à quatre roues motrices n'a pas été conçu pour cela. Dans des conditions normales d'utilisation, seules les roues avant sont motrices. Ce n'est que lorsque ces dernières perdent de leur adhérence que le capteur électronique chargé d'analyser

la situation redirige une partie du couple (maximum 50%) aux roues arrière. On appelle cela du «rouage intégral à prise temporaire.» Une solution adoptée par de nombreux autres constructeurs. Il n'y a que le vocable qui change. Ici, c'est ALL-4. Celui-ci ajoute 68 kilogrammes au poids de la Countryman et 1750\$ à son prix. À noter que seule la version S y a droit. La version de base, elle, compte seulement deux roues motrices.

La différence entre ces deux modèles ne s'arrête pas là. Outre les accessoires, la première «de base» retient les services d'un moteur atmosphérique de 121 chevaux, l'autre d'une mécanique suralimentée de 181 chevaux. Laquelle des deux offre le plus d'agrément? La S, bien évidemment, mais celle-ci entraîne un coût additionnel variant entre 4800\$ et 6550\$ selon le nombre de roues motrices. ►



(Photos Éric LeFrançois)



PAUL ALBERT CHEVROLET BUICK CADILLAC GMC LTÉE

Récipiendaire du Trophée de La Guilde Professionnelle des chefs de service après-vente et conseillers techniques, région Est du Canada et fier de l'être!



M. Claude Goulet (au centre), chef de district du service à la clientèle et après-vente GM, remet le Trophée de La Guilde à Mme Guylaine Gagné (argent), M. Stéphane Tremblay (or), M. Damien Lapointe, directeur général du service après-vente (or), M. Gaby Jobin (bronze), M. Pierre Langlois (argent) et M. Guy Munger (argent).

2512822

En affaires, il existe différents types de relève. Le plus fréquemment, l'entreprise demeure dans la famille ou est vendue à une personne ou à un groupe venant de l'extérieur. Fait plutôt rare, Hélène Doucet et son conjoint Steve Levasseur sont en train de vivre les deux cas en même temps. Nous vous présentons aujourd'hui le troisième texte d'une série de quatre.

Accompagner les repreneurs

STÉPHANE CHAMPAGNE

Collaboration spéciale

Même s'ils ont décidé de vendre leurs deux entreprises, Hélène Doucet et Steve Levasseur sont encore loin de la retraite complète. D'une part, ils viennent de mettre en place un processus de relève pour vendre leur verger et leur vinaigrerie de Frelighsburg à leur fille Stéphanie. D'autre part, ils se sont engagés à suivre et à épauler les deux couples de jeunes Montréalais qui ont acheté leur verger et leur cidrerie situés à Dunham.

Dans le monde de la vente et de l'achat d'entreprises, les Doucet-Levasseur font presque figure d'exceptions. Bon nombre d'entrepreneurs vendent leur PME et laissent bien souvent le ou les repreneurs se débrouiller seuls. C'est du moins la réalité au Québec, note Louise Cadieux, professeure en management à l'Université du Québec à Trois-Rivières. « En France, une loi exige au cédant d'accompagner le repreneur », dit-elle.

Dans le cas qui nous intéresse, ce n'est pas seulement Hélène Doucet et Steve Levasseur qui vont donner un coup de main aux repreneurs; leur fille Stéphanie également, même si elle aura fort à faire avec l'entreprise qu'elle reprend de ses parents. Ainsi, Anouschka Bouchard et Rémi Filion apprendront le b.a.-ba de la pomiculture et la cidriculture en compagnie de leurs prédécesseurs.

Deux ans d'accompagnement

Il a été convenu dans le contrat de vente que les vendeurs s'engagent à prêter main-forte aux repreneurs pour une période d'environ deux ans. C'est tant mieux, car les nouveaux proprios du verger et de la cidrerie Fleurs de pommiers à Dunham ne connaissaient, jusqu'à tout récemment, strictement rien à la culture de la pomme et encore moins à la transformation.

Anouschka Bouchard, 38 ans, a travaillé dans le secteur de l'édition. Même si son conjoint est actionnaire de l'entreprise nouvellement acquise, il a choisi de conserver son emploi régulier. Idem pour la conjointe de Rémi Filion, 37 ans, qui elle aussi conserve son emploi. C'est donc un représentant de chaque couple qui travaillera au verger, à la cidrerie, de même qu'au stand situé sur la route 202, en plein cœur de la route des vins de Brome-Missisquoi.

« On n'est pas sans filet », avance Rémi Filion qui, à l'instar de ses coactionnaires, était à la recherche d'un « nouveau défi ». Ses nombreux voyages d'affaires à l'étranger (qui le tenaient loin

de sa famille) ont été l'élément déclencheur, dit-il.

Même s'ils ne connaissaient rien à l'agriculture en général, Anouschka Bouchard et Rémi Filion n'ont pas chômé durant les neuf mois qu'a duré le processus d'acquisition. Jusqu'en juin dernier, ils ont suivi des cours à l'Institut de technologie agroalimentaire de Saint-Hyacinthe sur la transformation et la production en champ.

Ils ont également visité plusieurs cidreries, dont Le Domaine Pinnacle, la Face cachée de la pomme et la cidrerie Michel-Jodoin. « En neuf mois, on a mis

les bouchées doubles pour être prêts. La culture en champ, la transformation, mais aussi la commercialisation », affirme Anouschka Bouchard.

En puisant dans leur bagage professionnel respectif, Anouschka Bouchard et Rémi Filion auront d'autres atouts dans leur jeu. À n'en point douter, leur nouvelle entreprise devrait connaître beaucoup de succès. ▣

Hélène Doucet, Steve Levasseur ▶ et leur fille Stéphanie ont choisi de donner un coup de main à Anouschka Bouchard et Rémi Filion.

(Photo Stéphane Champagne)



PRÊT
POUR LA
RELÈVE?

M. KULAKOWSKI
ÉTAIT PRÊT.
NOUS AUSSI.

Notre appui lui a permis
d'obtenir le financement
nécessaire pour l'acquisition
de Speedware.

Andy Kulakowski, président
Speedware, Saint-Laurent

Notre financement. Votre réussite.
Contactez-nous dès aujourd'hui.

1 866 870-0437 | investquebec.com

IQ Investissement
Québec

FACILITER · FINANCIER · PROPULSER

2443847

Marie-Nicole Lemieux (à droite), originaire de Dolbeau-Mistassini, interprète le rôle-titre dans une version scénique d'Orlando Furioso, le célèbre opéra de Vivaldi, présenté au somptueux Théâtre des Champs-Élysées, à Paris.

(Collaboration spéciale)



Marie-Nicole Lemieux triomphe à Paris

L'agenda de la Dolmissoise de 35 ans est complet jusqu'en 2015

LOUIS-BERNARD ROBITAILLE
Collaboration spéciale

PARIS - On avait rendez-vous en début d'après-midi devant le métro Alexandre Dumas, à trois coins de rue de l'appartement qu'elle loue généralement lorsqu'elle séjourne à Paris. C'est voisin du cimetière du Père-Lachaise, avec vue dégagée sur « un très joli immeuble d'Eiffel ». Pour éviter de chercher son chemin, elle est venue en métro. Par commodité, on va dans le premier bistrot venu où elle mange le plat du jour qu'on lui propose.

Et pourtant, Marie-Nicole Lemieux, à 35 ans, est désormais une véritable star de

l'opéra. Les plus grandes salles de concert en Europe se l'arrachent : elle est une abonnée du Théâtre des Champs-Élysées à Paris depuis 2003, a fait Covent Garden et fera bientôt le Barbican à Londres. La Scala de Milan et le Musikverein de Vienne sont aussi sur son agenda.

« Je suis chanceuse, dit-elle avec beaucoup de modestie, puisque j'ai enregistré une douzaine d'albums et que j'ai une maison de disques formidable, Naïve. Et mon agenda est complet jusqu'en 2015. Ou plutôt : il reste quelques places en 2014... »

Je lui demande si elle a lu le papier dithyrambique paru

dans le Monde deux jours plus tôt : « Je ne l'ai pas lu et je ne veux pas le lire ! Les critiques me font un très mauvais effet, même si elles sont bonnes, car je craindrai les suivantes. Une fois que le spectacle appartient au passé, on me le résume, et ça me suffit. »

Des critiques élogieuses

Si Marie-Nicole Lemieux se trouve ces jours-ci à Paris, c'est qu'elle interprète le rôle-titre, au somptueux Théâtre des Champs-Élysées, dans une version scénique d'Orlando Furioso, le célèbre opéra de Vivaldi, considéré comme son chef-d'œuvre, mais généralement joué en version concert à cause de la complexité de son intrigue. On ne l'avait pas monté sur scène depuis un demi-siècle.

« Dans le rôle d'Orlando, écrit le Monde pourtant sévère pour la mise en scène, la Canadienne Marie-Nicole Lemieux est un phénomène. La contralto est hallucinante dans la longue scène de folie qu'est le troisième acte. La beauté et la ductilité de son chant, qui va de la plainte d'enfant au cri de bête, sont tout simplement sidérants. »

Le magazine Forum Opéra parle d'« une performance incroyable » et d'une « Lemieux au sommet de son art ». Plusieurs autres chanteurs de cette production dirigée par Jean-Christophe Spinosi ont droit aux compliments : le contre-ténor Philippe Jaroussky et la mezzo Jennifer Larmore entre autres. Mais c'est Mademoiselle Lemieux que

beaucoup viennent d'abord et avant tout voir.

Vendredi soir, dans une salle pleine à craquer, truffée de caméras discrètes pour une retransmission en direct sur la chaîne Mezzo, c'est notre diva, habillée en homme et affublée d'une barbe selon la tradition baroque et la partition de

« Les critiques me font un très mauvais effet, même si elles sont bonnes, car je craindrai les suivantes. Une fois que le spectacle appartient au passé, on me le résume, et ça me suffit. »

- Marie-Nicole Lemieux

Vivaldi, qui a eu droit à la première ovation de la soirée, dès son intervention au premier acte. À la fin du troisième, les spectateurs, parmi lesquels beaucoup d'amateurs passionnés de musique baroque, lui feront un triomphe debout.

Coup du sort

Un hommage d'autant plus notable que pour « le rôle le plus difficile de ma vie, à cause de la mise en scène », Marie-Nicole Lemieux a subi le coup du sort qui est la hantise des chanteurs : le jour de la générale, elle a eu un début de rhinopharyngite. « J'ai chanté sans trop forcer, dit-elle. Mais le lendemain, j'avais la gorge et le nez complètement bouchés, et on a

dû faire chanter ma doublure. Je voulais me réserver pour la soirée du vendredi retransmise sur Mezzo. » La guérison fut rapide, mais la chanteuse a décidé de se ménager : dans le même Orlando, elle se fait remplacer pour les représentations prévues à Budapest dans les jours qui viennent, pour se concentrer sur celles de Londres et de Nice.

L'emploi du temps de notre vedette est tout simplement frénétique. Notons entre autres qu'elle a donné en septembre dernier un récital au Royal Albert Hall. Puis elle a fait l'ouverture de la saison à la Monnaie de Bruxelles. Après avoir été finaliste aux Victoires de la musique classique et remporté le prix Charles Cros pour son dernier album de musique française, la voilà au Théâtre des Champs-Élysées en solo, puis à la Santa Cecilia de Rome dans du Rossini.

Les rôles de contralto ne sont pas si nombreux, ni dans l'opéra ni dans les airs de concert. Mais Marie-Nicole Lemieux les fait tous, ou presque. Verdi, Rossini, la 9^e de Beethoven dans les arènes d'Orange, les mouvements choraux de Malher. Le Chant de la terre, également de Malher, prévu au Châtelet au mois de juin. La liste est sans fin.

« J'ai été connue en 2003 en France avec l'enregistrement d'Orlando, dit-elle, mais je ne suis pas spécialisée dans le baroque. Je suis une chanteuse et je veux tout faire. Je veux dire : tous les rôles qui conviennent à ma voix. » □



L'opéra Orlando Furioso est considéré comme le chef-d'œuvre de Vivaldi, mais est généralement joué en version concert à cause de la complexité de son intrigue. On ne l'avait pas monté sur scène depuis un demi-siècle.

(Collaboration spéciale)

CINÉ-TÉLÉ

LUNDI

08h30 VIE LE CHEMIN DU BONHEUR

(0)(Der Weg zu dir) All. 2005. Drame sentimental de Helmut Förschler avec Sonsee Neu, Felix Eitner, Horst Janson. Apprenant que son fiancé la trompe, une chercheuse universitaire part remplacer temporairement le pasteur malade d'une petite ville suédoise.

10h00 CD LES ALIMENTS

(4)(Food, Inc.) É.-U. 2008. Documentaire de Robert Kenner. Enquête sur les dessous de l'industrie agro-alimentaire aux États-Unis.

13h00 MMAX MAHOGANY

(5)(Mahogany) É.-U. 1975. Drame de Berry Gordy avec Diana Ross, Billy Dee Williams, Anthony Perkins. Une jeune Noire de Chicago ambitionne la carrière de dessinatrice de mode.

13h00 VIE LA LUEUR DE L'AMOUR

(0)(...und plötzlich wird es dunkel in meinem Leben) All. 2001. Drame de Matthias Steurer avec Stefanie Schmid, Andreas Herder, Uwe Rathsam. Les rêves d'une jeune femme ambitieuse sont compromis lorsqu'elle devient peu à peu aveugle.

13h30 ARTV LES DAMES EN BLEU

(4)(Dames en bleu, Les) Can. 2009. Documentaire de Claude Demers. Cinq femmes de différentes générations vouent un culte au chanteur de charme Michel Louvain, icône de la culture populaire québécoise depuis plus de cinquante ans.

14h00 V OISEAUX SE CACHENT POUR MOURIR: LA SUITE, LES (1ERE DE 2)

(6)(Thorn Birds: The Missing Years, The) É.-U. 1995. Mélodrame de K.J. Dobson avec Richard Chamberlain,

Amanda Donohoe, Simon Westaway. Envoyé en Australie afin de s'occuper de réfugiés de guerre, un prêtre romain y retrouve un amour de jeunesse.

21h00 TFO L'AMOUR À MORT

(2)(Amour à mort, L') Fr. 1984. Drame de Alain Resnais avec Sabine Azéma, Fanny Ardant, André Dussollier. Une jeune femme est bouleversée lorsque son conjoint qui semblait mort revient peu après à la vie.

00h00 VIE LA LUEUR DE L'AMOUR

(0)(...und plötzlich wird es dunkel in meinem Leben) All. 2001. Drame de Matthias Steurer avec Stefanie Schmid, Andreas Herder, Uwe Rathsam. Les rêves d'une jeune femme ambitieuse sont compromis lorsqu'elle devient peu à peu aveugle.

00h23 TVA FANTÔMAS

(4)(Fantômas) Fr. 1964. Comédie policière de André Hunebelle avec Jean Marais, Louis de Funès, Mylène Demongeot. Fantômas, un bandit astucieux, se paie la tête d'un policier et d'un journaliste.

00h30 TFO LES NEUF REINES

(4)(Nueve Reinas) Arg. 2000. Thriller de Fabian Bielinski avec Ricardo Darín, Gastón Pauls, Leticia Bredice. Deux arnaqueurs de Buenos Aires tentent de vendre une contrefaçon d'une série de timbres rares à un riche collectionneur vénézuélien.

01h30 ARTV LES NAUFRAGÉS DES ANDES

(3)(Stranded: I've Come From a Plane That Crashed in the Mountains) Fr. 2007. Documentaire de Gonzalo Arjón. Les survivants d'un écrasement d'avion survenu dans les Andes en 1972 se remémorent les circonstances de l'accident.

HOROSCOPE

Lundi 21 mars 2011

Bélier (21 mars au 19 avril): S'opposant à Mercure et à Jupiter en Bélier, Saturne en Balance vous encourage à vous discipliner en vous organisant méthodiquement. La peur de l'échec ne devrait pas vous inciter à faire marche arrière. Si vous renoncez à l'action, comment parviendrez-vous au succès désiré? Les gens qui vous fréquentent estiment votre potentiel, et l'avis d'une connaissance de longue date peut s'avérer salutaire.

Taureau (20 avril au 20 mai): En face de votre Signe, l'arrivée de la Lune en Scorpion vous propose un début de semaine d'action prompt et efficace. Ce n'est pas le moment d'hésiter et de tourner autour du pot; il vaudrait mieux foncer et aller droit au but. N'ayez pas peur d'émettre des propositions et de faire part de vos attentes le plus franchement possible. Les conséquences ne vous déplairont pas.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Quand on ne connaît pas la réponse à une question, il est préférable de l'admettre que d'essayer d'en inventer une. Les aspects planétaires actuels vous encouragent à vous présenter sous votre vrai jour, même si vous appréhendez de ne pas être à la hauteur des attentes d'autrui. Ce qui vous différencie des autres est peut-être justement ce qui les intéresse le plus.

Cancer (22 juin au 22 juillet): Tandis que la Lune termine son séjour en Balance, une certaine prudence est de mise. Il n'est pas recommandé de dire tout ce que vous pensez. Contentez-vous surtout de ne pas dire ce que vous ne pensez pas. Évaluez le niveau de réceptivité de vos interlocuteurs avant de prendre position sur un sujet controversé. Soulagement attendu en fin de journée alors que la Lune entrera dans un autre Signe d'Eau.

Lion (23 juillet au 22 août): Quand on veut des pommes, il faut généralement secouer le pommier. Tandis que la Lune prépare son entrée en Scorpion, il ne faut pas vous attendre à ce que tout vous soit servi sur un plateau d'argent. Par contre, avec l'appui inconditionnel des quatre (4) astres en Bélier, vos efforts devraient être couronnés de succès et engendrer les conséquences souhaitées.

Vierge (23 août au 22 septembre): Il est toujours primordial d'entretenir une bonne confiance en soi. Ne permettez pas à d'autres personnes de vous transmettre leur insécurité. Les initiatives que vous envisagez devraient engendrer les conséquences souhaitées. Pourquoi ne pas passer à l'action dès aujourd'hui? Si vous remettez ça à plus tard, vous pourriez donner l'impression de manquer de volonté et de détermination.

Balance (23 septembre au 23 octobre): Étant donné que Saturne en Balance s'oppose à Mercure et à Jupiter, il est possible que quelqu'un n'ose pas dévoiler le fond de sa pensée par crainte de vous décevoir. Toutefois, il vous revient de faire la lumière sur une situation qui n'est pas claire. Il serait salutaire d'amener une personne qui a tendance à cacher son jeu à s'exprimer avec davantage de franchise et de transparence.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): L'arrivée de la Lune pour deux jours en Scorpion devrait contribuer à accélérer un processus dont vous appréhendez la lenteur. Les éléments qui sont habituellement retardataires peuvent vous surprendre en arrivant selon l'horaire prédéterminé. Voici un début de semaine au cours duquel vous pouvez consolider vos acquis et prendre le dessus sur un adversaire ou compétiteur.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Tant sur le plan personnel que dans le domaine professionnel, on peut vous faire des propositions qui ne vous conviennent pas. Et bien qu'il soit désagréable de devoir exprimer un refus, ne passez pas par quatre chemins. Expliquez aimablement, mais franchement, qu'une offre ne vous intéresse pas. En bout de ligne, la réaction d'autrui ne vous appartient pas.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Ce n'est pas en noircissant les autres qu'on se blanchit. Même si le comportement de certaines personnes est loin d'avoir été louable, il n'est pas recommandé d'essayer de salir leurs réputations. C'est une attitude sagement philosophe face à l'adversité qui vous aidera à faire bonne impression et à récolter des appuis. Possibilité d'apprendre une nouvelle qui vous amusera.

Verseau (20 janvier au 18 février): Venus se rapproche de Neptune sur le dernier décan de votre Signe, créant des conditions particulièrement favorables à la stabilisation des affaires du cœur, hormis du fait que leur conjonction puisse également en souligner les contradictions. En fin de journée, le passage de la Lune en Scorpion peut vous amener à croire à des propos alarmistes. N'écoutez pas n'importe qui.

Poissons (19 février au 20 mars): Il n'est pas nécessaire de vous acharner à essayer de provoquer une occasion. L'opportunité que vous désirez se présentera d'elle-même si vous vaez à vos occupations sans négliger vos responsabilités. Gardez le sourire et faites confiance au destin. Possibilité de recevoir un coup de pouce inattendu de la part d'un proche, ou même d'un parfait inconnu. Mars est encore en Poissons...

LUNDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

21 mars	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Téléjournal	RDI santé	Pyramide	Union fait force	Les lionnes		Ricardo	Le Téléjournal Midi	Pour le plaisir / Josélito Michaud, Benoit McGinnis.		C'est ça la vie		Le temps d'une paix		Les docteurs		Pyramide	Union fait force		
V	(6h00) Le show du matin	L'EXTRA	Rire et délire	La cantine	V express	Infopublicité	Famille 2.0	LES OISEAUX SE CACHENT POUR MOURIR: LA SUITE (1996)				Les Simpson	Les Simpson	Zéro à 1000\$	Guerre des clans					
CJPM	(5h30) Salut, bonjour!	2 filles / Nathalie Petrowski	Tout simplement Clodine	Le cercle	TVA en direct	(15) TVA régional	TVA en direct.com	Shopping TVA	Infopublicité	Symphorien	Les feux de l'amour	Top modèles	TVA nouvelles							
TQc	Mélodious	Corne-muse	Bob le bricoleur	Toupie et Binou	Jardin rêves	Anatole	SamSam	Maya et Miguel	Tactik	Soyons bêtes!	Curieux Bégin	Génial!, Sophie Bourgeois.	Anatole	Georges rétrécit	Zobo-omafoo	Corne-muse	Toc toc toc			
VOX	Institut des Régions	Simplifier	Mise à jour	Parole et vie	Meublez passions	LeZarts	Prof. Passion	Place au maire	Forêt et bois	Communiqués	Absolument Yoga	Prof. Passion	Mise à jour	Couleurs d'ici						

21 MARS	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 18 h	30 vies	Vie de quartier	L'auberge du chien noir / Coma ça va?	Les Boys	Penthouse 5-0	Le Téléjournal	(45) Nouvelles sports	Les lionnes / Catherine Beauchamp, MC Gilles.	Pour le plaisir			
V	Atomes crochus	Un souper parfait	Taxi payant	Rire et délire	CSI: NY / Point of View / Gale Harold	Le mentaliste / La lettre rouge	Un gars le soir	Dumont	Atomes crochus	Call TV			
CJPM	TVA nouvelles	Le cercle	La classe de 5e	Yamaska	Toute la vérité	TVA nouvelles	(45) Denis Lévesque	(45) Le match	(25) FANTÔMAS				
TQc	Kaboom!	Tactik	Légitime dépense	Kilomètre zéro	Planète science / Le cerveau mystique	Main basse sur le riz	Mad Men / Nixon vs. Kennedy	Une pilule, une p'tite granule	Bazzo.tv / Remy Girard				
TV5	(17h50) Le Journal de QuestChamp	Le Journal de France 2	Partir autrement / Bali - Mont Batukaru	Un printemps 1956 / L'indépendance du Maroc	Musulmans de France / 1981-2009: Français	Quand le monde bascule / La révolution numérique	TV5 le journal / (20) J.Afrique	(35) Sexe, amours et société / Chacun cherche son sexe					
CANAL D	Steeve Diamond Partie 2 de 2	Morts insolites	Morts insolites	Furieux forages	C'est incroyable! / Les fous du volant	Les capitaines crochet	Images-chocs / Trouble-fêtes	Alliance meurtrière					
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes	Naufragés des villes / Se soigner	Le Téléjournal RDI	RDI économie	Le National	Le Téléjournal	(45) Nouvelles sports	24 heures en 60 minutes			
RDS	Sports 30	Hockey 360° / Junior majeur	Jeux extrêmes d'hiver	Jeux extrêmes d'hiver	L'antichambre (D)	Sports 30	Canot à glace	Randonnée Québec	Bonne chasse				
VIE	Les desserts de Patrice	Des idées de grandeur	Bye-Bye Maison	Recettes en vedette	L'assiette démythifiée / Les gras	Ma maison	La bosse des noces	Décore ta vie	Airoldi pour une sortie	Quand passe la cigogne	Dre Nadia, secours!	LA LUEUR DE L'AMOUR	
SERIES+	Veronica Mars / Éclipse totale	C.S.I.: Miami / La mort au bout du fil	Heartland	Sophie Parker	Agent libre / La croix et la bannière	Doc / Usurpation	Cinq soeurs						
Z	La porte des étoiles / Chassé-croisé	La Revanche des nerdz	Comment c'est fait	Eureka / Temps mort	FlashForward / L'infiltrée	La porte de l'univers / Terre	Sales Jobs / Mécano haute voltige	Comment c'est fait					
HISTORIA	Les ailes de la guerre / Le dernier chasseur mitrailleur	Pawn Stars	Absurde et breveté	Écrous et boulons / Route et dérouté	NCIS enquêtes spéciales / Ultime recours	Chasseurs de nazis / Adolf Eichmann	Mordus des blindés / Le Panther	JAG					
ÉVASION	D comme débrouille / Philippines	Fourchette/sac à dos / Autour du monde Partie 1 de 2	À faire en Italie / Venise Partie 2 de 2	Rallye autour du monde / On a un Gnome! On a un Gnome!	Reliques saintes / Le sang de St-Janvier	Soleil tout inclus / Cayo Coco	Shanti coeur d'Inde						
CBJET	(17h00) CBC News: Mont.	Coronation Street	Wheel of Fortune	Jeopardy!	Little Mosque on the Prairie	18 to Life / The Gate	Halifax Comedy Fest	22 Minutes	CBC News: The National	(55) CBC News: Late Night	(40) Rick Mercer	Ghost Whisperer	
TSN	SportsCentre	That's Hockey (D)	Pardon the Interruption	Oil Change / Deadline	Basketball (D)								
SPNET	Jays Special / Jays Up Close	Sportsnet Connected	LMB Baseball / Yankees de New York c. Rays de Tampa Bay - Entraînement du Printemps	Sportsnet Connected	Hockeycentral	MMA Connected	Prime Time Sports						
ARTV	Terre humaine / La garde des enfants	Visite libre	Rumeurs	C'est juste de la TV	Le Cirque du Soleil / Delirium - Un aperçu du spectacle musical Delirium qui amalgame des musiciens et des danseurs.		Rumeurs						
VOX	Bingo	Place au maire	Le guide de l'auto	Le Lab	BoxeRock	LeZarts	Le guide de l'auto	Mise à jour					

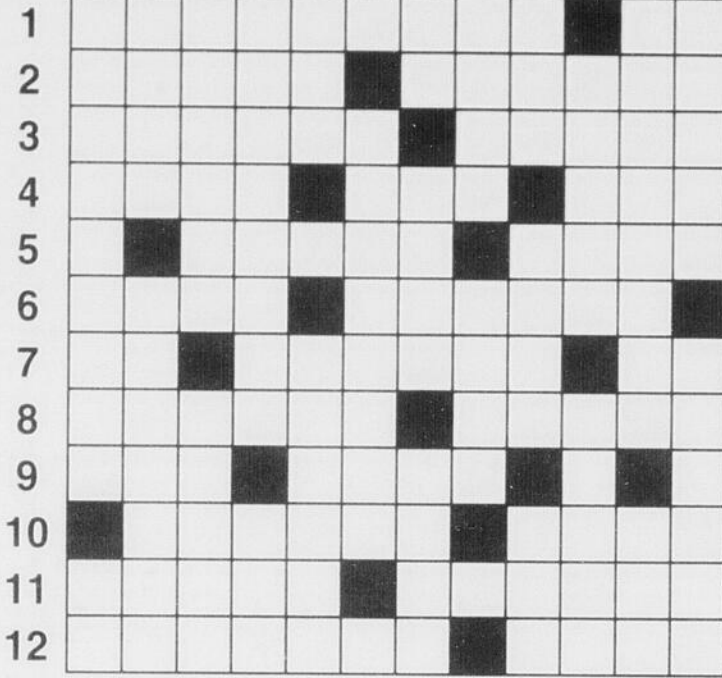
HORIZONTALLEMENT

1. Mauvais cuisinier - Colombium.
2. Copie le style d'un peintre - Licorne de mer.
3. Huile essentielle - Tristesse.
4. Antilope à barbe - In naturalibus - Mémoire morte.
5. Se porteront - Il y étaient treize.
6. Croque - Il habite dans un désert.
7. Ingurgité - Île volcanique d'Italie - Article arabe.
8. Fixé - Qui montre de la mesure.
9. Ville des Pays-Bas - Greffé.
10. Immobile - Élément du grec signifiant contre.
11. Personne grossière - Vol.
12. Discret - Coquillage.

VERTICALEMENT

1. Plante à rhizome aromatique - Brome.
2. Ainsi soit-il - Rumeur publique.
3. Partie d'une commode - Déesse.
4. Irréfléchie - Est attendu par les écoliers.
5. Est absent de certains régimes - Mesurer un tas de bois.
6. Simple d'esprit.
7. Début de calcul - État des Mormons - On y voit beaucoup de sport.
8. Manteau sans manches - Placée.
9. Division du temps - Au revoir - Arme de chasse.
10. Promenade rapide pour se distraire - Formule par laquelle on relève un défi.
11. Tirer avec un arme à feu - Sous un navire.
12. Livide - Il a créé l'Armée rouge.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

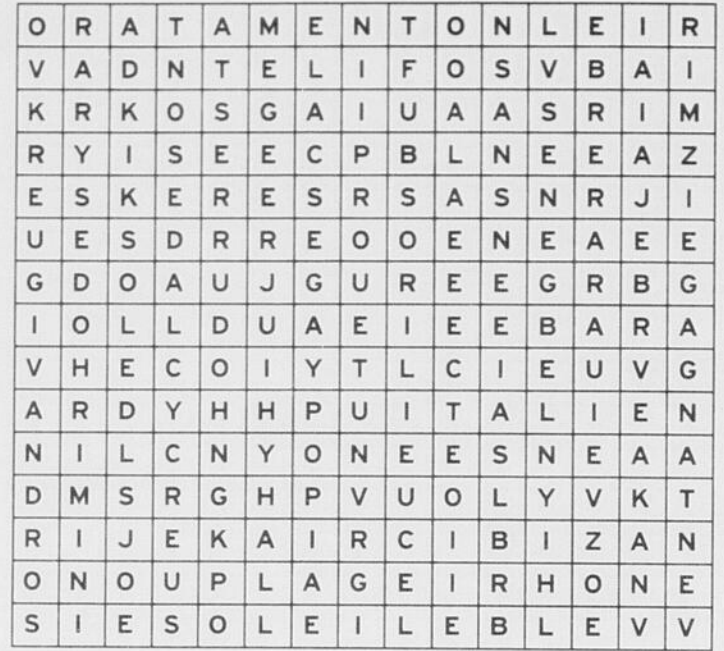


MC2966

Solution du no 2965



MEDITERRANEE - Un mot de 8 lettres



- | | | | |
|----------|------------|----------|-----------|
| ANDROS | EGYPTIENNE | LIBYE | RIJEKA |
| ANNABA | ELBE | MAREE | RIMINI |
| ANSE | ESCALE | MATARO | SKIKDA |
| ARABE | FILET | MENTON | SOLEIL |
| BEJAIA | FOS | NAO | SYRA |
| CHYPRE | GENES | NAVIGUER | TANGAGE |
| COS | HOULE | NAVIRE | TIBRE |
| CREUS | HYERES | NICE | VENT |
| CYCLADES | IBIZA | NIL | VIN |
| DELOS | IOS | OLIVE | VOILE |
| DJERBA | ISCHIA | PLAGE | VUE |
| DURRES | ITALIEN | PROUE | YUGOSLAVE |
| EBRE | IZMIR | RECIF | |
| ECUEIL | KRK | RHODES | |
| EGEE | LEK | RHONE | |

Solution du dernier problème : PARABOLE

No 2673



Niveau de difficulté : MOYEN

1970

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

2	8	3	4	5	1	7	9	6
5	5	6	7	2	8	1	4	3
4	7	1	3	6	9	5	2	8
8	6	2	1	9	3	4	7	5
5	9	7	6	4	2	3	8	1
3	1	4	8	7	5	2	6	9
1	2	8	9	3	7	6	5	4
7	4	9	5	1	6	8	3	2
6	3	5	2	8	4	9	1	7

Par Fabien Savary

1969

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary

PEANUT



BEN



BORIS





Les Petites Annonces...

C'est fait!

549-4444

LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classes@lequotidien.com



Le site des petites annonces du Quotidien



LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com

HEURES D'AFFAIRES du lundi au vendredi
8 h 30 à 16 h 30

100 Immeubles commerciaux

102 Blocs appartements

CHICOUTIMI 4 logements, 428 rue Garneau renoué à neuf, revenu brut: 28,020\$/an, non chauffé, non éclairé. 275,000\$ Tél.: 418-549-3233, 418-590-5005.

104 Commerces à vendre

BAR laitier, bien établi, idéal pour couple, belle opportunité d'affaires, prix intéressant. Tél.: 418-818-0689

106 Entrepôt à louer

ENTREPOSAGE chauffé, autos, motos, meubles, La Baie. Tél.: 418-690-7184 jour, 418-544-0268, soir.

JONQUIERE espaces à bureau, 2,000 à 7,000 p.c.a., et entrepôts de 5,000 à 15,000 p.c.a., prix sur demande. Tél.: 418-540-1870, 418-815-5407

108 Garages

CHICOUTIMI 630 chemin St-Thomas, garage à louer, 150\$/mois. Tél.: 418-549-3233, 418-590-5005.

GARAGE commercial, mécanique ou autre, 3 portes, au 1175 boul. Tadoussac. Tél.: 418-698-0149

109 Locaux à louer

CHAMBORD 6 bureaux, climatisés, chauffés, déneigés, pour professionnels, situés à la gare Via Rail. Édifice entièrement en béton, 5,50\$ du pied carré. Aussi, espace pour bureau ou atelier pour entreprise, 14' de haut. Tél.: 418-524-3099



CHICOUTIMI-NORD, construction 2011, 5 espaces pour bureaux, entre 500 et 5000 p.c.a., 2 garages 24'X50' 20 pieds de hauteur, portes 14'X14'. Tél.: 418-549-3608.

JONQUIERE espaces à bureau, 2,000 à 7,000 p.c.a., et entrepôts de 5,000 à 15,000 p.c.a., prix sur demande. Tél.: 418-540-1870, 418-815-5407.

LOCAL commercial de 976 p.c.a. à louer au 676 des Actionnaires, Chicoutimi, disponible 1er avril. Tél.: 418-545-2280.

NOUVEAU Locaux de 500 à 1,000 p.c.a. en plein cœur du centre-ville de Chicoutimi (en haut de la côte). Plusieurs possibilités pour vous accueillir dans notre immeuble. Tél.: 418-543-6404 (laissez un message et nous vous rappelons le soir même).



203 Chalet à vendre

BORD du lac St-Jean, 207, chemin du Golf, St-Gédéon. Tél.: 418-345-2617, 819-974-1805.

FALARDEAU, propriété 24x30, 1995, garage, terrain de plus de 31,000 p.c.a. bordé à la rivière. Évaluation 2010 à 75,000\$ prix: 79,900\$. Tél.: 418-627-3333 Geneviève Cantin

VALINOUET, très beau chalet neuf, foyer, plancher de bois franc, céramiques chauffantes. Faut voir absolument! 325,000\$. Pour informations Régis Morin 418-592-7899.

204 Chalet à louer

ALMA bord du lac St-Jean, maison-chalet, semaine, mai à septembre. Tél.: 418-668-4327, 418-662-6886.

205 Chambres à louer

A-1, ARRIERE Place Saguenay, idéal travailleurs, voyageurs. Très propre, cuisinette, câble, internet, à la semaine. Tél.: 418-674-9132.

A VOIR à Chicoutimi, résidence de travailleurs et personnes seules, propre, tranquille, câble, buanderie, cuisine, entrée indépendante, stationnement, Internet, non-fumeur(se). Tél.: 418-696-3415.

CHICOUTIMI au mois ou à la semaine, endroit calme bien entretenu, climatisation, aires communes, près de tous les services, 300\$/mois. Tél.: 418-698-6091.

CHICOUTIMI, grande, arrière Place Royaume, non-fumeur(euse), libre. Tél.: 418-549-3621.

CHICOUTIMI près hôpital, université, CGI, Multi-Hexa, cuisine commune, salle de lavage, Internet, câble, non-fumeur(euse), 250\$/mois. Tél.: 418-549-3372.

206 Condominiums à vendre

ALMA 1606 St-Malo, condo 1,200 p.c.a. sur 2 étages, construction neuve 2010, 7 pièces, 2 chambres, 2 salles de bains, salon, cuisine, salle à manger, plancher chauffant, garantie 5 ans. Tél.: 418-668-3253, 418-720-0730.

CHICOUTIMI haut de gamme, rue des Merlebleus, style manoir, livraison avril, 1,050 et 1,265 p.c.a., pierre et brique Permacon, certifiés Novoclimat, clés en main, remise et stationnement. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.: 418-690-6703, www.constructionsppb.com

CONDO de luxe, 1350 p.c.a., garage, plafond 9', comptoir granit, armoires bois franc, foyer gaz, aspirateur central, 3 stationnements, livré 1er mai, seulement 159,000\$, des Epervières, Chicoutimi-Nord. 418-944-5025. www.investissementsdagneault.com

LANSE-ST-JEAN Mont Edouard, loft dans Le Refuge 12'X24', tout inclus, 55,000\$. Tél.: 418-272-3426, 418-590-0889.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI rue des Merles-Bleus, condo haut de gamme, Novo-Climat neufs, céramique chauffante, air climatisé, armoires polyester, livraison mai-juin 2011, 950\$/mois. Les Constructions Philippe Blackburn. Tél.: 418-690-6703.

208 Logements à louer

1^{1/2}, 3^{1/2}, 6^{1/2}, 8^{1/2}
PRES Place Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.: 418-815-3383

2^{1/2}, 3^{1/2}, 4^{1/2}, 5^{1/2}, CHICOUTIMI-NORD et CHICOUTIMI
RÉSERVEZ POUR JUILLET OU AVANT
LOGEMENTS ENTièrement RENOVÉS,
CÉRAMIQUE, BOIS FLOTTANT,
libres immédiatement. Excellente clientèle.
A VOIR! Tél.: 418-820-7725.

2^{1/2}, 3^{1/2}, 4^{1/2} Chicoutimi, 4^{1/2}, 5^{1/2} La Baie, rénoverés, beaux logements. Tél.: 418-543-4037, 418-818-4590

ALEXIS (Place) JONQUIERE
Rue Nadeau et Truchon,
3 1/2 à 475\$/mois (buanderie)
5 1/2 à partir de 650\$/mois
rénoverés, chauffés, éclairés,
Près de Canadian Tire et du CFP
Tél.: 418-815-0334

A PARTAGER maison luxueuse en campagne, 5 minutes centre-ville Jonquière, libre 1er mai. Salon et cuisine à partager, 400\$/mois. Tél.: 418-547-1541.

ARVIDA 3^{1/2}, quartier St-Jacques, rénové, demi-sous-sol, bien éclairé, idéal personne seule, 495\$/mois, meublé, chauffé, éclairé, insonorisé, libre. Tél.: 418-548-4330, 418-815-4330.

CHICOUTIMI 2^{1/2}, 3^{1/2}, 4^{1/2} près cégep, université, hôpital, chauffés ou non, semi-meublés. Tél.: 418-549-1250.

CHICOUTIMI 2^{1/2}, Talbot/Sydenham, meublé, 480\$/mois, tout inclus, libre. Tél.: 418-545-7657.

CHICOUTIMI 3^{1/2} 520 Ste-Marthe, neuf, 1er mai, chauffé éclairé, 500\$/mois, 3^{1/2} 34 Smith, 1er juillet 430\$/mois. Tél.: 418-549-3233, 418-590-5005.

CHICOUTIMI 3^{1/2}, à proximité cégep et l'université, animaux acceptés, 440\$/mois. Tél.: 418-973-1101.

CHICOUTIMI 3^{1/2}, centre-ville, rue Bossé, entièrement rénové, non chauffé, non éclairé, idéal personne tranquille, libre immédiatement. Tél.: 418-590-5735.

CHICOUTIMI 3^{1/2}, Champs-Élysées, 466\$ chauffé, éclairé, semi-meublé, libre. Tél.: 418-545-7657.

CHICOUTIMI 3^{1/2}, semi-meublé, idéal personne seule, Hôpital, cégep, UQAC. Tél.: 418-549-5790.

CHICOUTIMI 4^{1/2}, 1982 des Roitelets, 845\$ mois, non chauffé, non éclairé, construction récente, libre 1er juillet. Tél.: 418-678-2960.

CHICOUTIMI 4^{1/2}, 5^{1/2}, Rivière-du-Moulin, 1271 Renaud, derrière Parasol, très propre, eau chaude, libre 1er avril. Tél.: 418-693-1869.

CHICOUTIMI 4^{1/2}, grand, rue Jacques-Cartier, immeuble tranquille, libre immédiatement. Tél.: 418-590-5735.

CHICOUTIMI 4^{1/2}, style condo, quartier des Oiseaux, construction récente, bon insonorisation céramique et plancher flottant, armoires en polyester, climatiseur, 2 stationnements, remise et déneigement inclus, libre 1er juillet, à voir! Tél.: 418-545-0363, 418-815-2804.

CHICOUTIMI 5^{1/2}, jumelé, arrière Polyclinique, 740\$/mois. Tél.: 418-540-8712.

CHICOUTIMI 9^{1/2}, 1100\$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-545-7657, 418-590-7657.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 5^{1/2}, grands, Domaine des Écorceurs, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle. Tél.: 418-549-7923, 418-818-0292.

CHICOUTIMI arrière Place du Royaume, 3^{1/2} chauffé, éclairé, semi-meublé, 430\$ Boul. de l'Université 4^{1/2} 3^{1/2}, chauffés, éclairés, semi-meublés, 510\$, 410\$, Tél.: 418-543-8717, 418-540-4716.

CHICOUTIMI deux 4^{1/2}, (550\$ et 650\$), 5^{1/2} (650\$/mois) rue Bégin, peinture et réparations effectuées avant location, chauffés, non éclairés, 5^{1/2}, 4^{1/2}, libres 1er juillet ou après, 4^{1/2} libre 1er mai. Tél.: 418-815-6288.

CHICOUTIMI-NORD 5^{1/2}, grand, demi-sous-sol, très éclairé, fraîchement peint, plancher flottant, non-fumeur, pas animaux, libre 1er juillet, 525\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-690-0652.

CHICOUTIMI-NORD 6^{1/2}, neuf, rue des Epervières, 1050\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-543-1268.

CHICOUTIMI rue d'Angoulême, 2^{1/2} libre immédiatement, 3^{1/2}, 4^{1/2} libres pour juillet. Tél.: 418-693-9075, 418-812-3667 ou www.grtinc.ca

CHICOUTIMI studio 410\$/mois, 3^{1/2} 500\$, voisin université, pas de chien, semi-meublés, tout inclus, libres et juillet. Tél.: 418-812-5070.

JONQUIERE 2306 rue Truchon, 4^{1/2}, logement rénové (bois flottant, céramique), entrée contrôlée, remise extérieure, 495\$/mois, eau chaude fournie. Tél.: 418-612-6354.

JONQUIERE 3^{1/2}, rue de la Loire, chauffé, éclairé, Kéogami, 4^{1/2}, Tél.: 418-550-2002, 418-590-3365.

JONQUIERE 4^{1/2}, demi-sous-sol, près cégep et centre-ville, 400\$/mois. Tél.: 418-542-5858.

JONQUIERE 4^{1/2}, haut de gamme, construction 2011, prêt pour le printemps, 775\$/mois. Tél.: 418-944-2001.

JONQUIERE 4^{1/2}, neuf, boul. Harvey, 675\$/mois, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, porte patio, déneigement, libre 1er juillet. Tél.: 418-547-0064, 418-818-2706.

JONQUIERE 4^{1/2}, rénové, 5^{1/2}, 650\$/mois, près du cégep, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, Tél.: 418-542-7959, 418-693-4357.

JONQUIERE 4^{1/2}, rue St-Jean Baptiste, refait à neuf, 475\$/mois, non chauffé, non éclairé, non fumeur(se), pas d'animaux, libre immédiatement. Tél.: 418-693-2260.

JONQUIERE 4^{1/2}, sous-sol, 475\$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er avril. Tél.: 418-548-1649.

JONQUIERE 5^{1/2}, construction 2008, style condo, rez-de-chaussée, près des services et d'une école, 730\$/mois (électricité à 85\$/mois à taux fixe), libre immédiatement. Tél.: 418-542-0552, 418-815-2591.

KENOGAMI 4^{1/2} angle Ste-Famille et Boullé, planchers neufs, balcons, très propre, 440\$/mois, chauffé, libre 1er avril. Tél.: 418-542-6463.

LA BAIE 4^{1/2}, rue Albert, 3e étage, construction 2008, céramique chauffante, 825\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.: 418-591-0159 Bruno.

LA BAIE, 6 1/2 grand, style condo, rénové, petit 3^{1/2} chauffé, meublé, éclairé, (rénoverés intérieur et extérieur) près Subway. Tél.: 418-544-3765, 418-815-9493.

LA BAIE 6 pièces, jumelé, moderne, grand salon et grand patio, près centre d'achats. Tél.: 418-544-5258.

LA BAIE Manoir La Baie 3^{1/2}, 4^{1/2}, libres immédiatement. Tél.: 418-693-4242.

LATERRIERE grand 4^{1/2}, non chauffé, non éclairé, 435\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-612-6450.

ST-FULGENCE 3^{1/2}, grand, en montagne, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-674-1274.

ST-JEAN-EUDES 4^{1/2}, 2e étage, coin tranquille, 425\$/mois, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre mi-avril. Tél.: 418-718-4444.

209 Maisons à vendre

CHICOUTIMI 856 Jacques-Frémoin, maison en rangée, 1990, 2 étages, pas de sous-sol, 2 chambres, boudoir, 2 salles de bains, foyer combustion lente, quartier tranquille, près UQAC, hôpital, 185,000\$. www.du proprio.com/198553. Tél.: 418-690-0371.

CHICOUTIMI jumelés: 533-535 des Hirondelles, 2,000 p.c.a. 199,000\$. Des Roitelets, 2067: 259,000\$, 2069 à 299,000\$ négociable, 3,000 p.c.a. License RBQ 14668230-97. Local idéal pour bureau personnel coiffure, esthétique, massage, famille d'accueil ou garderie à l'intérieur de sa résidence. Tél.: 418-815-3383, 418-696-4127.

210 Maisons à louer

CHICOUTIMI jumelé, 6 1/2, quartier de la Pulperie, 1250\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-543-1268.

CHICOUTIMI-NORD grande maison 2 étages, entièrement rénovée, très propre, 5 chambres, 2 salles de bains, piscine, garage 16'x24' isolé avec porte 9'x9'; très bien situé, près de tous les services, libre immédiatement. Informations: Tél.: 418-818-3674.

JONQUIERE style condo, mezzanine, 3 chambres, 2 salles de bain, rénové, déneigé, non chauffé, non éclairé, 1,200\$/mois, libre. Tél.: 418-542-6528.

ST-BRUNO 897 Rang 7 Nord, 26'X50', entièrement rénovée, avec garage, libre 1er mai, 875\$/mois. Tél.: 418-343-3922, 418-540-3813.

ST-NAZAIRE maison de campagne, à 20 minutes d'Alma, 7 pièces, libre 1er juillet. Tél.: 418-668-7456.

213 Terrains à vendre

CHICOUTIMI prêts à construire, 2023-2025, 2033-2035 des Roitelets, 201-203-205-207-209-211-213-215-217 des Faucons, résidentiel, unifamiliale, bi-familiale, multi-familiale ou condo. Tél.: 418-815-3383.

CHICOUTIMI rue des Jaseurs (secteur Roitelets), sans voisin arrière, prêts à construire, à partir de 7,700 p.c.a. Les constructions Philippe Blackburn, tél.: 418-690-6703.

DEVELOPPEMENT à Larouche, asphalte, aqueducs et égouts, à partir de 31,000\$, entre 7077 p.c.a. et 26,626 p.c.a. Faites vite. Tél.: 418-290-5005.

RECHERCHE grands terrains pour plusieurs immeubles 4 logements. Tél.: 418-944-2001

300 Véhicules

302 Autos à vendre

0,00\$ à 1000\$. Achat à bon prix: auto, camion (remorque), état de marche ou non. Marc, 418-542-6938 Chicoutimi, Jonquière, La Baie, Alma et environs.

0\$ à 1000\$ ACHAT auto, camion, bon ou mauvais état. Aussi carcasse pour ferraille. Payons comptant. Tél.: 418-540-2963.

418-695-1888 ADIEU BAZOU de 100\$ à 3000\$ pour votre vieux véhicule (camion, voiture).

ACHAT d'autos et camions, 100\$ et plus pour la récupération. Ramassons carcasses gratuitement. Tél.: 418-549-8621.

ACURA TL, 2006, automatique, couleur bronze, tout équipée, 67,800 km, achetée neuve, 8 mags, démarreur, impeccable, 19,300\$. Tél.: 418-696-1118.

CHRYSLER Sebring LX, 2004, 8 pneus, 139,000 km, très bon état, 4,250\$ négociable. Tél.: 418-662-9654.

HYUNDAI Accent, 2009, 3 portes, automatique, 4 pneus neufs d'été, 23,000 km, transfert de location, 200\$/mois pour 34 mois (changements d'huile compris pour durée de location), 1,500\$ d'incitatif. Tél.: 418-668-9261, 418-482-1651.

MINI Cooper S, 2008, décapotable, manuelle, 6 vitesses, groupe d'options «side walk», sièges cuir, 23,000 km, 34,000\$ ferme. Tél.: 418-544-6185.

PONTIAC Grand Am, 1999, automatique, 4 portes, tout équipée, 115,000 km, 2,000\$. Tél.: 418-815-1466.

SUBARU Impreza 2007, SE, familiale, manuelle, tout équipée, 48,000 km, très propre, à voir! 11,200\$ négociable. Tél.: 418-251-3939, 418-679-6798.

VOLKS Jetta 2003, GLS 2.0 litres, automatique, 94,700 km, tout équipée, excellent état, 6,995\$, négociable. Tél.: 418-698-4505 ou 418-820-6613.

304 Bateaux à vendre

CHALOUPÉ en aluminium 12 pieds, soudée, 700\$. Tél.: 418-815-7657.

306 4X4/utilitaires

FORD Escape XLT 2003, 163,000 km, intégral et 4x4, tout équipé, très propre, 5,800\$. Tél.: 418-695-3694, 418-718-8783.

FORD F-150 FX4, 2004, boîte 6.5, 120,000 km, 14,000\$ négociable, possibilité de pneus Toyo Open Country et système de son Alpine. Tél.: 418-590-0942.

SUZUKI Vitara, 1999, automatique, 4 cylindres, démarreur, 226,000 km, 2,000\$. Tél.: 418-547-3236.

307 Campeurs à vendre

A VENDRE ou échanger, Campeur Regency, 1987, Triple EEE, 37; très propre, 76,000 km, contre Safari Condo. Tél.: 418-543-1976.

308 Fourgonnettes à vendre

HONDA Odyssey, 2000, 175,000 km, pneus d'hiver et mags d'été avec pneus, tout équipée, air climatisé, 4,350\$. Tél.: 418-321-0587.

SAFARI cargo 1999, automatique, V6 Vortec, 186,000 km, bonne condition, 1,500\$. Tél.: 418-815-1466.

311 Motoneiges à vendre

ARCTIC CAT, bearcat Z1 XT 2009, 1,100 cc, 4 temps, tout équipée, 9,500 km, 7,900\$. Tél.: 418-662-7229.

BOMBARDIER Ski-Doo MXZ X 600, 1 tech 2009, édition limitée, tout équipée, siège 1 plus 1 avec dossier, 5,400 km, 8,400\$ négociable. Tél.: 418-720-8509.

BOMBARDIER Tundra 300 F, 2007, marche arrière, état neuf, 4,500\$ négociable. Tél.: 418-668-0741.

312 Motos à vendre

CUSTOM Yamaha Maxim 750, 1984, (coût immatriculation antique, 90\$), 700\$. Tél.: 418-815-1466.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

POLARIS Rangers 700 4x4 2009, édition spéciale, 850 km, équipement complet. Tél.: 418-818-0456.

YAMAHA Raptor 700R 2009, 727 km, tout équipé, impeccable, 8300\$ négociable. Tél.: 418-544-8990.

314 Pièces et accessoires

1000\$ ET MOINS
ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Autos inc. Tél.: 418-543-8361.

402 Personnel demandé

EMPLOIS d'été en Ontario en cuisine dans des colonies de vacances. Logés, nourris, transport organisé. 17 ans et plus, avec ou sans expérience. Entrevues le dimanche 27 mars à l'hôtel le Montagnais, Chicoutimi, de 10h00 à 13h30. Serge 1-450-684-5797 siregicaltering@hotmail.com

INTERNATIONAL CAFÉ ET ROUGE BURGER BAR
460 Racine est (complexe de l'Hôtel Chicoutimi)

RECHERCHE CUISINIER(ÈRE)
à temps plein et temps partiel

Présentez-vous avec votre CV
Demandez Marie-Eve Bouchard

MÉCANICIEN(NE)

Moteur hors bord et inboard (bateau), VTT, moto-neige. Secteur Chicoutimi. Salaire selon expérience. Informations: 418-818-3624

On demande un apprenti tireur de joints-peintre, 1ère ou 2e année, Tél: 418-542-8058

RECHERCHE CAMELOTS CHICOUTIMI

Pour distribuer
le Progrès-Dimanche

Secteurs: Ricochet, Mgr Laflamme, Jeanne Leber, Honoré Mercier, McNicoll et Desbiens.

Contactez Denis Fortin
418-544-8394

RECHERCHE CAMELOTS
Pour distribuer

Le Quotidien (100 copies)
à CHICOUTIMI-NORD
et autres parcours

Progrès-Dimanche (150 copies)
CENTRE-VILLE CHICOUTIMI

Contactez Sylvain Roy
418-590-1439

RECHERCHE coiffeur(euse) avec expérience pour salon dans secteur Arvida. Tél: 418-547-2495, 418-548-8634 demander Hélène

RECHERCHE serveur(euse) de jour, 25-30 heures/semaine, expérience obligatoire en service de déjeuners et dîners. Tél.: 418-545-6535 Carole

REPRÉSENTANT(E)

Un important distributeur de pièces et composants de machinerie lourde est à la recherche d'un(e) représentant(e) afin de joindre son équipe des ventes externes. Vous devrez faire preuve de dynamisme et de persévérance afin d'atteindre et de dépasser les objectifs de ventes, tout en maintenant le goût des responsabilités et des contacts humains.

EXIGENCES:
Le ou la candidat(e) devra être parfaitement bilingue et faire preuve d'autonomie et d'un sens de l'organisation afin de développer son territoire qui est de la région du Saguenay-Lac-St-Jean/Côte Nord. Une connaissance de l'informatique s'avère essentielle. Faire parvenir votre C.V. par courriel à: enzo@montrealtractor.com ou par la poste à **Montreal Tracteur Inc, 21601 Clark Graham, Baie d'Urfé, Québec H9X 3T5**. Nous sommes une entreprise souscrite au programme d'Égalité à l'Emploi. Seulement les candidatures retenues seront contactées.

SUPERVISEUR(E) en entretien ménager avec 3 ans d'expérience, temps plein, salaire à discuter, secteur Saguenay. Faire parvenir CV à : malabonte@cgcocable.ca ou télécopieur: 418-668-0790.

TÉLÉPHONISTES
TÉLÉMARKETING

Alarme 911, une entreprise régionale en pleine expansion, vous offre la possibilité de vous joindre à une équipe dynamique.

Nous offrons un salaire au-dessus de la moyenne et de la flexibilité dans les horaires.

Exigences requises: être disponible de jour, soir et week-end, avoir de l'entregent et de la facilité à communiquer au téléphone.
Faire parvenir votre C.V. par courriel: al-richard@videotron.ca ou par la poste : **ALARME 911** 2147 boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 8B3

VENDEUR (EUSE)

- Pour faire la vente de solarium de Paris et tous les produits connexes. Produit unique sans compétition
- Personne autonome, travaillante, intègre et honnête.
sdpsaguenay@solariumdeparis.ca
Tél.: 418-543-1220

500 Occasion d'affaires

501 Finances

418-693-0303
AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers.
Consultation sans frais
Aucun intermédiaire
Un seul paiement sans intérêts
Appelez-nous: 418-693-0303, 418-548-0777
Jean Fortin et associés, synd de faillite

\$\$\$ PRET 500\$ \$\$\$. Simple, rapide, efficace Par téléphone dépôt direct Réponse en 1 heure. Conditions: Emploi stable (4 mois) Paie par dépôt direct. Crédit Yamaska. Tél.: 1-877-534-1999.

PRET de 500\$. Sans enquête de crédit. Crédit Courtage. Sans frais: 1-866-482-0454.

600 Services professionnels

601 Construction / Rénovation

A BAS prix. Construction et rénovation en tous genres, intérieur et extérieur, toiture, coffrage, plâtrage, etc. Estimation gratuite, travail garanti. Tél. 418-818-8085, 818-8065. RBO: 5595-8888-01.

A BAS prix Construction Tech SM inc., rallonge, verrière, rénovations intérieures, extérieures, toiture, qualité supérieure. RBO: 55889489, 418-590-9824

A BAS prix toitures en bardeau, réparations tous genres, travail garanti. Tél.: 418-818-8085.

CAOQUETTE construction: toiture (bardeau, plat), résidentiel et commercial. Estimation gratuite. Membre APCHQ. RBO 8230-1086-00. Tél.: 418-590-1212.

INSTALLATION de portes et fenêtres, et portes de garage résidentielles. Travail bien fait. Possibilité d'installation la fin de semaine. Tél.: 418-812-9684.

REPARATION de fondations en tous genres, injection de fissures, galeries et patios en béton, crépis, soumission gratuite, travail garanti. R.B.Q. 5595-8888-01. Tél.: 418-818-8085, 418-818-8065

602 Impôt

IMPOT 30 ans d'expérience, traitement informatisé, prix concurrentiels. Tél.: 418-549-8586.

IMPÔTS et tenue de livres Gestion P. Boudreau 1616, boul. St-Jean-Baptiste Chicoutimi, 418-543-4579

SERVICE d'impôt personnalisé, plus de 30 ans d'expérience. Tél.: 418-548-2054.

603 Soins thérapeutiques

MASSAGE professionnel de détente ou thérapeutique donné par un homme. Tél.: 418-482-0233.

604 Offres de services

#1 A BAS prix! Rénovations de tous genres, plomberie, céramique, douche en céramique, plâtrage. Licence RBQ. Tél.: 418-812-3902.

2 OUVRIERS avec expérience, offrent leurs services pour rénovation ou autres. Tél.: 418-290-9434.

À 24.95\$ l'appel. Réparation d'électroménagers. Gauthier services. Tél.: 418-696-1718.

ATTENTION! ATTENTION! A BON PRIX. Dénéigement et déglacage de toitures, résidentiel, commercial. Assurances. Tél.: 418-550-3116, 418-591-8374.

ATTENTION! Menuisier d'expérience pour tous genres de travaux en rénovation, électricité, plomberie, portes et fenêtres. Tél.: 418-557-1314.

DÉNEIGEMENT de toitures à Saguenay, à bon prix, service professionnel. Tél.: 418-812-4689.

HOMME à tout faire: menuiserie, entretien résidentiel. Tél.: 418-690-7800, Clément Bouchard.

IMPOT - IMPOT - IMPOT
Service rapide et courtis
Impôt informatisé
TRANSMISSION TED
Francine Gaudreault 418-547-0898

J'OFFRE mes services pour prendre soin d'une personne âgée ou handicapée, temps partiel ou temps plein. Tél.: 418-549-3621, 418-698-4692 Lea

OFFRE service de distribution de toutes sortes. Communiquez au 418-812-8414. Distribution Mika 2010 inc.

POSE bois franc, flottant, céramique, plâtrage et tout autres travaux de rénovation. Tél.: 418-812-2344.

605 Service de garde

CHICOUTIMI, 1 place disponible, 18 mois jusqu'à 5 ans, 25\$/jour, avec repas, remboursement anticipé versé tous les mois. Tél.: 418-549-6412.

700 Marchandises et services

703 Ameublement

LAVEUSE, SECHEUSE, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle et poêle à bois. Tél.: 418-545-9361, 418-541-6857.

PETIT congélateur horizontal, 35" (hauteur), 32" (longueur), 22" (largeur), 100\$ négociable. Tél.: 418-543-9474.

POELE, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, mobilier cuisine, récamier. Tél.: 418-544-2768, 418-544-5425.

REFRIGERATEUR Kenmore, 18 pi. cu., blanc. Laveuse, sècheuse, Inglis, blanches. 4 ans d'utilisation, prix à discuter. Tél.: 418-544-2261.

704 Animaux

2 FEMELLES Malamuth, pure race, vaccinées, vermifugées et carnet de santé, parents sur place, prix à discuter. Tél.: 418-544-0646, 418-590-3449

5 MAGNIFIQUES chiots mâles Husky pure race, vaccinés, vermifugés et carnet de santé, parents sur place. 250\$ Tél.: 418-544-0646, 418-590-3449

BORDER Collie, pure race, mâle, prêt le 26-02-11, www.bordercolliesaguenay.com. Tél.: 418-548-5164

CHIOTS Caniche Toy, 8 semaines, vermifugés, femelle 500\$, mâles 400\$. Chèvre, 100\$. Lapins, tourterelles, canards. Tél.: 418-343-2292.

FOIN à vendre: balles carrées, balles rondes. Tél.: 418-661-0085.

PLANETE ANIMALE (Jonquière-Chicoutimi): Chihuahua, Yorkshire, Golden Boxer, Cocker. Tél.: 418-547-7888 ou le 418-690-1888

706 Bois de chauffage

A VENDRE, sec, merisier, érable: 95\$ Epinette rouge, 75\$ Tremble, 65\$ Livré. Tél.: 418-540-2364, 418-540-0124

BOIS de chauffage, très sec, 35\$/corde. Tél.: 418-540-8959, 418-544-9803, Sylvain Mailhot.

BOIS de poêle à vendre, bouleau et vert en 16", 75\$/corde livrée. Tél.: 418-673-3161.

BOIS sec d'allumage à vendre. Tél.: 418-543-6687.

709 Divers

1890-1972 Achat cartes hockey, baseball, revues, etc. Je me déplace dans la région. Tél.: 418-812-4437

2 NOUVEAUX produits: pin blanc 1"x5" et 1"x6", plané, bouveté, avec V-joint centre à partir de 0,94\$ du pmp. Marches, contremarches et marches d'angle. Plusieurs autres essences de bois pour ébénisterie. Tél.: 418-549-0648

ATTENTION paille en petites balles carrées, de belle qualité. Tél.: 418-543-7561.

AUBAINE! portes de garage toutes grandeurs disponibles, neuves et usagées. Porte 9X7, 450\$ taxes incluses. Portes défectueuses pour contour de camp. Fifthwheel, 1997, comme neuve, tout équipé, 8500\$ Tél.: 418-276-3966, 418-679-7072.

CONTENEURS maritimes à vendre ou à louer, neufs ou usagés, condition A1. Gestion PBT. Tél.: 418-718-5822, 418-820-7715.

DIVAN-LIT beige, couvre-lit et couverture tissés au métier pour lit 60", jamais utilisés, très bonne condition, achetée en 2002 à 1,500\$. Tél.: 418-668-8290 ou courriel: roger.murray@hotmail.com

GENERATRICE TG 3000, achetée neuve en 2008, servi 5 heures, 450\$. Tél.: 418-481-1844.

RAMASSONS métal en tout genre et batteries. Nous nous déplaçons gratuitement. Tél.: 418-549-8621
Pièces d'auto Saguenay S.L.

ROBE de mère de mariée, longue, 2 pièces, grandeur 8 ans, bleu très pâle, très chic, 350\$. Tél.: 418-274-3885.

SCIE radiale Craftsman, 10', Deluxe, 650\$, peu utilisée (environ 50 heures à domicile), très bonne condition, achetée en 2002 à 1,500\$. Tél.: 418-668-8290 ou courriel: roger.murray@hotmail.com

TELEPHONE satellite «Globe Star», peu servi, 450\$. Tél.: 418-547-5889.

711 Équipement de commerce et restaurant

MACHINE à crème molle, Electrolux, 44 cab, 1 tête, refroidie à l'eau, 3000\$. Tél.: 418-345-2202.

712 Ésotérisme

VOYANTE 26 ans d'expérience: Amour, santé, argent, choix de vie. Tél.: 418-290-7347, Monique

800 Sports / loisirs

802 Bicyclettes



VELO de route carbone Trek Madone, 5.2 SL, en très bonne condition. Tél.: 418-678-1522.

805 Musique et accessoires

PIANO debout, Young Shang, laque noir, 7 octaves, vendu avec banc, 3,500\$, négociable. Tél.: 418-545-3561, 418-944-0150.

806 Ordinateurs et jeux

SAGUENAY INFORMATIQUE a désormais les produits Dell presque neufs, nous en avons près de 500 en inventaire (portable ou pc) et nous offrons la garantie en magasin. Nous offrons aussi une grande variété de portables usagés. Spécialiste dans la réparation de portables depuis 2001 (nous réparons toutes les marques et tous les modèles). 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.: 418-698-6668.

900 Avis

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac-St-Jean: pour amour, amitié, rencontres, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.: 418-699-5077.

903 Messages personnels

3 LAPINES coquines vous reçoivent et se déplacent pour un moment d'érotisme et de douceur. 7 jours/7, spécial duo. Spécial de Pâques. Tél.: 581-234-9683.
418-290-8112. Tu veux relaxer? Sarah, expérience et qualité, cheveux noirs, 44 ans, "D" naturel, belles rondeurs, massage sensationnel.

903 Messages personnels

418-549-6969
Sherley offre massage de relaxation à Chicoutimi, Jonquière

69 ***** ALEXINE À JONQUIÈRE *****
SUPERBE GRASSETTE, 57"; 149 LBS, BIEN PROPORTIONNÉE, CHEVEUX NOIRS À LA TAILLE, YEUX VERTS, 36 C FERME NATUREL, TALONS HAUTS, BAS NYLON JARRETelles, GADGETS, BOTTES EN LATEX, VOUS RECEVOI, DU LUNDI AU VENDREDI, DE 10 AM À 20 PM ***** TEL.: 418-590-3455 *****
AMBIANCE CHALEUREUSE, Foyer, DOUCHE

A FLEUR de peau, Eric vous reçoit et se déplace. Tél.: 418-543-5302

A JONQUIÈRE jeune femme vous reçoit et se déplace pour massages érotiques. Tél.: 418-540-0630

AMALENA, séduisante, 36 DD de plaisir? Engage fille sobre. Tél.: 418-550-0914.

A voir! Mon corps vous envoûtera par sa chaleur, sa sensualité et ses petits secrets bien gardés. De plus, mes belles fesses bombées donneront libre cours à vos fantasmes et vos desirs... Ravissante, sensuelle, élégante, raffinée, sexuelle et sexy, vous passerez en ma compagnie des moments charnels inoubliables. **Sur déplacement seulement.** Tél.: 581-234-3845.

BELLE femme, nouvelle venue, sensuelle, féminine. Spécial d'ouverture. Tél.: 418-306-5629, 418-944-9388

FEMME 45 ans, 38 C, reçoit, demandez Shelly. Tél.: 418-547-3033.

FREDERIQUE sexy et sensuelle, reçoit et se déplace. Tél.: 418-290-4079

NOUVEAU Jonquière, Mimi vous reçoit et se déplace. Tél.: 581-306-1166.

POUR vous messieurs, Nina reçoit et se déplace secteur de Chicoutimi, 24h. Tél.: 418-543-6276.

906 Services de massage

15 MINUTES GRATUITES de plus
www.touchevelours.com lundi au samedi, de 8h à 18h. Tél.: 418-815-3301.

TA, petite Katia vous propose un mélange d'excellence et sensualité. Propreté irréprochable, discrétion. Reçoit ou se déplace. Bienvenue! Tél.: 418-590-8443, 418-543-4090 est changé pour le 418-402-0573. Nouvel emplacement.

ALMA Miss Caprice vous reçoit pour massage de détente, 7 jours, de 9h à 17h. Tél.: 418-662-6823.

Les mains d'un ange, Maria-Lisa. Douleurs musculaires, nerf sciatique, massages californien, suédois, gi-jc, cartomancienne, massage de détente et relaxation. Non sexuel. Tél.: 418-698-1688.

MASSAGE californien, suédois (douceur et fermeté) à Chicoutimi, donné par Jacques. Salle chaleureuse. Tél.: 418-545-6011.

MESSAGES discrets pour hommes et femmes. Tél.: 418-482-0063 Pierre.

MASSAGE suédois, détente et thérapeutique. Clinique de massothérapie Caroline Larouche. Tél.: 418-662-3648.

NOUVEAU à Chicoutimi: Nouvelle Tia, superbe beauté, reçoit et se déplace. Endroit propre et discret, 24/24 heures. Tél.: 418-543-6778

RASSAGE et massage, femme et homme, 45 ans et plus, endroit discret, Dan. Tél.: 418-695-5465.

VOUS avez besoin de détente et de relaxer? Faites-vous masser avec douceur. 418-550-2064 Non-sexuel WILLIAM masseur d'expérience, rasage, hommes, 5/7. Tél.: 418-698-4867, 418-550-2416.

ZENZONE

JAMIE, Vicky, Blanka, Cindy, & Lily, te reçoivent pour un moment exquis dans une ambiance chaleureuse et discrète. Entre 9h et 22h, spécial duo, engageons! Tél.: 418-698-5473.

CARRIÈRES/ FORMATION/ AVIS/ APPEL D'OFFRES

AVIS DE CORRECTION DE FUTURE SHOP
Veuillez noter que les quantités annoncées en magasin pour 2 téléviseurs en liquidation de la circulaire du 18 mars sont erronées. À la page 9, le téléviseur à plasma de 42 po de LG (CodeWeb: 10140848) devrait avoir la quantité de 40 unités en magasin disponible à l'échelle de tout le Québec, et à la page 10, le téléviseur Samsung à écran DEL de 55 po (10140314) devrait avoir la quantité en magasin de 20 unités à l'échelle de tout le Québec. Nous sommes désolés pour tout inconvenient que cette situation aurait pu causer à notre distinguée clientèle.
2512708

COIFFEURS(EUSES)

Vous désirez travailler dans un salon ahalandé dans un environnement stimulant et pour une entreprise qui prend à cœur votre réussite? ESCOMPTE COIFFE vous offre un poste à temps plein, salarié avec la formation continue dans des salons de 6 à 8 coiffeurs à Chicoutimi, Jonquière et Alma.

Pour postuler, contactez
Linda (1.418.656.6558)

2509020



Atelier du pneu Mario LeBel inc.

PNEUS NEUFS - SERVICE
PNEUS USAGÉS - SERVICE

2146, DESCHÊNES, JONQUIÈRE (secteur Arvida)

548-8800
Voisin du Carré Davis

2504575



AVIS PUBLIC
Le gouvernement du Canada permet la possession temporaire d'oiseaux migrateurs morts

Le gouvernement du Canada désire informer le public de la modification de l'alinéa 6(b) du Règlement sur les oiseaux migrateurs - modification qui sera en vigueur jusqu'en août 2011. Cette modification autorise la possession temporaire d'oiseaux migrateurs trouvés morts afin de permettre leur livraison rapide aux autorités provinciales et territoriales pour analyse.

Le gouvernement du Canada est responsable, en vertu de la Loi de 1994 sur la convention concernant les oiseaux migrateurs, de veiller à ce que les oiseaux migrateurs soient protégés et conservés. L'analyse des oiseaux morts constituerait le moyen le plus efficace de détecter des virus aviaires et la participation du public est nécessaire pour aider à la réalisation de ces relevés.

Ce que vous devez faire si vous trouvez un oiseau migrateur mort: téléphonez au Centre canadien coopératif de la santé de la faune au 1-800-567-2033.

Pour connaître les précautions à prendre lorsque vous manipulez des oiseaux sauvages, consultez le site Web de l'Agence de la santé publique du Canada à phac-aspc.gc.ca/influenza/fs-hwb-fr-mos-tra.php.

Pour plus de renseignements au sujet de la Loi de 1994 sur la convention concernant les oiseaux migrateurs, consultez le site Web suivant: ec.gc.ca/oi/oiseauxmigrateurs.



2508899

AVIS DE DÉCÈS



BABIN (Mme Hilda Pitre)

Le 17 mars 2011 est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquières, entourée de l'amour des siens, à l'âge de 87 ans et 9 mois, Mme Hilda Pitre, épouse de feu M. René Babin, autrefois originaire de Chibougamau, demeurant à la Villa des Sables, Jonquières. Une célébration intime en présence de la famille a été célébrée à la Résidence funéraire du Saguenay, Jonquières, le samedi 19 mars 2011 à 13 h. Les cendres seront déposées au cimetière de Chibougamau. Elle était la fille de feu M. Marie-Angélique Poirier et de feu M. Wilfrid Pitre. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jerry Babin (Ann Bubar), Roger, Mona (John Nassif), Denis (Carolynne Lloyd), Josette (Jean-Guy Boutin), Michelle (Alain Cyr); ses petits-enfants: Danielle, Julie, Pascale, Marc, Daniel, Nicholas, Jane, François, Steve, André, James et Kerry-Ann; ses arrière-petits-enfants: Madeleine, Vincent, Francis, Florence, Rosalie, Alexandrine, Philip, Eloïse, Ethan James et Olivier. Elle laisse également dans le deuil son oncle, Donat Pitre, ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent faire parvenir vos dons à la Fondation des maladies du cœur à l'adresse suivante: 152, rue Racine Est, Chicoutimi (Québec) G7H 1R8, tel: 418-543-8959. Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca



Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



BARRETTE (Mme Bernadette Tremblay)

Le 19 mars 2011, est décédée, à l'âge de 74 ans et 3 mois, Mme Bernadette Tremblay, épouse de feu M. André Barrette, demeurant à Chicoutimi secteur Nord. Elle était la fille de feu M. Céline Tremblay et de feu M. Albert Tremblay. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mardi 22 mars 2011 de 19 h à 22 h et le mercredi 23 mars 2011 de 11 h à 13 h 45 à



Alliance funéraire du Royaume
Résidence Ste-Claire
345, rue St-Armand, Chicoutimi

Les funérailles auront lieu le mercredi 23 mars 2011 à 14 h à l'église Sacré-Coeur. Elle sera incinérée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au columbarium Ste-Claire. Elle était la mère de: feu Chantale Barrette; la sœur de: feu Micheline Tremblay (feu Gilles Gagnon), feu François (Nicole Pedneault), Léo (Murielle Lévesque), Claudette (feu Georges Bergeron), Yvon (Monique Dairy), Yves (Pauline Tremblay), Doris (Lucien Fortin) et Gabrielle (Jean Dallaire). Elle était la belle-sœur de: feu Lucette Barrette (Paul-Émile Bolduc), Fernand (feu Anita Gagnon), Clémence (Alfredo Lapointe), Yves (Antonine Desbiens), Ginette et Maurice Lapointe (Lise Simard). Elle laisse également sa filleule Sylvie Gagnon (Marc Jobin) ainsi que plusieurs neveux, nièces parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole la Société d'arthrite sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour information: bureau: 418-545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: 418-543-9409, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info **Direction**

funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi)



LAPOINTE (Mme Caroline Collard)

Le 20 mars 2011, est décédée à Alma, à l'âge de 45 ans et 9 mois, Mme Caroline Collard, fille de feu M. Robert Collard et de dame Monique Gagné, épouse de M. Jean-Guy Lapointe, demeurant au 1445, avenue Beauvoir, Alma. La famille recevra les condoléances le mardi 22 mars 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le mercredi 23 mars 2011 à compter de 11 h à la



Résidence Funéraire Lac St-Jean
611, chemin du Pont Taché Nord
Alma

Les funérailles auront lieu le mercredi 23 mars 2011 à 13 h 30 à l'église St-Joseph d'Alma. Mme Collard sera confiée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront ultérieurement déposées au cimetière St-Joseph d'Alma. Outre son époux et sa mère, elle laisse dans le deuil sa sœur Lyne (Jimmy Maltais) et son frère Michel; sa nièce Gloria Maltais; ses beaux-parents: feu M. Victor Lapointe et dame Yolande Simard, ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Sylvie (feu Richard Roberge), Marlène, Chantale (Daniel Tremblay), Lyne (Claude Villeneuve), Christian (Hélène St-Gelais), feu Herold et Dany (Cathy Fortin). Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces de la famille Lapointe ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Société canadienne de la Sclérose en plaques au 1230, boulevard Wallberg, bureau 307, Dolbeau-Mistassini, G8L 1H2. Pour lui rendre hommage, visitez le site www.residencefunerairelacstjean.com **Direction funéraire: Résidence funéraire Lac St-Jean.** Pour information: 418-668-8409, télécopieur: 418-668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca

frères et belles-sœurs: Jean-Philippe Pelletier (feu Carmen Lavoie), feu Alfred (Thérèse Simard), feu Fabiola (feu Romuald Lavoie), Jean-Paul (feu Rosanne Côte, Colette), Roland (Pâquerette Bergeron), Elias (Marthe Simard), Gaëtan (Francine Bouchard), Angèle (feu Jean Lavoie), Colette (feu Jos-Eugène Gagnon, Rosario Lavoie), Gilbert (Hélène Gagné), Grégoire (Jeanne-Mance Gagnon), Glorienne (Richard), feu Léonidas. Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Fabrique de Petit-Saguenay sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. Lavoie et signer le livre des invités en ligne visitez notre site: www.honneur-memoires.com Pour information: 418-543-0755, télécopieur: 418-543-7241 courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com



Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.



POTVIN (M. Lucien)

Le 18 mars 2011, est décédé à la Résidence Delage, à l'âge de 77 ans et 2 mois, M. Lucien Potvin, époux de Mme Solange Simard, demeurant Résidence Delage, autrefois rue Jolliet, Chicoutimi. La famille accueillera parents et amis à la



Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique
Jonquières

le lundi 21 mars 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le mardi 22 mars 2011 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mardi 22 mars 2011 à 11 h à l'église St-Dominique. Après les funérailles, M. Potvin sera incinéré et les cendres seront inhumées au cimetière Alma. Il était le fils de feu M. Marguerite Tremblay et de feu M. Armand Potvin. Outre son épouse Mme Solange Simard, il laisse dans le deuil ses enfants: Richard Potvin, Roxanne; son petit-fils: Nicolas Gravel. Il était le frère de: Christian Potvin, feu Jean-Yves (Colette), Raymond (feu Monique), Ghislain (Andrée), Jean-Guy (Gaby), Gemma, Jeannine, Rose-Ange (Lucien). Il était le beau-frère de: Gilles Simard (Christelle), Sylvain (Denise), Louis-René (Carmen), Michel (Louise), Mario, feu Jean-Yves (Raymonde), Martin (Louise), Martial, Chantale (Jacques). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. La famille tient à remercier le personnel de la Résidence Foyer Delage pour les bons soins prodigués. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de Jonquières-Médic. Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



TREMBLAY (Mme Lisette)

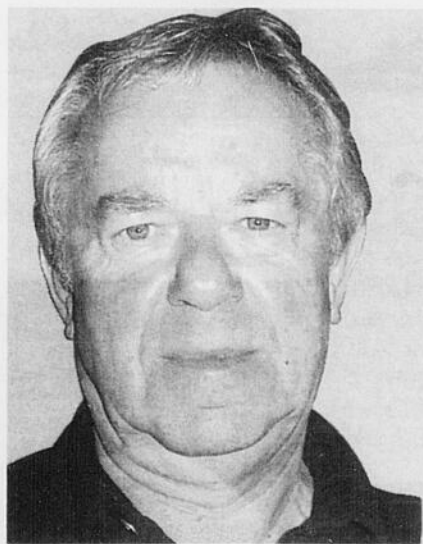
Le 20 mars 2011, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquières, à l'âge de 63 ans et 8 mois, Mme Lisette Tremblay, épouse de M. Jean-Nil Castonguay, demeurant rue de la Rivière, Jonquières. La famille accueillera parents et amis à la



Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique
Jonquières

le mardi 22 mars 2011 de 13 h à 14 h. Les funérailles auront lieu le mardi 22 mars 2011 à 14 h à l'église St-Dominique. Les cendres seront inhumées au cimetière Lac-Kénogami. Elle était la fille de feu M. Amanda Belley et de feu M. Ubaldo Tremblay. Outre son époux M. Jean-Nil Castonguay, elle laisse dans le deuil ses enfants: Guylaine Castonguay, Serge (Manon Belley), Sonya (Dany Belley); ses petits-enfants: Krystina, Simon, Emylie, Tommy et Zack. Elle était la sœur de: Joseph-Aimable Tremblay (Marie-Alice Bouchard), feu David (feu Pierrette Tremblay), feu Ovide (Marie-Olivier Bradette), Julienne (feu Lucien Pedneault), Gilles (Marie-Paul Poudrière), Françoise (Louis-Joseph Gagné), Marie-Luce (feu René Desgagnés), André (Carmen Bouchard), Paul (Claudine Castonguay), Jacques (Hélène Simpson), feu Albert (Laurence Castonguay). Elle était la belle-fille de: feu Rose-Hélène Bradette et de feu M. Jean-Joseph Castonguay. Elle laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs: Antoine Castonguay (feu Madeleine Savard), Annette (Jean-Eudes Dallaire), Claude (feu Ghislaine Ringuette), Colette (Léo Roy), Laurence (feu Albert Tremblay), Jocelyne (Jacques Bertrand), Véronique (Paul-André Potvin), Gaétane (Camil Bouchard), Laurent (Chantale Proulx), Hélène (René Gendron), Christiane (Florent St-Gelais), Jules (Anne Gagné), Julien (Dominique Lachapelle), Martine (Jean-Pierre Thériault) ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société canadienne du cancer. Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).

IN MEMORIAM



GRAVEL (M. André)

Est décédé subitement entouré de sa famille à l'Hôpital de Chicoutimi, le 17 mars 2011, à l'âge de 70 ans, M. André Gravel, époux de feu Ginette Bouchard, demeurant à La Baie. La famille accueillera parents et amis à la Résidence funéraire



Gravel & Fils, Réseau Dignité
873, rue de la Fabrique
La Baie

Lundi le salon sera ouvert à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le lundi 21 mars 2011 à 14 h à l'église St-Alphonse de La Baie. Il était le fils de M. Charles Gravel et de feu dame Blanche Harvey. Il fut co-propriétaire de l'Hôtel Plaza de La Baie. Il laisse dans le deuil ses enfants: Marc, Sophie (Janick Gagnon), René (Brigitte Tremblay), Patrick; ses petits-enfants: Marie-Eve, Simon, Camille, Eve et Thomas; sa compagne Candide Noël et sa famille; ses frères et sœurs: Camil Gravel (Lisette Bouchard), Yves (Dorothy Gagnon), Doris, feu Denise; ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Jeannot Bouchard, Roger (Jeanne Bélanger), Delphis (Claire Dufour), Lisette (Camil Gravel), Lucien (Henriette Tremblay), Carmen (Gilles Berthiaume), Pauline (Louis Dumoulin), Audrey (Céline Rioux), Suzie, Sylvie. Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Remerciement à tout le personnel de l'Hôpital de Chicoutimi pour les bons soins prodigués. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. André Gravel et signer le livre des invités en ligne visitez notre site: www.honneur-memoires.com Pour information: 418-543-0755, télécopieur: 418-543-7241 courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



LAVOIE (M. Robert)

Est décédé au Centre Cléophas Claveau, le 20 mars 2011, à l'âge de 86 ans, M. Robert Lavoie, époux de dame Mariette Pelletier, demeurant à Petit-Saguenay. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire de Petit-Saguenay
50, rue Tremblay
Petit-Saguenay

Les heures d'accueil sont: le mardi 22 mars 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Mercredi, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le mercredi 23 mars 2011 à 10 h à l'église St-François d'Assise de Petit-Saguenay. Il était le fils de feu M. Anthiocus Lavoie et de feu dame Noéma Gaudreault. Il fut mécanicien et Chevalier de Colomb. Il laisse dans le deuil, outre son épouse dame Mariette Pelletier, ses enfants: feu Gaétane Lavoie, Réjean (Fleurète Boudreault), Gaëtan (Nathalie Laporte), Richard (Jean-Louis Dumais), André (Johanne Thibeault), Lucienne (Alain Boudreault), feu Ginette, feu Lawrens (Mireille Houde), Antoine (Josée Minguay), René (Nancy Gaudreault); ses 16 petits-enfants, ses 18 arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: feu Ernestine Lavoie (feu Athanas Lavoie), feu Cyrille (1res nocces feu Georgette Gagné, 2es nocces feu Pierrette Houde), Aimé-Louis (feu Estelle Lavoie), feu Raoul (Émérentienne Simard), Joseph (Lise), Bernard (Gemma Simard), Charles-Aimé, feu Estelle (feu Thoussaint Bergeron), Yvonne (Jacques Boisvert), Rachel (Roland Gagnon); ses beaux-

La fleur est éphémère à mes yeux, mais elle est éternelle à mon coeur.



Faites une différence pour les enfants

leucan.qc.ca • 1 800 361-9643

Nos condoléances

aux familles éprouvées



LeQuotidien

Championnat mondial par équipe de patinage de vitesse

Le podium échappe aux Canadiennes



semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Une formation canadienne féminine aux couleurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean a conclu le Championnat du monde par équipe de patinage de vitesse courte piste en quatrième place, dimanche, à Varsovie, en Pologne. Une quatrième position au relais a privé les Canadiennes d'une présence sur le podium de l'ensemble de la compétition.

Pour ce dernier rendez-vous international de la saison, le Canada avait délégué une équipe

féminine composée de Marianne Saint-Gelais (Saint-Félicien), Marie-Eve Drolet (Laterrière), Valérie Maltais (La Baie), Caroline Truchon (Chicoutimi) et Jessica Hewitt (Kamloops).

Chaque année, huit pays sont invités au championnat par équipe. Ils sont séparés en deux groupes. Quatre patineurs de chaque pays participent à des rondes de 500 m et 1000 m, deux athlètes patinent le 3000 m et le relais vient couronner le tout. Chaque résultat procure des points à l'équipe. Au relais, la valeur des points est doublée. Le meilleur pays de chaque groupe est automatiquement qualifié pour la finale A, alors que les pays classés deuxième et troisième de chaque groupe doivent

participer à un repêchage pour déterminer les deux équipes qui passeront également en finale A.

Samedi, les patineuses canadiennes ont facilement dominé leur groupe avec une récolte de 42 points, trois de plus que les Américaines.

Hier, en finale A, les Canadiennes étaient confrontées à la Corée, à la Chine et aux États-Unis. Maltais, Hewitt et Saint-Gelais ont toutes pris le deuxième rang de leur vague de 1000 m et Drolet a suivi au quatrième échelon. Saint-Gelais a ajouté une victoire au 500 m, pendant que Drolet (2^e) et Truchon (3^e) procuraient aussi de précieux points à leur équipe. Drolet et Maltais ont terminé respectivement sixième et huitième au

3000 m. Une quatrième position au relais a cependant relégué le Canada au quatrième échelon, derrière la Corée, la Chine et les États-Unis.

« Notre objectif samedi était de nous qualifier directement pour la finale, a expliqué Valérie Maltais. Le relais était déterminant et on l'a remporté avec beaucoup d'avance. Aujourd'hui (dimanche), tout allait bien, avec quatre équipes solides en finale. Au relais, la position de départ a fait une grosse différence. Nous étions quatrièmes sur la ligne et de la façon dont la course s'est déroulée, c'était très difficile de planifier un dépassement. Nous nous sommes retrouvées quatrièmes. »

Du côté masculin, l'équipe

canadienne a pris la troisième place au classement général. Là aussi, le relais a joué un rôle de premier plan. Avant cette dernière course, Charles Hamelin, François Hamelin, Olivier Jean, Michael Gilday et Guillaume Blais-Dufour étaient installés en deuxième place, derrière la Corée. Les responsables canadiens ont remarqué un bris à un patin de Jean avant le début de l'épreuve, mais il était trop tard pour le réparer. Jean n'a pu prendre le départ et une équipe canadienne réduite à trois patineurs a obtenu la quatrième place. Le Canada a du même coup glissé d'un rang au classement général. Il a été devancé par la Corée et la Chine. □

Marie-Eve Drolet (2^e) a pris le quatrième échelon de sa vague au 1000 mètres.

(Photo AP)



Lucian Bute est prêt à affronter n'importe qui

RICHARD LABBÉ

La Presse

MONTRÉAL - Après avoir ajouté le nom de Brian Magee à son tableau de chasse, samedi soir au Centre Bell, Lucian Bute est maintenant prêt à passer aux choses sérieuses.

Face à Magee samedi soir, Bute en était à une septième défense de son titre des super moyens (168 livres) de l'IBF, depuis sa conquête de la ceinture en octobre 2007. Pour le Roumain d'origine, la suite des choses va s'avérer intéressante.

« Je suis prêt à me battre n'importe où, contre n'importe qui, a-t-il fait savoir au sortir du ring, très tard samedi soir. Mon rêve, c'est de me battre au Madison Square Garden de New York... Je suis prêt, je suis rendu à ce niveau-là. »

Ce niveau-là, c'est celui des grands noms de l'univers de la boxe. Son triomphe de samedi soir, Bute l'a enregistré devant 12 219 spectateurs, devant les caméras du réseau américain Showtime, et sous l'œil attentif du boxeur danois Mikkel Kessler, qui était assis au bord du ring. Kessler est le champion des super moyens du WBC.

Jean Bédard, le président d'InterBox, a d'ailleurs laissé entendre que son poulain

a déjà quelques offres alléchantes sur la table. « Samedi soir, ce fut une victoire importante pour Lucian, a soutenu Jean Bédard. Les gens de Showtime ont été impressionnés, et on a beaucoup de portes ouvertes. Nous avons déjà eu des discussions avec les gens de Kessler et de Kelly Pavlik aussi. »

Contre Brian Magee au Centre Bell, Bute (28-0-0, 23 K.-O.) a commencé de façon hésitante, incapable d'imposer son rythme au cours des premiers rounds. Quand il parvenait à toucher Magee d'un crochet à la tête, l'Irlandais ne bronchait pas.

« Ce ne fut pas facile, il a la tête très dure, a expliqué le champion. C'est quand je l'ai pincé au foie qu'il a commencé à baisser le rythme. Mais au début, je le frappais et je le frappais à la tête, il ne bougeait pas. Je me suis dit tabar...! (rires) »

C'est finalement avec ses lourds coups au corps que Bute a fini par faire plier Magee (34-4-1). Tout d'abord sur un crochet au foie lors du sixième round, puis sur un autre coup au corps lors du round suivant. Magee avait chuté juste avant lors du septième round, mais l'arbitre avait alors jugé qu'il s'agissait d'un coup sous la ceinture.

« On nous a enlevé une chute au tapis là-

dessus, a estimé l'entraîneur de Bute, Stéphane Larouche. C'était une chute, mais l'arbitre a dit que c'était un coup bas... Je suis content de cette performance de Lucian. Ce ne fut pas sa meilleure; sa meilleure va être lors des plus gros combats qui s'en viennent. »

Bute a fini le travail lors du 10^e round, en envoyant Magee au tapis une troisième fois, d'un uppercut au menton. L'arbitre a mis fin au combat, jugeant que Magee était devenu trop vulnérable. D'ailleurs, l'Irlandais n'a pas du tout protesté contre cette décision au sortir du ring.

« Je ne suis pas un boxeur stupide, je sais que c'est notre sécurité qui doit passer en premier », a-t-il déclaré avec franchise.

Avec le triomphe de samedi soir, Bute conserve son titre de champion chez les super moyens de l'IBF. Mais surtout, il poursuit sa route vers les plus hauts sommets.

« On va s'asseoir cette semaine et regarder ce qui s'offre à nous, a ajouté Jean Bédard. Il y a des choses très excitantes qui s'en viennent pour Lucian. »

Quant à savoir si Bute va remonter dans le ring cet été ou seulement à l'automne, Jean Bédard affirme qu'il est encore trop tôt pour en discuter. « On veut étudier toutes les options », a-t-il fait savoir. □



Lucian Bute a enregistré son triomphe de samedi devant 12 219 spectateurs, devant les caméras du réseau américain Showtime, et sous l'œil attentif du boxeur danois Mikkel Kessler, qui était assis au bord du ring. Kessler est le champion des super moyens du WBC.

(Photo La Presse)

Basket-ball collégial AA

Les Gaillards oublient le championnat provincial

SERGE ÉMOND

semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les Gaillards du Cégep de Jonquière n'ont pu se tailler une place parmi les équipes qui participeront au Championnat provincial de basket-ball collégial AA, dans quelques jours, à Val-d'Or. Devant son public, la formation jonquéroise a mis un terme à sa présence au championnat de la conférence Nord-Est en s'inclinant 73-57 face aux représentantes du Collège Lafleche, dimanche.

Les Jonquéroises dominaient 34-32 à la mi-temps, mais elles n'ont pas été en mesure de résister à la poussée de leurs rivales en deuxième demie. Une victoire leur aurait donné la chance de terminer parmi les quatre premières équipes et de se tailler une place pour la finale provinciale.

Les responsables du sport au Cégep de Jonquière ont tout de même tracé un portrait très positif de la saison de leur équipe féminine de basket-ball. Après un calendrier 2009-2010 marqué de 14 défaites en autant de parties, les Gaillards ont inscrit huit victoires au cours de la dernière saison. Elles ont ajouté un gain au championnat de la conférence Nord-Est, tout en passant à un cheveu de causer une grosse surprise contre Champlain/Lennoxville. Cette dernière formation a perdu 80-65 contre Sainte-Foy, dimanche, en finale. Limoilou et Lafleche ont suivi et confirmé leur présence au championnat provincial.

Le Saguenay-Lac-Saint-Jean sera donc représenté sur deux tableaux aux Championnats provinciaux collégiaux AA, du 1^{er} au 3 avril. L'équipe féminine de volley-ball du Cégep de Jonquière sera de la partie, tout comme une délégation de badminton composée de joueurs de Chicoutimi (6), Sept-Îles (5), Jonquière (4) et Alma (1). Dans ces deux disciplines, la compétition se déroulera à Rouyn-Noranda. □



Malgré une avance de 34-32 à la mi-temps, les Gaillards du Cégep de Jonquière n'ont pas été en mesure de vaincre les représentantes du Collège Lafleche.

(Photo Sylvain Dufour)

SPORTS EN BREF

VOLLEY-BALL UNIVERSITAIRE

(ST) - La formation féminine des Inuk de l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC) a conclu sa saison en remportant la médaille de bronze au Championnat provincial de volley-ball universitaire deuxième division, samedi, à Trois-Rivières. Après s'être inclinées 3 manches à 1 en demi-finale contre l'Université de Montréal, les Inuk se sont bien reprises en battant les représentantes de l'Université du Québec à Rimouski 3 manches à 2, en finale pour le bronze. Il s'agissait de la toute première saison du programme de volley-ball féminin de l'UQAC.

TIR À L'ARC

(RT) - Le Club des archers de Chicoutimi présentera le 27 mars prochain son cours de tir à l'arc à son club. Ce cours fait partie du Programme PESCOF qui donne le droit de chasser à l'arc ou encore à l'arbalète. Il reste encore quelques places de disponibles et il faut s'inscrire au 673-4961 ou 343-3301. Il en coûte 53 \$ pour les inscriptions au tir à l'arc et 44 \$ pour l'arbalète.

LES ÉLITES

(SE) - Les résultats des matchs disputés en fin de semaine dans la Ligue de développement midget AAA signifient que les Élités de Jonquière affronteront les Patriotes de Châteauguay au deuxième tour de la portion des séries donnant accès à la Coupe Dodge. Le premier match de cette série au meilleur de deux parties sera joué au Foyer des loisirs, mercredi. Les deux équipes se retrouveront à Châteauguay, vendredi. Le gagnant de cette série fera partie des équipes qui participeront au championnat provincial de hockey mineur.

LES JEANNOIS

(SE) - De leur côté, les Jeannois du Collège d'Alma entameront les séries du circuit de hockey collégial AAA en accueillant les Patriotes de Saint-Laurent, vendredi soir, à Saint-Bruno. Cette courte série 2 de 3 se poursuivra le lendemain à Montréal. Si un troisième match est nécessaire, il sera joué dès dimanche, toujours au domicile des Patriotes.

Judo au Rhode Island

Huit médailles

SAMUEL TREMBLAY

samuel.tremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Onze athlètes du Club Judokas Jonquière ont participé à une compétition internationale de judo, samedi, à Warwick, au Rhode Island. Ils rentreront au pays avec une récolte de huit médailles, trois d'or, deux d'argent et trois de bronze.

Benoît Girard a été particulièrement efficace en remportant une médaille d'or en catégorie senior et une médaille de bronze en catégorie U-20, chez les moins de 81 kilos.

Geneviève Lajoie, chez les moins de 78 kilos, et Vincent Leduc, chez les moins de 81 kilos, ont ajouté les autres médailles d'or des Jonquérois, en catégorie U-20.

Simon Gaudreault (-73 kilos) a obtenu l'argent en catégorie U-20 et le bronze en catégorie senior. Toujours chez les seniors, Alexandre Bernier (-66 kg) a ajouté une médaille d'argent et Antoine Bouchard (-60 kg) une médaille de bronze.

Vincent Baillargeon, Julien Cantin, David Jomphe, Charles Bouchard et Chanel Morissette étaient les autres judokas de Jonquière à prendre part à la compétition. □

Tir à l'arc

CHICOUTIMI (SE) - Plusieurs belles performances ont été enregistrées à Alma, dimanche, lors de la finale du circuit régional de tir à l'arc sur cibles animalières. Éric Gagnon, de Chapais, a notamment inscrit un pointage de 394 (sur 400) pour se hisser en tête de la classe ouverte senior. André Roux, de Roberval, a pour sa part amassé 392 points dans la catégorie maître 50 ans et plus.

Voici les vainqueurs dans les autres catégories

Maître hommes 60 ans et plus	
Michel Gagnon (Alma)	358
Senior ouvert femmes	
Sylvie Boily (Roberval)	375
Hommes instinctif traditionnel	
Marc Gagnon (Chicoutimi)	277
Senior femmes	
Lorna Boily (Chicoutimi)	119
Senior hommes arc recourbé	
Louis Bouchard (Jonquière)	320
Junior hommes	
Vincent Meilleur (Chapais)	372
Cadet arc à poulie	
Mathieu Gagnon (Chapais)	354
Cadet arc recourbé	
Ans Darmstad-Bélanger (Jonq.)	249
Junior	
Yuri Hovington-Maltais (Jon)	326
Junior instinctif	
Jacob Boutin (Chicoutimi)	146
Participation	
Alain Tremblay (Jonquière)	345

HOCKEY

LIGUE NATIONALE - CLASSEMENT PAR SECTION

ASSOCIATION DE L'EST

Section Nord-Est

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Boston	71	39	22	5	5	213	175	88	16-12-3-2	23-10-2-3	4-3-3-0	P-2
Montréal	73	40	26	4	3	200	185	87	22-9-3-3	18-17-1-0	7-3-0-0	G-1
Buffalo	72	35	28	8	1	214	208	79	16-16-3-1	19-12-5-0	5-3-2-0	P-1
Toronto	73	32	31	5	5	192	225	74	17-14-3-4	15-17-2-1	5-4-1-0	G-1
Ottawa	72	27	36	5	4	164	223	63	13-19-2-3	14-17-3-1	6-4-0-0	G-2

Section Atlantique

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
y-Philadelphie	71	44	19	4	4	228	190	96	21-10-2-2	23-9-2-2	4-4-1-1	G-1
Pittsburgh	72	41	23	5	6	214	217	90	22-13-2-0	19-10-3-3	5-3-2-0	P-1
Rangers N.Y.	73	39	30	2	2	215	179	82	17-16-1-2	22-14-1-0	6-4-0-0	G-4
New Jersey	72	34	34	3	1	154	182	72	18-15-2-1	16-19-1-0	7-3-0-0	G-1
Islanders N.Y.	73	28	33	7	5	203	233	68	16-15-1-4	12-18-6-1	5-1-3-1	G-1

Section Sud-Est

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Washington	73	42	21	5	5	198	176	94	22-8-2-5	20-13-3-0	9-1-0-0	G-1
Tampa Bay	72	39	22	5	6	214	217	89	22-9-1-4	17-13-4-2	2-4-2-2	P-2
Caroline	72	33	29	5	5	201	214	76	19-12-2-2	14-17-3-3	4-5-1-0	G-1
Atlanta	72	30	30	5	7	202	238	72	16-14-2-5	14-16-3-2	5-4-1-0	P-1
Floride	72	29	33	5	5	182	198	68	15-15-4-4	14-18-1-1	3-4-2-1	P-1

ASSOCIATION DE L'OUEST

Section Centrale

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Detroit	72	43	21	5	3	233	204	94	19-11-3-1	24-10-2-2	5-3-1-1	P-1
Chicago	72	39	25	3	5	234	202	86	22-14-0-0	17-11-3-5	6-2-1-1	G-1
Nashville	73	38	25	6	4	190	172	86	19-8-4-3	19-17-2-1	6-2-1-1	G-3
Columbus	72	33	29	4	6	195	218	76	16-16-1-3	17-13-3-3	2-5-1-2	P-1
St-Louis	72	32	31	4	5	201	214	73	20-12-1-3	12-19-3-2	4-6-0-0	P-1

Section Nord-Ouest

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
x-Vancouver	73	47	17	4	5	238	172	103	25-8-1-4	22-9-3-1	10-2-0-2	P-1
Calgary	74	37	27	4	6	226	214	84	22-12-1-3	15-15-3-3	5-4-1-0	P-1
Minnesota	73	35	30	3	5	185	204	78	17-14-2-3	18-16-1-2	2-6-2-0	P-6
Colorado	71	27	36	7	1	198	250	62	14-17-4-0	13-19-3-1	1-8-0-1	G-1
Edmonton	72	23	39	2	8	175	237	56	12-20-0-5	11-19-2-3	3-5-1-1	P-6

Section Pacifique

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
San Jose	73	42	23	4	4	211	191	92	20-11-2-3	22-12-2-1	6-2-0-2	G-3
Phoenix	74	39	24	7	4	213	207	89	17-12-4-2	22-12-3-2	6-3-1-0	P-1
Los Angeles	72	40	26	4	2	197	176	86	20-12-3-0	20-14-1-2	5-3-2-0	P-2
Anaheim	72	40	27	3	2	204	208	85	23-12-1-1	17-15-2-1	8-2-0-0	G-3
Dallas	72	38	25	3	6	203	202	85	20-11-2-5	18-14-1-1	5-2-1-2	P-1

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Association de l'Est

	PJ	PTS
1. Philadelphie	71	96
2. Washington	73	94
3. Boston	71	88
4. Pittsburgh	72	90
5. Tampa Bay	72	89
6. Montréal	73	87
7. Rangers de N.Y.	73	82
8. Buffalo	72	79

Association de l'Ouest

	PJ	PTS
1. Vancouver	73	103
2. Detroit	72	94
3. San Jose	73	92
4. Phoenix	74	89
5. Los Angeles	72	86
6. Chicago	72	86
7. Nashville	73	86
8. Anaheim	72	85

Association de l'Ouest (suite)

	PJ	PTS
9. Dallas	72	85
10. Calgary	74	84
11. Minnesota	73	78
12. Columbus	72	76
13. St-Louis	72	73
14. Colorado	71	62
15. Edmonton	72	56

Les trois premiers au classement général sont les meneurs de leur section.

CALENDRIER

SAMEDI 19 MARS

Atlanta 2 Buffalo 8
 Boston 2 Toronto 5
 Detroit 1 Nashville 3
 St-Louis 3 San Jose 5
 Philadelphie 3 Dallas 2 (Fus.)
 Tampa Bay 2 Ottawa 3 (Fus.)
 Colorado 3 Edmonton 2 (Fus.)
 Columbus 5 Minnesota 4 (Fus.)
 Anaheim 2 Los Angeles 1 (Fus.)
 Islanders de N.Y. 4 Floride 3 (Fus.)

DIMANCHE 20 MARS

Chicago 2 Phoenix 1
 Montréal 8 Minnesota 1
 New Jersey 3 Columbus 0
 Calgary 4 Anaheim 5 (Fus.)
 Nashville 4 Buffalo 3 (Fus.)
 Rangers de N.Y. 5 Pittsburgh 2

LUNDI 21 MARS

Pittsburgh 4 Detroit, 19h30 (TSN2)
 Calgary 4 Los Angeles, 22h30 (SNET-W)

MARDI 22 MARS

New Jersey 4 Boston, 19h
 Floride 4 Rangers de N.Y., 19h
 Ottawa 4 Caroline, 19h (SNET-E)
 Islanders de N.Y. 4 Tampa Bay, 19h30
 Buffalo 4 Montréal, 19h30 (RDS-TSN)
 Washington 3 Philadelphie, 19h30 (TSN2)
 Edmonton 4 Nashville, 20h
 Toronto 4 Minnesota, 20h (LEAFS-TV)
 Columbus 4 Colorado, 21h
 St-Louis 4 Phoenix, 22h

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
Daniel Sedin, Vancouver	38	55	93
Steven Stamkos, Tampa Bay	43	43	86
Henrik Sedin, Vancouver	18	88	86
Martin St. Louis, Tampa Bay	26	59	85
Corey Perry, Anaheim	39	40	79
Alex Ovechkin, Washington	29	48	77

GARDIENS

	G	P	DF	MIN.	SA	BL	MOY.
31 C. Price	34	24	4	2	3763	149	3.238
35 A. Auld	6	2	0	1	653	26	0.239
Totaux (7)	40	26	4	3	4427	185	8.251

Buts dans un filet désert entre parenthèses.

JUNIOR MAJEUR

SECTION EST-TELUS

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
xy Québec	68	48	16	1	3	277	187	100
y-Lewiston	68	40	24	1	3	265	223	84
y-Victoriaville	68	35	29	1	3	256	240	74
y-Rimouski	68	31	33	1	3	225	236	66
y-Chicoutimi	68	27	29	5	7	197	220	66
é-Baie-Comeau	68	12	46	6	4	151	266	34

SECTION OUEST-TELUS

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
xy Montréal	68	46	12	5	5	263	185	102
y-Drummondville	68	45	15	5	3	251	182	98
y-Gatineau	68	43	17	3	5	243	193	94
y-Shawinigan	68	42	23	2	1	250	202	87
y-Val-d'Or	68	25	34	5	4	208	263	59
é-Rouyn-Noranda	68	12	50	4	2	151	339	30

SECTION ATLANTIQUE

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
xyz-Saint-Jean	68	58	7	1	2	324	165	119
y-Acadie-Bathurst	68	44	21	2	1	261	197	91
y-Moncton	68	33	25	3	7	232	256	76
y-I.P.E.	68	33	26	3	6	217	220	75
y-Halifax	68	20	43	2	3	186	262	45
y-Cap-Breton	68	18	45	1	4	154	276	41

é-éliminés
 x-champions de section
 y-assurés de participer aux séries
 z-champion de la saison régulière.

JEUDI 17 MARS
 Rimouski 2 Montréal 4

VENDREDI 18 MARS
 I.-P.E. 4 Moncton 2
 Rimouski 1 Gatineau 3
 Québec 5 Chicoutimi 4
 Montréal 3 Victoriaville 2
 Cap-Breton 1 Saint-Jean 8
 Lewiston 7 Baie-Comeau 0
 Acadie-Bathurst 4 Halifax 2
 Drummondville 3 Rouyn-Noranda 4 (Fus.)

SAMEDI 19 MARS
 Shawinigan 8 Val-d'Or 4

DIMANCHE 20 MARS
 I.-P.E. 2 Saint-Jean 7
 Montréal 2 Gatineau 5
 Cap-Breton 4 Halifax 2
 Lewiston 3 Chicoutimi 1
 Rimouski 6 Victoriaville 3
 Québec 7 Moncton 1
 Shawinigan 6 Rouyn-Noranda 4
 Québec 3 Baie-Comeau 2 (Fus.)
 Drummondville 3 Val-d'Or 2 (Fus.)

CLASSEMENT GÉNÉRAL FINAL

	PJ	PTS
xyz-1-Saint-Jean	68	119
xy-2-Montréal	68	102
xy-3-Québec	68	100
y-4-Drummondville	68	98
y-5-Gatineau	68	94
y-6-Acadie-Bathurst	68	91
y-7-Shawinigan	68	87
y-8-Lewiston	68	84
y-9-Moncton	68	76
y-10-I.P.E.	68	75
y-11-Victoriaville	68	74
y-12-Rimouski	68	66
y-13-Saguenéens	68	66
y-14-Val d'Or	68	59
y-15-Halifax	68	45
y-16-Cap-Breton	68	41
é-17-Baie-Comeau	68	34
é-18-Rouyn-Noranda	68	30

Note: Les séries huitième-de-finale sont disputées entre les seize équipes.

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
Philip-Michel Devos, Gatineau	47	67	114
Gabriel Lévesque, Bathurst	37	70	107
Jonathan Huberdeau, St-Jean	43	62	105
Ondrej Palat, Drummondville	39	57	96
Sean Couturier, Drummondville	36	60	96
Jonathan Audy-M, Québec	40	55	95
Zack Phillips, Saint-Jean	38	57	95
Alex Saunier, Moncton	25	60	85
Etienne Brodeur, Lewiston	53	30	83
Jonathan Hazen, Val d'Or	41	42	83
Guillaume Asselin, Chicoutimi	35	47	82
Michael Kirkpatrick, Saint-Jean	31	51	82
Johel Champagne, Québec	24	58	82
Ben Duffy, I.P.E.	37	44	81
Marek Hrivik, Moncton	38	41	79
St-Jean	32	47	79
Dave Labrecque, Shawinigan	27	48	75
Félix LeFrançois, Rimouski	26	49	75
Ryan Casavant, Shawinigan	31	42	73
Allain Saulnier, Moncton	31	40	71
André Nestrasil, I.P.E.	19	51	70
Ryan Kavanagh, Shawinigan	17	53	70
Sébastien Trudeau, Bathurst	33	36	69
Philippe Maillet, Victoriaville	31	38	69
Yanni Gourde, Victoriaville	26	42	68

LES SAGUENÉENS

	PJ	B	A	PTS
38-Guillaume Asselin	66	35	47	82
10-Charles Hudon	63	23	37	60
15-Alexandre Lavoie	62	24	31	55
24-Nicolas Therrien	68	12	32	44
15-Jonathan Bonneau	63	23	19	42
78-Billy Lacasse	61	15	17	32
67-Rock Régimbald	67	7	25	32
04-Steve Label				

Finale du hockey junior

Les Aiglons relancent la série

SERGE ÉMOND

semond@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Alors que les Marquis de Jonquière pouvaient espérer une courte série, les Aiglons d'Alma ont donné une nouvelle image à la finale du circuit régional de hockey junior AA en l'emportant 6-5, hier soir, au centre sportif du secteur Kénogami.

Les Aiglons ont rebondi moins de 24 heures après avoir échappé un gros match devant leurs partisans, samedi soir. Hier, ils l'ont emporté devant des gradins remplis à pleine capacité.

Les Marquis dominent maintenant cette finale par deux victoires contre une. La quatrième partie aura lieu demain soir, à Alma.

« Contrairement aux deux premiers matchs de la série, et surtout à celui de samedi, nos gars ont appliqué le plan de match pendant 60 minutes ce soir (dimanche). Pas plus tard que samedi, alors que nous avons laissé filer une avance de 3-0, ils ont constaté l'importance de jouer pendant 60 minutes. »

- Éric Gauthier

« L'histoire de ce match, c'est notre indiscipline, a lancé l'entraîneur des Marquis, Bob Desjardins. Nous avons été très indisciplinés. Certains joueurs ont pensé à leur petite personne au lieu de penser à l'équipe. Quelques décisions de l'arbitre étaient peut-être douteuses, mais nous avons quand même été très indisciplinés. Tu ne peux pas commencer un match en jouant toujours à quatre contre cinq ou à trois contre cinq. Cela t'oblige à utiliser très souvent tes meilleurs joueurs et ils finissent par manquer d'énergie. »

« Ce sont les joueurs qui vont décider si cette série sera courte ou longue. Si je me base sur ce que je viens de voir dans ce troisième match, la série pourrait être longue. De leur côté, les Aiglons ont disputé ce troisième match avec l'énergie du désespoir. »

Malgré leurs fréquentes visites au cachot, les Marquis auraient pu se sauver avec la victoire. Ils ont notamment inscrit deux buts en désavantage numérique, en fin de deuxième période, pour réduire la priorité

des Aiglons à 4-3. Le troisième but des Jonquiérois aurait pu faire très mal aux visiteurs. La rondelle est arrivée au gardien almatois en roulant tout doucement, en provenance du territoire des Marquis. Elle a échappé au cerbère avant de terminer sa course au fond de la cage. Le but a été crédité au gardien de Jonquière, Joël Tremblay.

« On a senti un peu de panique sur le banc après ce but. J'aurais pu demander un temps d'arrêt, mais nous avons de bons vétérans au sein de l'équipe et ils ont fait en sorte de calmer tout le monde afin qu'on puisse terminer la deuxième période sur une bonne note, a signalé Éric Gauthier, qui dirigeait les Aiglons en l'absence de l'entraîneur Jean-François Bouchard. C'est ce qui s'est produit et tout le monde a pu se regrouper avant la troisième période. »

À leur retour sur la patinoire, les Aiglons ont donné un coup à leurs adversaires en marquant rapidement une cinquième fois. Ils ont ajouté un sixième filet quelques minutes plus tard, mais les Marquis sont arrivés à rester dans le match jusqu'à la dernière seconde. Ils ont porté le pointage à 6-4 avant de profiter de pénalités imposées aux Almatois pour jouer à six contre trois pendant la dernière minute. La stratégie a produit un cinquième but, mais le sixième n'est jamais venu.

« Contrairement aux deux premiers matchs de la série, et surtout à celui de samedi, nos gars ont appliqué le plan de match pendant 60 minutes ce soir (dimanche), a analysé Éric Gauthier. Pas plus tard que samedi, alors que nous avons laissé filer une avance de 3-0, ils ont constaté l'importance de jouer pendant 60 minutes. Samedi, nous avons connu une mauvaise fin de deuxième période. Les Marquis ont pris un rythme et nous n'avons pas été capables de nous en remettre. »

« Il y a de bons joueurs de 21 ans dans cette équipe. Ce sont des joueurs de caractère. Ils ne voulaient surtout pas voir cette finale se terminer en quatre matchs. Nous avons disputé un bon match. Dans notre territoire, nous avons réussi à garder leurs attaquants à l'extérieur. Malgré les cinq buts des Marquis, ce fut une bonne partie en défensive pour nous. »

Jean-Simon Girard (2), Simon Bouchard, Jean-Michel Boivin, Alexandre Murray et Marc-Alexandre Tremblay ont inscrit les buts des vainqueurs. Jean-Michel Biron, Christophe Tremblay, Yanick Boulianne et Jordan Blackburn ont complété le pointage pour les Marquis. □



Jean-Simon Girard a inscrit deux buts dans la victoire des Aiglons.

(Photo Sylvain Dufour)

BRODEUR EFFECTUE 13 ARRÊTS ET LES DEVILS BLANCHISSENT LES BLUE JACKETS 3-0



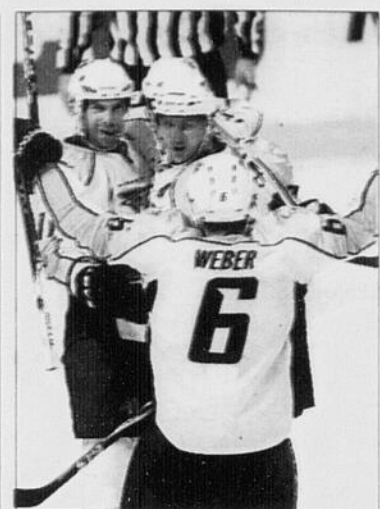
(Photo AP)

COLUMBUS, Ohio - David Clarkson a marqué deux fois, Martin Brodeur a repoussé 13 tirs pour enregistrer son 115^e jeu blanc en carrière et les Devils du New Jersey ont mis fin à une série de deux revers en battant les Blue Jackets de Columbus 3-0, dimanche.

Nick Palmieri a aussi touché la cible pour les Devils, qui tentent de demeurer dans la course aux séries dans l'Est. Ils occupent le 11^e rang et, avant les matchs de dimanche, accusaient huit points de retard sur le huitième rang.

Les Devils, qui doivent encore disputer 10 rencontres cette saison, avaient connu une séquence de 23-3-2 avant de s'incliner contre les Sénateurs d'Ottawa et les Capitals de Washington cette semaine, réduisant ainsi leurs espoirs de se qualifier pour le bal printanier. Brodeur n'a pas été testé souvent, lui qui effectuait un 11^e départ de suite devant le filet des Devils. Steve Mason a repoussé 28 lancers pour les Jackets, qui ont une fiche de 2-6-4 à leurs 12 derniers matchs.

(Associated Press)



(Photo AP)



LE JEU DU MATCH

PK SUBBAN

Il a fait le carrousel dans le territoire du Wild avant de marquer le troisième but des siens à l'aide d'un tir entre les jambières de José Théodore.

LE HÉROS DU MATCH

PK SUBBAN

Il a réussi son premier tour du chapeau en carrière en plus de fournir une passe dans cette victoire convaincante.

LE CHIFFRE DU MATCH

Le Canadien a été en possession de la rondelle tout au long de la soirée puisqu'il a distribué seulement quatre mises en échec. De plus, Roman Hamrlik, Benoit Pouliot et David Desharnais ont tous présenté une fiche de plus 4.

// PAR LA BANDE

SOPEL PATINE

Brent Sopel a chaussé les patins en compagnie de quelques coéquipiers dimanche matin au Excel Energy Center. Victime d'une fracture au bras gauche, le défenseur s'est délié les jambes seulement. Il est incapable de décocher de tir en raison de sa blessure subie à Tampa Bay en bloquant une rondelle. Acquis des Thrashers d'Atlanta le 24 février dernier en compagnie de Nigel Dawes en retour de Ben Maxwell, Sopel ratait une sixième partie consécutive hier. Il sera examiné à nouveau lundi au retour du Canadien à Montréal.

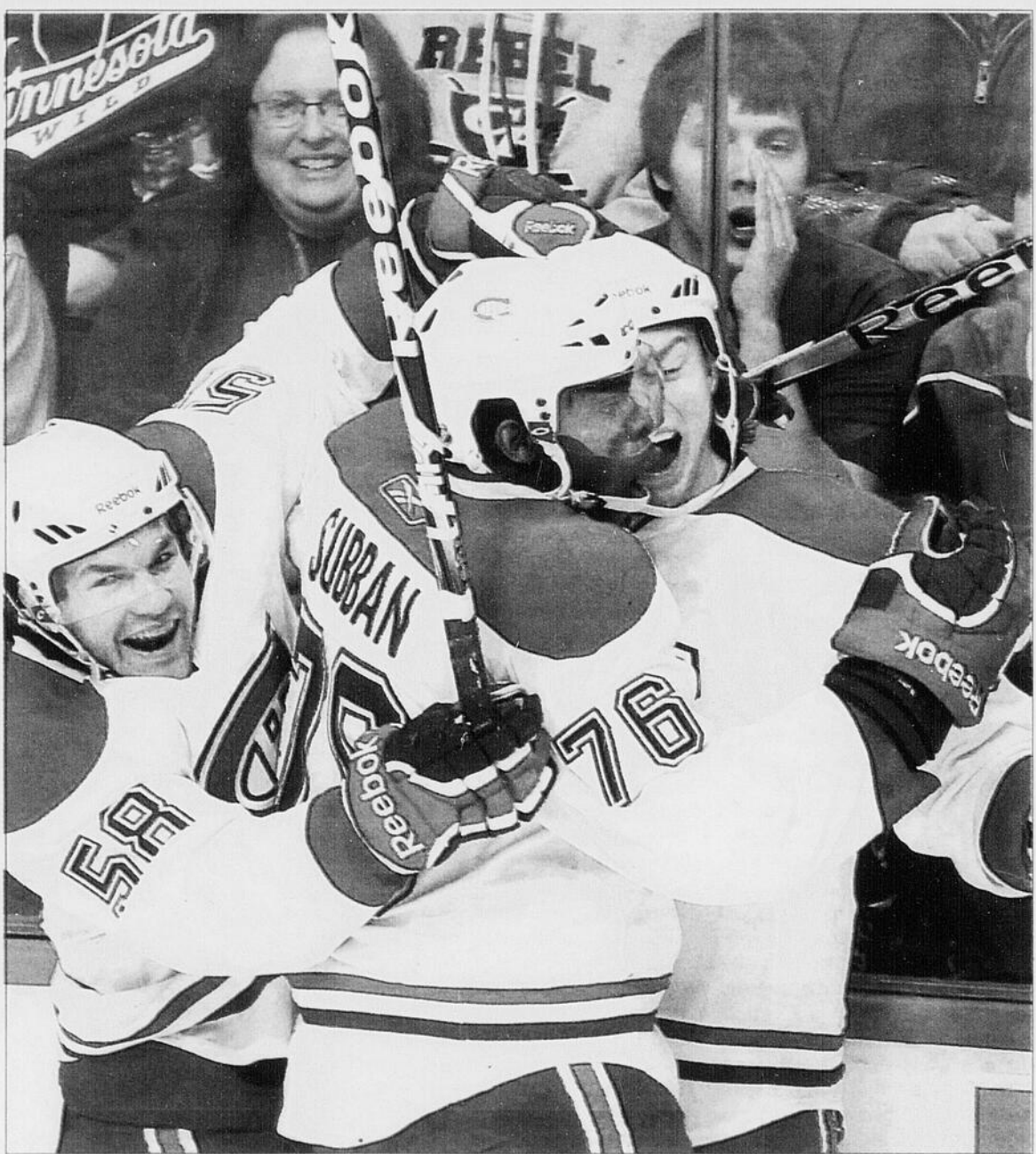
PLEKANEC - HALPERN : RIEN DE NEUF

Si le Canadien maintient le mutisme le plus complet sur la blessure de Sopel et la durée de son absence, il applique la même politique avec Tomas Plekanec et Jeff Halpern. Demeurés à Montréal pour soigner des blessures au bas du corps, les deux attaquants rataient un troisième match de suite après qu'ils soient tombés au combat mardi, lors de la première visite des Capitals de Washington...

GROSSE SEMAINE

Parlant des Capitals de Washington, la troupe d'Alex Ovechkin sera de retour au Centre Bell samedi prochain pour compléter une semaine difficile qui attend le Canadien. Le Tricolore recevra les Sabres de Buffalo mardi avant de se rendre à Boston pour y croiser les Bruins jeudi. Les Sabres, qui recevaient les Predators de Nashville dimanche, sont de retour au plus fort de la course aux séries dans l'Est, alors que les Bruins sont toujours les meneurs dans la division nord-est...

(François Gagnon)



David Desharnais (trois passes, +4), PK Subban (trois buts, une passe, +3) et Ryan White (un but, une passe, +3) ont connu une très bonne soirée pour le Canadien.

(Photo AP)

// L'ANALYSE DE PIERRE LADOUCEUR

Le Canadien affrontait un adversaire vulnérable et il a profité de l'occasion pour s'offrir une victoire convaincante. Le Wild du Minnesota disputait en effet un deuxième match en deux jours. Il fallait donc mettre à profit la force du Canadien: la vitesse. Or, les hommes de Jacques Martin ont fait fi du désir du Wild de les ralentir parce que les joueurs étaient en mouvement, un erre d'aller généré par la qualité des passes. Avec ces armes dangereu-

ses, le Canadien a taillé en pièces une défensive poreuse.

DÉPART RAPIDE

D'ailleurs, on a rapidement compris pourquoi le Wild a entrepris le match avec une séquence de cinq revers. Dès la première minute de jeu, Jared Sturgeon se fait battre à un contre un par Benoit Pouliot qui a ensuite réussi une passe parfaite à Ryan White, sous le nez de Clayton Stoner. Donc, deux

bons jeux offensifs pour profiter de deux mauvais jeux défensifs! Puis, la pression de Pouliot sur Cal Clutterbuck provoque un revirement à la faveur d'Andrei Kostitsyn. Le moment était mal choisi parce que Kostitsyn connaît une bonne séquence et il possède le meilleur tir chez les attaquants du Canadien. À l'autre bout, la brigade défensive a bien protégé Alex Auld. D'ailleurs, Auld a effectué 12 arrêts tandis que ses coéquipiers

GAIN DES PREDATORS

BUFFALO, N.Y. - La recrue Blake Geoffrion a inscrit trois buts, dont deux en l'espace de 1:02 dans les trois dernières minutes en troisième. Martin Erat a couronné la remontée en marquant après 27 secondes en prolongation et les Predators de Nashville ont défait les Sabres de Buffalo 4-3. Les Preds ont un dossier de 7-2-2 à leurs 11 dernières parties et partagent le cinquième rang dans l'Ouest avec les Kings de Los Angeles.

(Associated Press)

LES RANGERS GAGNENT, MAIS SONT VICTIMES D'UN AUTRE COUP À LA TÊTE DE MATT COOKE

PITTSBURGH - Les Rangers de New York ont profité de l'indiscipline des Penguins de Pittsburgh et ont explosé avec quatre buts en troisième période, dont ceux de Marian Gaborik et de Ryan Callahan en l'espace de 11 secondes, pour l'emporter 5-2 dimanche après midi.

Les Rangers portaient du coup à quatre leur série de victoires, un sommet pour eux cette saison. Les New Yorkais ont profité d'un avantage numérique de cinq minutes lorsque Matt Cooke des Pen-

guins a été puni pour avoir donné un coup de coude à la tête du défenseur Ryan McDonagh à 4:36 de la troisième période.

Le gardien des Rangers Henrik Lundqvist a réalisé 38 arrêts à son 17^e départ consécutif, même si son cas était douteux avant le match en raison de raideurs au cou.

Les Penguins, qui avaient remporté quatre de leurs cinq matchs précédents, ont raté une occasion de s'approcher à quatre points des Flyers de Philadelphie dans la course pour le premier rang de

l'Association de l'Est. Cooke a été suspendu trois fois au cours des trois dernières saisons pour des coups illégaux, dont celui contre Marc Savard des Bruins de Boston en mars 2010 qui avait résulté en une grave commotion cérébrale. Cooke a semblé sortir le coude pour frapper McDonagh près du centre de la glace en début de troisième.

(Associated Press)

Matt Cooke a encore fait des siennes.

(Photo AP)



Subban passe à l'histoire

Il devient le premier défenseur recrue du Canadien à enregistrer un tour du chapeau

FRANÇOIS GAGNON

La Presse

MINNESOTA - P.K. Subban a salué l'arrivée du printemps en s'offrant un premier tour du chapeau en carrière pour guider le Canadien vers sa victoire la plus convaincante de l'année: un gain de 8-1 aux dépens de José Théodore, Niklas Backstrom et du Wild du Minnesota.

Ce tour du chapeau assure Subban d'une place dans le grand livre d'histoire du Canadien. Il est devenu hier le tout premier défenseur recrue du Tricolore à réaliser cet exploit.

«C'est un grand honneur. Vraiment. Jamais, au grand jamais, je n'aurais cru possible que je puisse marquer trois buts au cours d'un même match», a lancé Subban.

Les quelques milliers de partisans du Canadien qui avaient fait le voyage du Manitoba et de l'ouest de l'Ontario ont célébré bruyamment la victoire du Tricolore. Plusieurs ont lancé leur casquette sur la patinoire lorsque Subban a donné les devants 7-0 au Canadien en début de troisième période. Carey Price s'est joint au groupe en lançant la tuque qu'il portait au bout du banc.

«J'espère que vous ne vous attendiez pas à une autre réaction de sa part», a réagi Subban en riant.

En plus d'enregistrer son tour du chapeau, Subban a récolté une passe au cours de cette première soirée de quatre points en carrière. La deuxième seulement cette saison pour un joueur du Tricolore. Tomas Plekanec a marqué un but et ajouté trois passes le 13 novembre dernier dans une victoire de 7-2 du Canadien aux dépens des Hurricanes de la Caroline.

en revendiquaient sept dont trois par Paul Mara.

LAXISME DÉFENSIF

Les choses ne se sont pas améliorées en défensive pour le Wild en période médiane. Le Canadien a en effet profité de leur laxisme pour marquer quatre buts. Les deux premiers buts de l'engagement ont été réussis par des arrières: PK Subban et James Wisniewski. Mais on retient surtout que ces deux

arrières ont déjoué José Théodore à moins de dix pieds de son filet. Quand les défenseurs peuvent se pointer aussi près du gardien adverse, c'est mauvais signe. Tout d'abord Subban a fait le carrousel dans le territoire du Wild. Or, une équipe de la LNH ne peut pas permettre à un joueur d'effectuer un tel jeu. Puis, dans une descente à deux contre un, Michael Cammalleri a été patient et il a attendu que Brent Burns se sorte du jeu dans

«Tout roulait de notre côté ce soir. Je suis juste peiné d'une chose: d'avoir été incapable de sauver le jeu blanc d'Alex (Auld) qui a été très solide devant le filet.»

Avec ses trois buts, P.K. Subban s'approche à quatre filets du record de 15 buts par un défenseur recrue du Canadien. Record que détient Guy Lapointe depuis la saison 1970-1971. Avec une récolte de 35 points, Subban

«C'est un grand honneur. Vraiment. Jamais, au grand jamais, je n'aurais cru possible que je puisse marquer trois buts au cours d'un même match. [...] J'espère que vous ne vous attendiez pas à une autre réaction de sa part!»

- PK Subban

s'approche aussi à neuf points du troisième rang chez les défenseurs recrues du Tricolore. Troisième place occupée par Lapointe (44 points) qui est devancé par Tom Kurvers (45) et Chris Chelios (64).

Départ canon

En chute libre après cinq revers de suite, le Wild se devait de bien amorcer le match pour se donner une chance face au Canadien.

C'est tout le contraire qui est arrivé.

Benoit Pouliot a permis au Canadien de prendre les devants 1-0 dès la 31^e seconde de jeu. L'ancien du Wild a refilé une passe parfaite à Ryan White qui a tiré sur réception ne donnant aucune chance à José Théodore.

Andrei Kostitsyn, sur une autre passe

son repli pour mettre la table à la faveur de Wisniewski. Théodore a ensuite été chassé lorsque Travis Moen a profité d'un retour sur un lancer de Roman Hamrik. Nicklas Backstrom a pris la relève, mais il n'a eu aucune chance sur le tir parfait de Subban en avantage numérique. À l'autre bout, Auld a eu une période facile.

LE TOUR DU CHAPEAU

Subban a complété son tour du cha-

peau en début de troisième période avec l'aide de White et Desharnais.

Dans un élan individuel impressionnant, mais risqué, Subban a permis au Canadien d'amorcer la période médiane en force. Il a complété une grande virée dans la zone ennemie en marquant son deuxième du match après 51 secondes de jeu seulement.

«Je voulais remettre la rondelle à David, mais il était couvert et j'ai décidé de remonter à la ligne bleue. Ce n'était certainement pas le genre de jeu susceptible de plaire à Perry (Pearn) et aux autres entraîneurs. Une chance que je n'ai pas perdu la rondelle pour offrir une échappée et que j'ai ensuite marqué, car j'aurais pu me retrouver confiné au banc», a convenu la première étoile du match avec un large sourire accroché au visage.

Après ce but, le Wild a baissé les bras. Complètement. Quant au Canadien, il en a profité. James Wisniewski a atteint le plateau des 10 buts en complétant un jeu magnifique de Michael Cammalleri. Travis Moen a marqué son troisième en cinq matchs.

Ce but a chassé José Théodore de la rencontre après qu'il eut été victime de cinq buts sur 19 tirs seulement.

Subban a souhaité la bienvenue à Niklas Backstrom en marquant son deuxième en fin de période et en complétant son tour du chapeau en tout début de dernier tiers.

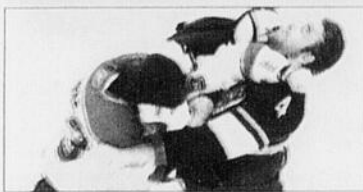
Tom Pyatt a scellé l'issue de la rencontre avec son deuxième de la saison.

Alex Auld a concédé un seul but au Wild sur un tir de pénalité accordé à Mikko Koivu en milieu de troisième période. Le capitaine du Wild a logé la rondelle au dessus de la mitaine du gardien du Tricolore à la suite d'une belle manoeuvre. C'était le 30^e tir du Wild qui en a obtenu 31. □

peau en début de troisième période avec l'aide de White et Desharnais. Dans le cas de White, il pouvait également se vanter d'avoir réussi un tour du chapeau, à la Gordie Howe dans son cas. White a en effet marqué un but, engagé un combat important en début de match contre Stoner pour ensuite fournir deux passes. On dit combat important puisque Stoner, avec ses mises en échec, tentait de stimuler son équipe avec un recul d'un seul but.

Statistiques du match

	B	A	+/-	Pun.	Lan.	Temps
S. Gomez (A)	0	1	1	0	0	17:57
M. Cammalleri	0	2	1	0	0	19:34
B. Gionta (C)	0	1	2	2	0	19:01
T. Moen	1	0	1	0	0	13:07
N. Dawes	0	0	0	0	0	10:19
A. Kostitsyn	1	0	1	2	0	19:39
A. Palushaj	0	0	1	2	0	09:27
R. White	1	1	3	5	0	09:17
B. Pouliot	0	3	4	0	0	12:17
D. Desharnais	0	3	4	0	0	18:21
L. Eller	0	0	1	0	0	12:44
T. Pyatt	1	0	2	0	0	14:04
J. Wisniewski	1	1	3	0	0	23:23
P. Mara	0	0	1	12	0	13:23
R. Hamrik	0	1	4	0	0	19:38
A. Picard	0	0	1	0	0	20:09
H. Gill (A)	0	0	2	0	0	18:10
P. Subban	3	1	3	0	0	23:30

1^{re} étoile: PK Subban2^e étoile: Ryan White3^e étoile: Benoit Pouliot

Sommaire

CANADIEN 8 WILD 1

Première période

1. Montréal, White 1 (Pouliot, Subban) 0:31

2. Montréal, Kostitsyn 19 (Pouliot) 6:47

Pénalités - White Mtl, Stoner Min (battu) 6:31, Kostitsyn Mtl (bâton élevé) 7:06, Staubitz Min (bâton élevé) 17:05.

Deuxième période

3. Montréal, Subban 9 (White, Pouliot) 0:51

4. Montréal, Wisniewski 10 (Cammalleri, Auld) 5:22

5. Montréal, Moen 6 (Gomez, Hamrik) 7:35

6. Montréal, Subban 10 (Wisniewski, Cammalleri) 16:23 (an)

Pénalités - Palushaj Mtl (accrocher) 3:01, Staubitz Min (rudesse) 15:46, Miettinen Min (accrocher) 18:22, Koivu Min (trébucher) 19:21.

Troisième période

7. Montréal, Subban 11 (White, Desharnais) 1:27

8. Minnesota, Koivu 17, 12:14 (tir de pénalité, pp)

9. Montréal, Pyatt 2 (Gionta, Desharnais) 13:55

Pénalités - Mara Mtl, Clutterbuck Min (conduite antisportive, mauvaise conduite) 7:51, Gionta Mtl (trébucher) 10:52, Havlat Min (accrocher) 16:20.

Tirs au but

Montréal 11 13 8 - 32

Minnesota 12 8 11 - 31

Gardiens

Montréal: Auld (G.6-2-1)

Minnesota: Theodore (P.12-10-3) (19-14), Backstrom (7:36 de la 2^e) (13-10)

Buts et avantages numériques - Montréal: 1-5; Minnesota: 1-3. Arbitres - Chris Rooney, Marc Joannette.

Juges de lignes - Mark Wheler, Bryan Panich. Assistan-
tance - 18,595 (18,064)

>> POINTES DE PLUME

• Le préfet de discipline de la Ligue de hockey junior majeur du Québec, Raymond Bolduc, a suspendu hier **Mathieu Guertin**, ailier gauche des Voltigeurs de Drummondville, pour trois matchs à la suite d'une mise en échec par-derrière lors de la rencontre avec les Huskies de Rouyn-Noranda vendredi.

• Lors de la promotion « On s'emballe pour la Fondation Marc Denis » à laquelle participait Guy Carbonneau, Marc Denis et les joueurs des Sags, un montant de **2705 \$** a été amassé au Métro Plus de Chicoutimi. On a procédé hier à la remise du chèque.

• Marc-André Levasseur, Guillaume Cloutier et Frédéric Mérette ont été laissés de côté tandis que Andrew O'Brien a travaillé comme attaquant en compagnie de Rock Régimbald et Maxime Lévesque.

• **Mérette** aurait dû obtenir un départ hier. Il apporte un vent de robustesse et il ne cesse de travailler contrairement à certains vétérans qui se font tirer l'oreille.

• Trois joueurs des Sags auront été présents pour les **68 parties** de la saison régulière soit Steve Lebel, Nicolas Therrien et Vincent Blanchette... Guillaume Asselin, n'eût été cette stupide suspension imposée par la Ligue, aurait aussi été dans l'alignement à tous les matchs.

• **Sylvain Losier**, juge de lignes qui a fait expulser Guillaume Asselin pour deux matchs à Québec, était d'office hier. Il semble toujours au-dessus de ses affaires.

• **Pierre Cardinal** semblait bien seul dans la loge des Sags. Ses comparses sont tous en Floride depuis quelque temps.

• À sa première présence sur le patinoire, **Guillaume Asselin** a été sonné. Il a retraité au vestiaire pour revenir au jeu par la suite.

• Les deux premiers matchs des séries auront donc lieu vendredi et samedi à Drummondville et les deux premiers au centre Vézina mardi et mercredi 29 et 30 mars. Les billets seront en vente dès mardi de cette semaine.



« La saison est terminée, il faut tourner la page »

ROGER TREMBLAY

buddy@lequotidien.com

CHICOUTIMI – Guy Carbonneau n'avait surtout pas le goût de tomber à bras raccourcis sur ses ouailles à l'issue de ce septième revers de suite. Et encore moins parce qu'ils allaient affronter les Voltigeurs de Drummondville en première ronde. Il tenait plus à vanter le travail des siens lors de cette partie disputée devant 3294 personnes.

« Je pense que c'est un de nos bons matchs dernièrement et c'est malheureux parce que nous avons eu de très bonnes chances de marquer en avantage numérique. À 2-1, on a créé un très mauvais revirement, donnant la chance à un excellent marqueur en Étienne Brodeur de compter leur troisième but. Je ne pense pas que ce soit un manque d'émotions. On a travaillé, mais on a ce qu'on a. On a fait de bonnes choses, je ne peux rien dire contre ça, mais à certains

moments, on a semblé paniquer avec la rondelle. Ce sont des choses avec lesquelles on doit vivre », rappelle Carbo.

La septième défaite de suite ne plaît pas à l'entraîneur chicoutimien, mais il n'en fera pas une dépression.

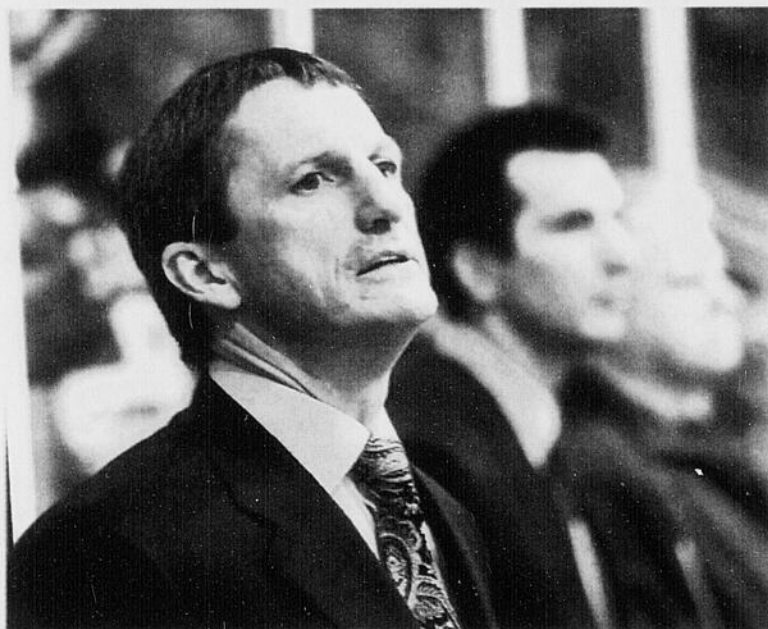
« C'est sûr que nous aurions aimé mieux entrer dans les séries avec quelques victoires pour terminer la saison, pour la confiance des joueurs, mais il est trop tard. La saison est terminée, il faut tourner la page et on compte sur certains joueurs pour surprendre et finir la saison en beauté. On ne sait jamais ce qui peut arriver en séries. Notre gardien a été solide ce soir (hier) et ça va prendre un gardien qui sera solide durant les séries. J'aimerais ça être capable d'avoir deux scoreurs de 50 buts, mais on n'en a pas. On va essayer de gagner des matchs 1-0. Ce soir (hier), je ne peux pas dire qu'on a mal joué. On a fait de bonnes choses, mais à 2-1, on force le jeu, un défenseur se porte à l'attaque, mais on

donne à leur meilleur marqueur un 2 contre 1. On a été 62 parties à compter seulement un ou deux buts. Si on veut gagner, on ne doit donc pas en donner plus que ça. Il faut réaliser quelle sorte d'équipe on a, jouer avec nos forces et nos faiblesses », de préciser Carbo.

Drummondville

Une série contre Drummondville devrait donner du jeu intéressant selon l'entraîneur des Bleus.

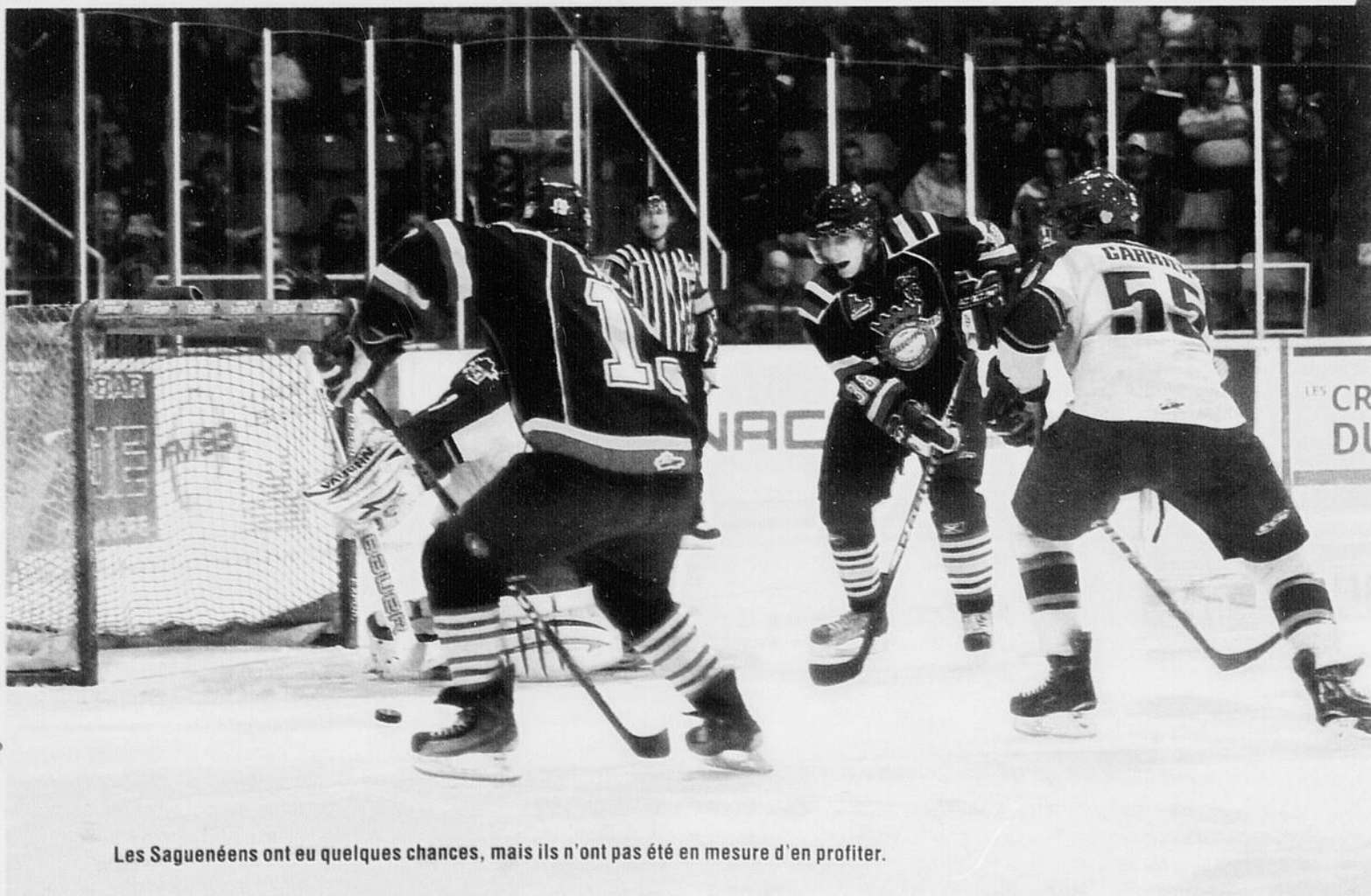
« On a ce qu'on a. Gatineau était une bonne équipe aussi et Drummondville tout autant. Si Gatineau avait Philip-Michaël Davos, Drummond peut compter sur Sean Couturier. C'est une équipe qui connaît beaucoup de succès depuis plusieurs saisons. On va travailler extrêmement fort cette semaine pour préparer les joueurs le plus possible. Il va falloir mieux jouer défensivement, garder notre intensité au maximum », explique Carbo en terminant. □



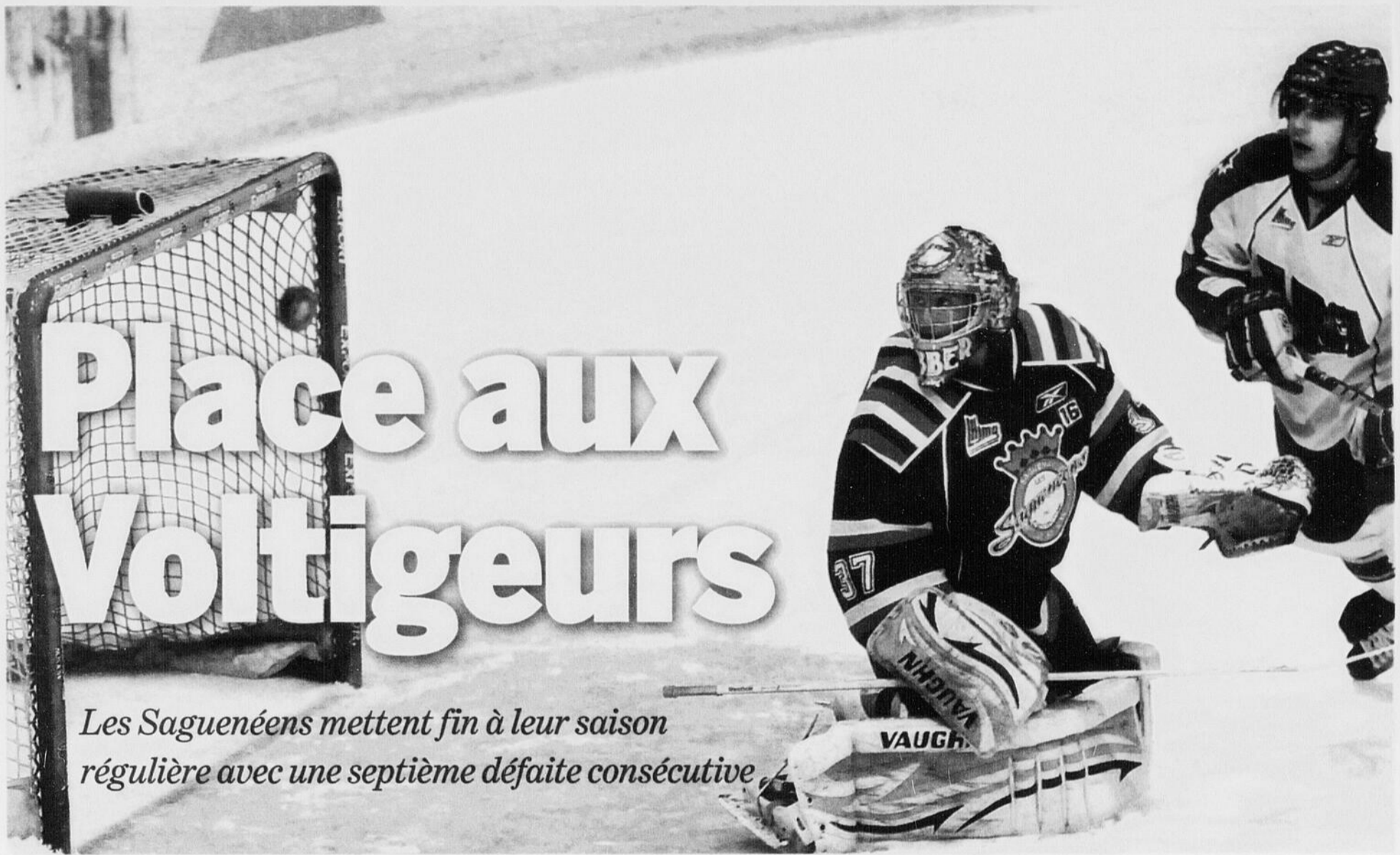
« Je pense que c'est un de nos bons matchs dernièrement et c'est malheureux parce que nous avons eu de très bonnes chances de marquer en avantage numérique. À 2-1, on a créé un très mauvais revirement, donnant la chance à un excellent marqueur en Étienne Brodeur de compter leur troisième but. »

On a ce qu'on a. Gatineau était une bonne équipe aussi et Drummondville tout autant. Si Gatineau avait Philip-Michaël Davos, Drummond peut compter sur Sean Couturier. C'est une équipe qui connaît beaucoup de succès depuis plusieurs saisons. On va travailler extrêmement fort cette semaine [...].

- Guy Carbonneau

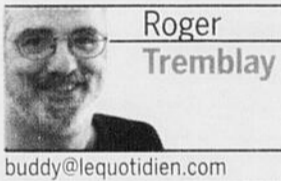


Les Saguenéens ont eu quelques chances, mais ils n'ont pas été en mesure d'en profiter.



Place aux Voltigeurs

Les Saguenéens mettent fin à leur saison régulière avec une septième défaite consécutive



Roger Tremblay

buddy@lequotidien.com

CHICOUTIMI – Enfin ! La vraie saison peut commencer. Les Saguenéens de Chicoutimi affronteront en première ronde les Voltigeurs de Drummondville à compter de vendredi. Hier, les protégés de Guy Carbonneau ont encaissé un revers de 3-1 devant les MAINEIacs de Lewiston pour ainsi perdre le 12^e rang au profit de l'Océanic de Rimouski, vainqueur des Tigres de Victoriaville par la marque de 5-3.

Sans doute nerveux en début de match, les Sags ont quand même livré une belle bataille aux visiteurs qui eux n'avaient absolument rien à gagner dans cette rencontre. Pour les locaux, ils tenaient à mettre un terme à leur série de six défaites, mais en vain. Après avoir concédé un premier but à Lewiston, celui de Michaël Chaput, les Sags ont obtenu quelques belles occasions de marquer surtout en avantage numérique.

Le gardien Christopher Gibson a été encore à la hauteur de son talent, privant quelques adversaires de buts certains. En deuxième, Steve Lebel déjouait le gardien Andrey Makarov sur un tir précis pour remettre les deux clubs au point de départ. Gibson a été encore fort occupé avec quinze tirs contre six. En troisième, Pierre-Olivier Morin

redonnait l'avantage aux siens et avec cinq minutes à jouer, Étienne Brodeur enfilait son 53^e but pour sceller l'issue du match et aussi le club contre qui les Sags allaient jouer en séries.

Dans cette partie, Gibson, malgré ses 37 lancers et ses trois buts accordés, a trouvé le moyen d'établir une nouvelle marque pour la moyenne de buts alloués en une saison. Il termine avec

Dans cette partie, Christopher Gibson, malgré ses 37 lancers reçus et ses trois buts accordés, a trouvé le moyen d'établir une nouvelle marque pour la moyenne de buts alloués en une saison. Il termine avec une excellente moyenne de 2,42 comparativement à 2,53 pour Sylvain Michaud en 2005-2006.

une excellente moyenne de 2,42 comparativement à 2,53 pour Sylvain Michaud en 2005-2006.

Bobby Nadeau (2,63 en 2007-08), Alexandre Vincent (2,69 en 2005-06), Marc Denis (2,69 en 1996-1997) et Félix Potvin (2,70 en 1990-91) ont présenté les meilleures moyennes dans l'histoire de l'équipe. Le record de la LHJMQ appartient à Nicola Riopel, avec une moyenne de 2,01 en 2008-09.

Gibson a terminé deuxième chez les meilleurs gardiens de la ligue derrière Jacob Deserres (2,22), de Saint-Jean.

Il occupe le premier rang pour la moyenne d'efficacité (.920) devant Evan Mosher (.918), du Rocket de l'Île-du-Prince-Édouard, et Jacob Deserres (.916), des Sea Dogs de Saint-

Jean. Chez les Saguenéens, il améliore la fiche de .916 réussie par Jeff Drouin-Deslauriers en 2003-2004. Alexandre Vincent (.913 en 2005-06) et Félix Potvin (.908 en 1990-91) ont aussi brillé à ce niveau.

Asselin, champion des Sags

Au titre de meilleur compteur de la saison, Guillaume Asselin succède à Dominic Jalbert. Asse-

lin a inscrit 82 points, dont 35 buts. Il devance la jeune recrue Charles Hudon qui finit deuxième avec 60 points.

Parmi les recrues de la LHJMQ, Hudon présente la deuxième meilleure fiche offensive. Il n'est devancé que par Zach O'Brien, du Titan d'Acadie-Bathurst, qui a amassé 65 points.

Charles Hudon est le meilleur dans le différentiel des +/- avec +26, devant Alexandre Lavoie (+17) et Guillaume Cloutier (+15). Billy Lacasse (-26), Alexandre Roy (-23), et Sean Girard (-19) montrent les pires fiches.

Guillaume Asselin, qui vient de terminer une excellente saison, cachait cependant mal sa déception après cette septième défaite de suite.

« On devra travailler de la bonne

façon. On travaille, ce n'est pas ça le problème, mais tout est dans la façon. Peut-être avons-nous changé quelque chose dans notre jeu sans le savoir, mais il faut être à la bonne place. On est capable de battre les grosses équipes, on l'a prouvé au cours de la saison. Je pense que notre séquence est arrivée à un mauvais moment. Maintenant, il faut passer à autre chose, se préparer pour les séries et on ne sait jamais ce qui peut se passer. On a déjà gagné neuf parties en 11 matchs, on est capable de bien jouer contre les clubs plus forts. On a battu Drummondville et Gatineau en travaillant toujours plus fort. On peut le faire encore », précise le #38 qui est content de sa saison.

Sonné au début du match, Asselin jure que tout va bien.

« J'ai reçu un coup de coude et

ça m'a brassé. J'ai eu un peu mal à la tête par la suite et je croyais avoir subi une commotion cérébrale, mais ce n'est pas le cas, tout va bien. Je serai prêt pour la première série », termine Asselin.

Les Sags, comme ils n'ont pas de temps à perdre selon Guy Carbonneau, s'entraîneront aujourd'hui et toute la semaine... □

Photos Sylvain Dufour

Statistiques du match

	Chances/			
	B	A	+/-	Tirs Pun
Emond, Danick.....	0	0	-1	0/0 0
Lebel, Steve.....	1	0	+1	1/1 2
André, Napessis.....	0	0	-1	0/0 0
O'Brien, Andrew.....	0	0	0	0/0 0
Roy, Alexandre.....	0	0	-2	0/2 2
Hudon, Charles.....	0	1	0	0/2 2
Lévesque, Maxime.....	0	0	0	1/1 0
Blanchette, Vincent.....	0	0	-1	0/0 0
Vermette, G. [A].....	0	0	0	0/1 0
Bonneau, Jonathan.....	0	0	0	0/5 0
Lavoie, Alexandre.....	0	0	-1	1/2 0
Therrien, N. [C].....	0	0	-1	0/2 0
Guillemette, E. [A].....	0	0	0	0/2 0
Asselin, Guillaume.....	1	0	0	0/0 2
Girard, Sean.....	0	0	-1	0/3 0
Poulin, Dominic.....	0	0	0	1/2 0
Régimbald, Rock.....	0	0	-1	0/0 0
Lacasse, Billy [A].....	0	0	-1	1/1 0



1^{re} étoile : Étienne Brodeur
2^e étoile : Christopher Gibson
3^e étoile : Olivier D.-Malka

Sommaire

LEWISTON 3 CHICOUTIMI 1

Première période	
1. Lewiston, Chaput (25)	
(Bissonnette, Fournier).....	8:51
Pénalités - Fournier Lew 11:02, Saab Lew 19:00.	
Deuxième période	
2. Chicoutimi, Lebel (17)	
(Hudon, Asselin).....	9:46
Pénalités - Asselin Chi 16:42.	
Troisième période	
3. Lewiston, Morin (15)	
(Brodeur, Kabanov).....	0:40
4. Lewiston, Brodeur (53)	
(Carrier).....	15:00
Pénalités - Lebel Chi 6:51, Saab Lew (min., inconduite), Tanguy Lew, Roy Chi 8:40, Chaput Lew, Hudon Chi 13:16.	
Tirs au but	
Lewiston.....	13 15 9 - 37
Chicoutimi.....	7 6 11 - 24
Gardiens	
Lewiston : Andrey Makarov.....	(G.11-12-1-1)
Chicoutimi : Christopher Gibson.....	(P.14-15-3-5)
Buts et avantages numériques - Avantages numérique - Lewiston : 0-2; Chicoutimi : 0-3 Arbitres - Jonathan Trudellet/François Fortin Juges de lignes - Sylvain Losier et Denis Drolet. Assistance - 3294	



L'ÉVÈNEMENT **ON PASSE EN**
MODE PRINTEMPS
 MAZDA



Modèle GS illustré

Modèle GT illustré

Modèle GT illustré

0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT[†]
 JUSQU'À 60 MOIS SUR LES MODÈLES 2011 SÉLECTIONNÉS.

EN PLUS D'OFFRES EXCEPTIONNELLES SUR PLACE.

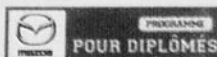
PASSEZ EN MODE PRINTEMPS.

VALEUR. ÉMOTION. INGÉNIERIE. VROUM-VROUM. POUR TOUJOURS.

VOUS TROUVEREZ TOUJOURS **plus** CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES MAZDA DU QUÉBEC.

POUR TROUVER UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE WWW.MAZDA.CA OU TÉLÉPHONEZ AU 1-800-263-4680.

PRÊT À ROULER INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA : PROTECTION COMPLÈTE DE 3 ANS OU 80 000 KM ET DE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR



†Le taux annuel de financement à l'achat de 0% jusqu'à 48/60/60/36/36/48/48/36/36/60 mois est disponible sur les Mazda2 2011/Mazda3 2011/Mazda3 Sport 2011/MazdaSpeed3 2011/Mazda6 2011/CK-7 2011/CK-9 2011/MX-5 2011/RX-8 2011/Tribute 2011 neufs. Selon une entente type pour une Mazda3 GX 2011 (D4XS1A400) au prix de 16 295 \$ avec un financement de 15 000 \$ avec un comptant initial de 1 295 \$ à un taux de 0% par an. Les frais de financement étalés sur 60 mois sont de 0\$. Les mensualités sont de 250 \$ et le coût de l'emprunt totalise 15 000 \$. L'immatriculation, les assurances, la TPS/TVA, la taxe d'accise sur le climatiseur et les autres frais du concessionnaire ne sont pas inclus. Le financement à l'achat est offert par la Banque Scotia, sur approbation du crédit pour les clients éligibles seulement. Les offres sont valides entre le 1^{er} mars et le 31 mars 2011, selon la disponibilité des stocks. Il se peut que le concessionnaire ait à passer une commande. Les prix sont sujets à changement sans préavis. Visitez le mazda.ca ou voyez votre concessionnaire pour tous les détails.